

week in week uit

Nr. 45

5 november 2024

Midden in de Samenleving!

h.a.h. in Borger-Odoorn e.o.

Coalitie op voortvarende koers met haar ambities!

In 2022 presenteerden wij ons coalitieakkoord 'Samen denken, Samen Doen'. Nu we meer dan halverwege zijn is het tijd om de thermometer er in te steken. Waar staan we met onze ambities? Wat realiseerden we inmiddels en waar liggen nog uitdagingen? Onze ambities clusterden we in vijf thema's: onze inwoners, onze economie, onze toekomst, onze leefomgeving en onze portemonnee.

Lees verder op pagina 18 en 19.

Kinderopvang voordelig?
Reken maar!
Alles KIDZ
Aan de Strengen 4 Borger
T 0599 - 236 224
M 06 131 759 51 / 06 539 740 41
E info@alles-kidz.nl
www.alles-kidz.nl

a.s. Zaterdag Korenfestival Gemeente Borger-Odoorn

Zaterdag 9 november is het jaarlijkse Korenfestival in Borger weer het domein van de koormuziek. Ook dit jaar hebben 12 koren zich hiervoor opgegeven. De opening zal om 13.30 uur worden verricht door burgemeester Jan Seton. In het middagprogramma zullen de eerste 6 koren zich laten horen. In het avondprogramma dat om 18.45 begint, zijn er wederom 6 koren.

Lees verder op pagina 27.

Kei KIDZ
Kei Goede Kinderopvang?
Reken maar!!!
Borger en Odoorn
T: 0599- 23 62 24
info@keikidz.nl

★★★★★ **KOUDENBURG**
35 jaar! Zie ook pagina 7!
HERFST IS DE TIJD VAN
VERANDERENDE KLEUREN EN TE PLANTEN
GEBRUIK ONZE KENNIS EN ERVARING
BRENG FOTO'S OF EEN PLATTEGROND
Borgerderweg 22 | Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl
www.koudenburggroen.nl

Xsensible®
stretchwalker
De Hondsrug
- SCHOENMODE -
BORGER
Torenlaan 2 • Borger
Tel. 0599 - 23 63 50
www.dehondsrugschoenmode.nl

Gemeentebelangen Borger- Odoorn stelt prioriteiten in het belang van onze inwoners

Elk jaar wordt in november door de gemeenteraad de begroting voor het komende jaar besproken en vastgesteld. Het college doet allerlei voorstellen om in 2025 geld aan uit te geven, met als leidraad dat de begroting wel sluitend moet zijn, waardoor de gemeente geen schulden opbouwt.

Lees verder op pagina 11.

DEN HEIJER
OPTIEK
Torenlaan 4 - Borger
T 0599 - 235 284
www.denheijeroptiek.nl

Dorpsgarage Odoorn
Banden, APK en onderhoud
Complexe storingsdiagnose
Automaatbak & elektronica
Hoofdstraat 22 Odoorn, 0591-547395

bureau **GRAFIQUE**
voor
grafische vormgeving
en ontwerp
Uitstraling voor uw bedrijf!
Al 20 jaar een goed idee! VALTHE / T. 06 212 55 162 / GRAFIQUE.NL

Ondernemers Borger willen door met de Bedrijveninvesteringszone



De Bedrijveninvesteringszone (BIZ) in Borger wordt verlengd met 5 jaar. Dat is de uitkomst van een stemronde die is gehouden onder alle ondernemers in Borger. 83% van de ondernemers stemde voor verlenging van de BIZ. Wethouder Jeroen Hartsuiker maakte dit nieuws op maandag 4 november bekend aan het bestuur van de Ondernemersvereniging Borger. Direct daarna werd het nieuwe uitvoeringsconvenant tussen de gemeente en de ondernemersvereniging ondertekend.

Wethouder Jeroen Hartsuiker: "Het is mooi om te kunnen vaststellen dat de ondernemers in het centrumgebied van Borger opnieuw hebben uitgesproken gezamenlijk te willen investeren in een aantrekkelijk en bruisend dorpshart. Dit is een belangrijke voorwaarde voor een bloeiend dorp en versterkt de verdien capaciteit van winkels en horeca.

Lees verder op pagina 11.

SealteQ en Zandstra Totaalonderhoud bundelen krachten

SealteQ, specialist in beton- en staal conservering, heeft een meerderheidsbelang verworven in Zandstra Totaalonderhoud. Beide toonaangevende bedrijven bundelen hun krachten, wat leidt tot een sterkere marktpositie en een uitgebreid, breed georiënteerd dienstenaanbod. Dankzij deze samenwerking kunnen klanten rekenen op (kosten)effectievere oplossingen voor onderhoud en levensduurverlenging van gebouwen en infrastructurele objecten.

Lees verder op pagina 29.

GOEREE
BOUW SERVICE
ONDERHOUD | NIEUWBOUW | VERBOUW
Maar ook voor al uw:
STUKWERK - TEGELWERK
METSSELWERK - KOZIJNEN/DEUREN
DAKRAMEN - VOEGWERK
Bel eens met Jan Goeree
voor een vrijblijvende afspraak!
telefoon 06 53 91 98 60
e-mail info@goereebouwservice.nl
website www.goereebouwservice.nl

HAARDHOUT
HOFMAN
Haardhout
Houtpellets
Briketten
Aanmaakproducten
Zweedse fakkels
Niek Hofman
0642654649
Odoornstraat 16a, 9536 TA Ees
Gelegen aan de N34
info@haardhout-hofman.nl
www.haardhout-hofman.nl

ROB
jouw autobedrijf
**EERLIJKE APK VOOR
EEN EERLIJKE PRIJS**
robboerema.nl



Week 45 | 2024

Contact

Gemeente Borger-Odoorn

Postbus 3
7875 ZG Exloo
I www.borger-odoorn.nl
E gemeente@borger-odoorn.nl
T 14 0591 (werkdagen 8.30-16.30 uur)
Calamiteitentelefoon buiten kantooruren:
06 53 72 94 53
X @gemeenteB0

Gemeentehuis

Hoofdstraat 50, Exloo
Openingstijden publieksbalie (op afspraak)
Maandag 8.30-16.30 uur
Dinsdag 8.30-16.30 uur
Woensdag 8.30-16.30 uur
Donderdag 8.30-16.30 en 17.00-19.00 uur
Vrijdag 8.30-12.00 uur

Maak op tijd uw afspraak. Een afspraak maakt u via www.borger-odoorn.nl/afspraak of telefoonnummer 14 0591.

Afvalbrengpunt

Zuiderkijl 9, 2e Exloërmond

Openingstijden
Maandag gesloten
Dinsdag 13.00-16.00 uur
Woensdag 13.00-16.00 uur
Donderdag 13.00-16.00 uur
Vrijdag 13.00-16.00 uur
Zaterdag 9.00-14.00 uur

Weten wanneer uw container wordt geleegd?



Download de AfvalWijzer app.
Of ga naar www.mijnafvalwijzer.nl.

► www.mijnafvalwijzer.nl

Hebt u geen internettoegang? Neem dan contact met ons op via T 14 0591 en geef uw postcode en huisnummer door. Wij sturen dan uw persoonlijke afvalkalender naar u op.

Wegwerkzaamheden

► **Buinerveen: Hoofdstraat en Nieuw-Buinen: Zuiderdiep** (tussen de Noorderstraat in Buinerveen en de Drentse Mondenweg in Nieuw-Buinen) | tot augustus 2025 | vervangen riolering, doorgaand verkeer gestremd, omleiding

Op www.borger-odoorn.nl/werk-aan-de-weg vindt u actuele wegwerkzaamheden en -afsluitingen in Borger-Odoorn, ook van andere wegbeheerders dan de gemeente.



Naar het gemeentehuis? Maak een afspraak!

Een bezoek aan onze balie gaat op afspraak. Zo bent u snel aan de beurt en kunnen wij u goed van dienst zijn.

- Ga naar www.borger-odoorn.nl/afspraak
- Geef aan waarvoor u komt
- Kies een beschikbare datum en tijd
- Liever telefonisch? Bel dan T 14 0591

► www.borger-odoorn.nl/afspraak

► www.borger-odoorn.nl

Gemeenteberichten Borger-Odoorn

Baggerwerkzaamheden Zuiderdiep Valthermond

Maandag 18 november begint waterschap Hunze en Aa's met het baggeren van het Zuiderdiep in Valthermond. Het kanaal wordt gebaggerd vanaf de Mondenweg tot de sluis.

De werkzaamheden duren tot in december. Tijdens de werkzaamheden kan er enige verkeershinder zijn op plekken waar het baggerslib wordt verzameld en overgesla-

gen. Op plekken waar gewerkt wordt is een wegversmalling ingesteld.

Het baggeren van het Zuiderdiep is één van de werkzaamheden voor het opknappen van het Zuiderdiep. De stichting Valthermond.nu wil het kanaal, via het project Waterrijk Valthermond, meer zichtbaar en aantrekkelijk maken voor recreatief gebruik.

Mogelijke overlast door vervanging gasleiding Valthermond

Enexis Netbeheer legt met aannemer Alsema een nieuwe transportleiding aan tussen de rand Musselkanaal en het Zuiderdiep in Valthermond. Over een afstand van 6,5 km worden de hogedruk gasnetten tussen Groningen en Drenthe gekoppeld. Voor de aanleg van een nieuwe groen gasleiding wordt een boring uitgevoerd. De boring komt uit in het betonnen fietspad ter hoogte van de kruising met de Doorsnee aan het Zuiderdiep in Valthermond.

Wat doet de nieuwe gasleiding?

De nieuwe gasleiding zorgt ervoor dat er meer groen gas getransporteerd kan worden en dat er meer duurzame energie beschikbaar komt. Dat levert weer een

belangrijke bijdrage aan de energietransitie.

Wat merkt u van de werkzaamheden?

Van maandag 11 tot en met vrijdag 22 november wordt een deel (10-12 meter) van het betonnen fietspad tussen Musselkanaal en het Zuiderdiep opengeboren. Dit is nodig voor de boring. Fietsers worden ter plaatse omgeleid. U kunt als omwonende of gebruiker van het fietspad hinder ondervinden. Als de werkzaamheden zijn afgerond wordt het fietspad hersteld.

Wilt u meer weten?

Kijk op enexis.nl/actueel onder Valthermond. Of scan de QR-code



Enexis Netbeheer zorgt voor de aanleg, het onderhoud en de uitbreiding van het gas- en elektriciteitsnet in Groningen, Drenthe, Overijssel, Noord-Brabant en Limburg.

Nieuwe persleiding Klijndijk Zijtak

Vanaf maandag 11 november begint aannemersbedrijf Pannekoek met de werkzaamheden aan de persleiding in Klijndijk. Het gaat om het traject tussen het rioolgemaal aan de Hoofdweg en het rioolgemaal aan de Zijtak in Klijndijk. De persleiding is verouderd en wordt vervangen.

Wat is een persleiding?

Een persleiding is een buis waarin het afvalwater onder druk naar de rioolwaterzuivering stroomt. De persleiding Klijndijk verplaatst het afvalwater van huishoudens

en bedrijven uit Klijndijk vanaf rioolgemaal Klijndijk-Hoofdweg naar het rioolgemaal Klijndijk-Zijtak. Vervolgens gaat het water via dit rioolgemaal naar de rioolwaterzuivering in Sleen. Daar wordt het vuile water in verschillende stappen weer schoon gemaakt.

Waarom is een nieuwe persleiding nodig?

Het is belangrijk om persleidingen goed te onderhouden en te vervangen als dat nodig is. De persleiding Klijndijk is aan het einde van zijn levensduur en wordt vervangen.

Met de nieuwe persleiding is een continue afvoer van afvalwater geborgd in de toekomst.

Wat merkt u van de werkzaamheden?

We proberen overlast zo veel mogelijk te beperken, maar kunnen dit niet helemaal voorkomen. Omdat de persleiding onder de Hoofdweg van Klijndijk doorgaat, wordt de weg tijdelijk afgesloten. Het verkeer wordt ter plaatse omgeleid.

Wilt u meer weten?

Neem dan contact op met Waterschap Vechtstromen via telefoonnummer (088) 22 03 333.

Berichten over uw buurt

- Alle besluiten die we als gemeente nemen publiceren we officieel in ons elektronisch gemeenteblad. Deze 'berichten over uw buurt' kunt u bekijken via www.borger-odoorn.nl/overuwbuurt.
- Hieronder vindt u de titels van de berichten over uw buurt van vorige week. Aan dit overzicht kunt u geen rechten ontleenen, ons elektronisch gemeenteblad is leidend.

► Wilt u nieuwe berichten over uw buurt per e-mail ontvangen? Meld u dan aan op www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt

► Hebt u thuis geen internetverbinding en wilt u toch meer weten over een besluit? Bel ons dan via telefoonnummer 14 0591. We kunnen u dan meer informatie geven of een afspraak maken om op het gemeentehuis stukken in te zien.

► Bent u het niet eens met een besluit? Kijk dan op www.borger-odoorn.nl/bezwaar.

WEEK 44

► 01-11-2024, 2e Exloërmond

Harm Tiesingstraat 10, het kappen van een zomereik (aanvraag omgevingsvergunning)

► 31-10-2024, Valthermond

Zuiderdiep 381A, het kappen van een spar (aanvraag omgevingsvergunning)

► 29-10-2024

Verkeersbesluit diverse maatregelen Zuiderdiep in Drouwenermond

► 28-10-2024

Anterieure overeenkomst bouwplan Eeserstraat in Borger

► 28-10-2024, Exloo

Hoofdstraat 65, het verhuren van 2 appartementen voor recreatie (verlenging beslistermijn)

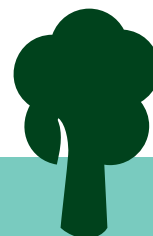
► 28-10-2024

Voornemen tot ambtshalve uitschrijving

► 28-10-2024, Drouwen

Gasselterstraat 7-168, het verbouwen van een recreatiewoning (aanvraag omgevingsvergunning)

Boom weg bij mij in de straat?



Zó weet je ervan!

www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt

✉ e-mailservice & app

Gaat u verhuizen binnen de gemeente? www.borger-odoorn.nl/verhuizen

Lees verder op pagina 4 ►

Colofon

Dinsdag 5 november '24
Jaargang 52 nummer 45

Week in Week uit

verschijnt elke dinsdag huis-aan-huis in
Borger, Bronneger, Bronnegerveen,
Buinen, Buinerveen, Drouwen,
Drouwenermond, Drouwenerveen,
Ees, Eesergroen, Eeserveen,
Exloërveen, 1e Exloërmond,
2e Exloërmond, Exloo, Klijndijk,
Nieuw-Buinen, Odoorn, Odoor-
nerveen, Valthe, Valthermond,
2e Valthermond, Westdorp,
Zandberg, Gieten, Gieterveen,
Gasselte, Gasselternijveen,
Schoonloo.

Elke dinsdag liggen extra
exemplaren Week In Week Uit
op de volgende adressen:

Bruna Borger, Spar Exloo
Coop Odoorn - Jumbo Gieten -
Total Nieuw-Buinen - Dagwinkel
Gasselternijveen - Van Klinken
Supermarkt Valthermond. Ook
zullen we het gemeentehuis in Ex-
loo en het gemeentehuis in Gieten
wekelijks voorzien van Week in
Week uit.

Eigenaar:

Harrie Meiringh

Uitgever:

Harrie Meiringh

Redactie:

- Harrie Meiringh

- Martin Zaagman

- Vincent Muskee

- Gerry Grave

- Herman van Oost

0599 - 61 33 36

redactie@weekinweekuit.com

Verkoop advertenties & offertes:

- Mariska Teerling

- Louw Roukema

- John ten Hoff

- Marc Zegerius

Tel. 0599 - 62 04 97

mariska@weekinweekuit.com

Inleveradressen Advertenties:

Bruna Borger aan de Grote Brink
in Borger

Website

www.weekinweekuit.com

Advertenties digitaal:

info@weekinweekuit.com

Uiterste inlevertijden:

-OTO'tjes, IM voorpagina en
advertenties vrijdag 10.00 uur.

-familieberichten ma 10.00 uur.

Opmaak/Grafisch:

Studio Week in Week uit
0599 - 61 33 36
Gemeenteberichten: Bureau Grafique

Verspreiding:

frowein

Huis Aan Huis Bezorging

Klachten Bezorging:

0591 - 677 520

Druk:

Mediahuis

© 2024 Week in Week uit

In alle advertenties: Prijswijzigingen
en typ-/zelffouten voorbehouden.

Enorme drukte bij Berendsen Kringloop in Nieuw-Buinen



Berendsen Kringloop was afgelopen zondag open en verraste de klanten met liefst vijftig procent korting op de hele collectie. En dat trok heel veel mensen naar de winkel in Nieuw-Buinen. “Ik denk dat er wel tussen de vijf- en zeshonderd mensen geweest zijn”, zegt Lies Berendsen tevreden.

Het gaat goed met Berendsen Kringloop. “Omdat we ondertussen zoveel hebben liggen en we graag wat ruimte wilden creëren, besloten we om zondag vijftig procent korting te geven. Het was een soort van opruiming. Heel veel spullen hebben een nieuwe eigenaar gekregen. We zullen deze week de balans opmaken en de winkel weer aanvullen”, zegt Lies, op de foto samen met Jurrie en vaste medewerkster Jannie (links). “Als winkel moet je blijven verrassen”,

vervolgt Lies. “Dit gaan we ongetwijfeld nog wel een keer doen. Je zag blije mensen; sommigen omdat ze echt voor een prikkie mooie spullen konden kopen, anderen omdat ze een bepaald product al heel lang zochten. En door deze spullen – die anders waarschijnlijk op de stort belanden - een tweede leven te geven, zijn we ook nog eens goed bezig voor het milieu”, besluit Lies. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

• drogisterijartikelen • pedicure • zonnestudio • stomerij

• schoonheidsspecialiste • hoortoestellen spreekuur

• pasfoto's • digitaal foto's afdrukken • direct print foto's

Schoolstraat 8 - Gieten - Telefoon 0592 - 261 713 - www.lammievedder.nl

Gratis wintercheck bij AZ Autoservice & Schadeherstel in 2e Exloërmond

Voor een gratis wintercheck van de auto kun je zaterdag 9 november terecht bij AZ Autoservice & Schadeherstel in 2e Exloërmond. Behalve een gratis wintercheck is er ook een gratis ruitcheck. Belangstellenden kunnen van 9.00 uur tot 15.00 uur terecht.

De dag begint ondertussen een traditie te worden. Het bedrijf van Aron Zwiers legt bezoekers zaterdag behoorlijk in de watten. “Er is koffie en thee en er zijn hamburgers en braadworsten. Verder is er een winactie en kunnen kinderen terecht op een springkussen.” Ondertussen kan ook kennisgemaakt worden met het veelzijdige bedrijf in 2e Exloërmond, veel meer dan

alleen een specialist in schadeherstel. AZ Autoservice & Schadeherstel biedt het gehele pakket, dus van APK tot uitlijnen en van een grote beurt tot schadeherstel. AZ Autoschade & Schadeherstel is gevestigd aan de Noorderkijl 6 in 2e Exloërmond. Telefoon: 0599-67 11 44. Zie ook de website www.az-autos.nl.

HAARDHOUT VAN
VLAMBACHT GRATIS
THUISGEBRACHT?

OVENGEDROOGD HOUT VOOR €145,- PER KUUB

VERS HOUT VOOR €125,- PER KUUB

TRANSPORTKOSTEN*

1 kuub = €15,-

2 kuub = €25,-

3 kuub = GRATIS

*Geldig voor de gemeente Borger-Odoorn.

Woon je buiten deze gemeente?

Neem dan contact met ons op.

Tel: 06 15 82 24 48

Mail: ralph@vlambacht.nl

Bekijk onze webshop:

www.vlambacht.nl

Bouwbedrijf

RVENEMABORGER

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie

Hoofdstraat 63B, 9531 AC Borger
06 55 34 47 15

Het Vervenershuis in Valthermond doet mee aan de microscopiedag

Verspreid in Drenthe komen veertig microscopen te staan. Deze kunnen mensen gratis gebruiken op 9 november. Deze dag is georganiseerd door de Rijksuniversiteit Groningen (RUG). Vorig jaar was het al in de provincie Groningen, maar dit jaar gaat het ook in Drenthe gebeuren. Dit op initiatief van Theo Jurriens uit Meppel, die verbonden is aan de universiteit.

Onder de microscopen is van alles te bekijken. Dus neem wat mee wat je altijd al eens vergroot wilde zien, b.v. een blad, fossiel, insect, paddenstoel enz. Het vervenershuis is open op zaterdagmiddag van 13.00 tot 17.00 uur aan het Zuiderdiep 22 te Valthermond.www.vervenershuis.nl
Info: Jan Ottens 0599 66 17 36.

Adverteren in
Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 33 36

Hottub Stadskanaal

www.hottubstadskanaal.com

Actie weken!!

06-23 06 26 43

@Hottub Stadskanaal

Show-modellen; Drentse Poort 14 Nieuw-Buinen (Altijd op afspraak)

Persbericht voor
Week in Week uit?
Mail het naar
redactie@weekinweekuit.com

A TAMMINGA

ALGRON

GRONDWERKEN

Levering van zand en grind

Verhuur van
grondverzetmachines

Noorderdiep 79a
9521 BB Nieuw-Buinen

Tel. 0599-212805
Mob. 06-51384691

www.algronbv.nl
info@algronbv.nl

Gedipl. Voegbedrijf
V.Z.N.
VOEGWERKEN

Voor al uw voegwerk oud en nieuw
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk
Milieuvriendelijke gevelreiniging

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond
Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: www.vzn-voegwerken.nl



Nationale Duurzame Huizen Route

Je huis verduurzamen?

Kijk eens bij de bureen!

**Zaterdag
2 & 9
november**

**Schrijf je in voor
een bezoek!**



www.duurzamehuizenroute.nl

 Gedrukt op gerecycled papier gemaakt van bomen

Opvang vluchtelingen in Borger-Odoorn

► In de gemeente Borger-Odoorn zijn meerdere opvanglocaties voor vluchtelingen in gebruik. Er zijn drie locatiemanagers werkzaam bij de gemeente, die ieder aanspreekpunt zijn voor een of meerdere opvanglocaties.

Oekraïense vluchtelingen	Locatiemanager
Capfun Fruithof	Mirjam van der Heide
Het Tussendiep PKN kerk Nieuw-Buinen	Dorine Bingen
Noorderdiep 43, Nieuw-Buinen	Dorine Bingen
Groepsaccommodatie Eesergroen	Dorine Bingen
De Buinerhof Nieuw-Buinen	Mirjam van der Heide
Diverse woningen en chalets in Valthe, Valthermond, 1e Exloërmond, Exloo	Mirjam van der Heide
Molenstraat 25, Buinen	Mirjam van der Heide
Woning Eeserveen	Dorine Bingen
Appartementen De Brinken Odoorn	Paul Dalhuisen
Groepsaccommodatie De Parel Camping Exloo	Mirjam van der Heide
Woningen Zuiderdiep 52 Drouwenermond	Paul Dalhuisen
Woningen Vrouwen	Paul Dalhuisen
Woning Borger	Dorine Bingen
Woningen Odoorn	Dorine Bingen
Woning Zuiderdiep 125 Drouwenermond	Mirjam van der Heide
Opvanglocaties crisisnoodopvang (CNO)	
12 tweepersoons units bij gemeentehuis Exloo	Paul Dalhuisen
Boerderij Camping Exloo	Mirjam van der Heide
Woning De Brinken Odoorn	Paul Dalhuisen

► **Spreeken met vluchtelingen in hun eigen taal:** dit kan met de app SayHi. Deze downloadt u in de Play Store (Android) of App Store (iPhone).

- ▶ U kiest de microfoon als u uw gesproken boodschap wilt laten vertalen.
- ▶ U kiest het toetsenbord als u geschreven tekst wilt laten vertalen: druk een paar seconden op de microfoon.
- ▶ U kiest uw eigen taal (links op het scherm).
- ▶ U kiest de taal waarin u uw boodschap wilt laten vertalen (rechts op het scherm).
- ▶ Spreek of typ uw boodschap.

Contact en informatie:

T 14 0591, vraag naar de locatiemanager van de opvanglocatie waarover u belt.

E vluchtelingenopvang@borger-odoorn.nl
I www.borger-odoorn.nl/vluchtelingen

► **Beveiliging:** Bij overlast of verdachte situaties, kunt u de beveiliging bellen: T 06-52 49 04 70.

Stichting Goede Doelen Valthe reikt cheques 2024 uit

Het jaar 2024 gaat voor de Stichting Goede Doelen de boeken in als één van de beste jaren allertijden. Op zondag 25 augustus werden onder werkelijk prachtige weersomstandigheden de diverse Goede Doelen tochten gehouden, met als doel om op een sportieve manier zoveel mogelijk geld in te zamelen voor het vaste Goede Doel KWF Kankerbestrijding en de voor 2024 gekozen regionale initiatieven. Het werd een fantastische dag met maar liefst 573 (toer)fietsers, 338 MTB-ers en 75 wandelaars, dus al met al bijna 1.000 deelnemers aan de Hunebed Highway tochten en derhalve een hele mooie opbrengst voor de Goede Doelen.

In aanwezigheid van zo'n 60 vrijwilligers werden in Ons Dorpshuis in Valthe de cheques uitgereikt aan de Goede Doelen 2024. KWF Kankerbestrijding, Stichting Tekenen voor Kinderen en Dagbesteding De Nije Stee van Stichting De Trans in Emmen ontvingen elk een cheque van maar liefst € 1.750. Het is eigenlijk overbodig om te vermelden, maar vanzelfsprekend waren ze allemaal erg blij met dit mooie bedrag.

Aangezien er daarnaast nog een mooi bedrag overbleef én de opbrengsten écht bestemd zijn om maatschappelijke initiatieven

te ondersteunen, heeft het bestuur van Stichting Goede Doelen Valthe in hun nieuwsbrief de deelnemers opgeroepen om nog een aantal regionale maatschappelijke initiatieven te nomineren en hier is goed gebruik van gemaakt. De volgende 4 initiatieven ontvangen hierdoor nog een geldbedrag: - Join4Energy, Challenge Mont Ventoux (strijd tegen energiestofwisselingsziekten) - Een rolstoelbus voor Ayden en Avery - VBOK (organisatie die eraan wil bijdragen dat elk mens zich veilig kan ontwikkelen – Een bijdrage voor nieuwe Jeu de Boules banen in Valthe. De cheques werden

zoals te doen gebruikelijk uitgereikt door ambassadeur Frits Alberts, ex wethouder van Borger-Odoorn, waarbij ook voorzitter Jan van Gerwen nogmaals zijn dank uitsprak richting alle vrijwilligers, want zonder hun ondersteuning is het niet mogelijk om de Hunebed Highway tochten te organiseren, hetgeen ook best eens gezegd mag worden. Waar een klein dorp groot in kan zijn!

Volgend jaar 24 augustus 2025 organiseert Stichting Goede Doelen Valthe voor de 15e keer de fiets- en wandeltochten, derhalve een leuke mijlpaal.



Voorzitter Jan van Gerwen en ambassadeur Frits Alberts reiken de cheques uit

Foto: Simon Mulder

Ruim driehonderd mensen bij Informatiedag Groepsreizen Travel XL Borger

De jaarlijkse informatiedag Groepsreizen van Travel XL Reisburo Borger was opnieuw een schot in de roos. Er kwamen namelijk meer dan driehonderd reislustigen naar Borger. “Dat is inderdaad heel erg veel. Ik verbaas me er zelf ook wel over”, zegt eigenaar Marieke Veenema. “Het is ook zo gegroeid. Ik weet nog wel dat bij de eerste keren dat we dit deden zo rond de tachtig mensen kwamen.”

“Het leek wel een reünie!”
Terugblikken op groepsreizen en vooruitblikken op de reizen die in 2025 op de agenda staan. Dat was wat de aanwezigen zaterdagmorgen en zaterdagmiddag vooral deden. En bijpraten. “Het leek wel een reünie. Er waren veel mensen die vorig jaar ook van een groepsreis hadden genoten en veel zagen elkaar in ‘t Anker voor het eerst weer terug”, zegt Marieke. Via dia’s werd teruggeblikt en bovendien werd het nieuwe aanbod groepsreizen gepresenteerd. Dat aanbod viel in goede aarde, want er ontstond bijna onenigheid over het aanmelden. “Mensen willen zich meteen aanmelden omdat ze bang zijn om buiten de boot te vallen. Dat probleem hebben we opgelost door iedereen de tijd te geven om tot afgelopen dinsdag om een aanmeldformulier in te vullen. En mocht dan blijken dat er voor een bepaalde reis heel veel belangstelling is, dan kopen

we er een tweede reis bij. Gaan we gewoon met twee groepen.”

Veilig en vertrouwd gevoel
Gemiddeld genomen genieten vooral 65-plussers van de groepsreizen van Travel XL. Reisburo Borger. "Ligt er ook een beetje aan wat de bestemming is. Zo was er voor de reis naar Alaska vorig seizoen ook veel jeugdige interesse. De 65-plussers voelen zich vooral veilig als ze voor onze reizen kiezen. Ze weten dat er altijd iemand van ons meegaat waarop ze bij calamiteiten terug kunnen vallen. Dat geeft rust, waardoor ze optimaal van de reis kunnen genieten", zegt Marieke. Bijzonder: de bijlage die onlangs in deze krant verscheen – met daarin ook een terugblik op al gemaakte reizen – viel in goede aarde. "Zeker voor de mensen die buiten het gebied wonen en de krant niet lezen was dat een extra verrassing", zegt Marieke. *(Week in Week uit / Vincent Muskee)*

Wijkagenten

Wijkagenten Borger-Odoorn zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Exloo (open: maandag t.m. vrijdag van 08.30 tot 12.00 uur, aangifte alleen op afspraak). Wijkagenten in Borger-Odoorn zijn:

Sabrina Luchtmeijer
Gebied: Valthermond, Tweede Valthermond, 1e en 2e Exloërmond, Exloërkijl, Zandberg, Kavelingen, Valthermussel, Exloërveen, Boer-mastreek.

Ben Uneken
Gebied: Exloo eo. Gebied De Hondsrug.

Arjan Katerberg
Nieuw-Buinen en omstreken, gebied Het Veenland

Kobie Eefting
Gebied: Borger co. gebied De Hondsrug

Wijkagenten Aa en Hunze zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Gieten (open op afspraak).

Annen: Eric Speelman
Gieten: Kees Westervaaarder
Gasselte: Inge Bultstra
Rolde: Nathalie Schaaphok

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Weekenddiensten

Ziekenhuis
Refaja Stadskanaal: 0599 - 654 654
Scheper Ziekenhuis Emmen: 0591 - 691 911.
Voor afspraken (0591) 691 111

Huisartsen
Borger-Odoorn, Valther- en Exloërmonden, Schoonoord e.o. Spoedgevallen na 17.00 uur en 's weekends: 0900-1120112.

Tandartsen
Tandartsen Borger/Rolde/Gieten/Gasselte/ Schoonoord/Westerbork/ Beilen: Tel: 0900-1012345

Apotheken Info: 0599-238465
Overige hulpdiensten
Alarm 112
Politie 0900-8844
Overlijden 0800-0242526
Storing el./gas 0800-3366112
Storing water 0591-854200 of 0592-854545
Storing CV: 0599-235909
Storing kabel 0800-0221475
Verloskundige 0592-263060
SOS tel. hulp 0900-0767
Kindertelefoon 0800-0432
Tegen haar wil 0592-347444
Psycholoog 0599-234056
Homeopaat 0599-236088
GGD 0591-656565
Thuiszorg Icare 0522-279748
Samenzorg Thuis- en Kraam-zorg Nrd-Ned 0900-8998801
Info- en klachtenbureau Gezondheidszorg 0592-243707
Vrijw. thuishulp 0591-585554
Dierenartsen 0591-513151
Dierenbescherming en Dierenambulance 0900-0245
Diergeneeskundig Centrum Zuid-Oost Drenthe te Sleen 0591-361368
Zorgkompas Odoorn (0591) 580271

KERKDIENTEN

Borger
Protestantse gemeente,
ds. M. van 't Hof. www.pgborger.nl
Vrije Baptistengemeente Borger, IJzertijdstraat 2 (wijk Daalkampen).
Meer info op www.vrijebaptistengemeenteborger.nl.

Gasselte
Protestantse gemeente,
10.00 uur: ds. J.C. Vaessen.

Gasselternijveen
Protestantse gemeente, 10.00 uur:
ds. B. Urgert.

Gieten
R.K. Satie, Gieten: 20 oktober, 10.00 uur: ds. P. de Vries. Locatie: Dorpskerk, Gieten

Nieuw-Buinen
Christengemeente Chananja, Drentse Poort 24a. Meer info: www.chananja.nl
Protestantse gemeente Kerklaan: 09.30 uur: HA drs. J. van Dijk.
Baptistengemeente 09.30 uur: Martijn Nijhoef.

Odoorn
Vrijzinnige Kerk Odoorn
Zondag 10 november, aanvang 10.00 uur. Voorganger: Ds. Menso Rappoldt; organist: Wim Boer Zie ook onze website en FB-pagina. www.vrijzinnigekerkodoorn.nl.
Facebook: @KerkOdoorn

2e Exloërmond
Baptistengemeente. info: www.bgte.nl
Protestantse gemeente, 09.30 uur: ds. Bart Satijn, gez. dienst B.K.

Valthe
Protestantse gemeente, 10.00 uur: HA ds. E. v.d. Meulen, Hoeksteen.

Valthermond
Baptisten Gemeente: 10.00 uur: Groeidienst.
Protestantse gemeente, 10.00 uur: HA ds. E. v.d. Meulen, Hoeksteen.

Zandberg
R.K. Sint Josephkerk, Kerklaan 23, Zandberg, Woensdag 6 november 9.00 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling. Weekend 9 en 10 november is er geen viering in Zandberg. Woensdag 13 november 9.00 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling. Zie ook: www.heiligkruisparochie.nl

Musselkanaal
H.Anthonius van Padua kerk Sluisstraat 78, 9581 JD Voor Eucharistievieringen zie anthoniusparochiemusselkanaal.nl
Baptistengemeente Jabes.

Stadskanaal
Baptisten gemeente Stadskanaal Noord. Adres Handelsstraat 8 Stadskanaal. 13 okt dienst 10.00 uur. Spreker ds Tjerk Bosscher. Livestream [baptistenstadskanaal](http://baptistenstadskanaal.nl).
Hervormde gemeente, Oosterkadekerk: Dankdag 19.30u. ds. M.F. van Binnendijk. 10 nov. 9.30u. ds. H.J.C.C.J. Wilschut uit Assen. Voorbereiding op het Heilig Avondmaal. 19.00u. ds. J.F. Tanghe uit Sellingen.

wij zijn uitvaartzorg BijZonder... omdat het ook anders kan

uitvaartzorg BijZonder

Wij werken samen met alle verzekeringen.

webadres: uitvaartzorg-bijzonder.nl
bezoekadres: Gieterstraat 33, 9451 AR Rolde
inloopsprekkuur: Dinsdag t/m donderdag van 09.00 -12.00 uur (andere dagen alleen op afspraak)
postadres: Berkenlaan 20, 9482 RL Tynaarlo

Direct al méér dan €200,- besparen? Meld u dan nú aan bij uitvaartzorg BijZonder!

uw BijZonder contact

Peter Hendriks kunt u bereiken op 0592 85 34 35

Alex van Dal begonnen als directeur Esdal College Borger en Oosterhesselen

Sinds 1 oktober 2024 is Alex van Dal (49) de directeur van de Esdal College-scholen in Borger en Oosterhesselen. Het Esdal College maakt deel uit van Aurelia Onderwijs, een onderwijsorganisatie die is ontstaan uit een bestuurlijke fusie tussen RSG Ter Apel, De Nieuwe Veste en Esdal College.

Van Dal begon zijn loopbaan in het basisonderwijs, waar hij werkte als leerkracht op Goeree-Overflakkee. Daarna bekleedde hij diverse (interim-)directeursfuncties op basisscholen in de provincies Groningen, Friesland, Drenthe, Overijssel, Gelderland en Utrecht. In zijn loopbaan richtte hij zich ook

op de begeleiding van scholen en leerkrachten, met een speciale focus op wetenschap en techniek in het onderwijs.

Nu maakt Van Dal de overstap naar het voortgezet onderwijs. "Na meer dan 25 jaar in het basisonderwijs heb ik nu een nieuwe uitdaging

gevonden met een andere dynamiek. Ik kijk ernaar uit om samen met de leerlingen en medewerkers van beide scholen verder te bouwen aan de herkenbaarheid en de kwaliteit van het onderwijs," aldus Van Dal. De banden met de lokale gemeenschap en de zichtbaarheid in de buurt spelen een belangrijke rol. "We blijven actief de samenwerking zoeken met bedrijven, instellingen en organisaties in en rondom Borger en Oosterhesselen, zodat we onze leerlingen optimaal kunnen voorbereiden op hun toekomst."

Bij Autocentrum Borger Bekende gezichten, gehaktballen en vooral gezelligheid tijdens Autotestdag

Het is een soort van traditie aan het worden, de autotestdag bij Autocentrum Borger. Jarenlang was het de Opel testdag maar toen dat merk stopte met het organiseren van dergelijke dagen, ging Autocentrum Borger gewoon verder. Afgelopen zaterdag was het weer zover. En opnieuw kwamen er zo rond de tachtig mensen langs, vooral om te profiteren van de gratis wintercheck die ze aangeboden kregen. Uiteraard namen ze ook meteen een kijkje in de showroom en bekeken ze het fraaie aanbod van ruim veertig occasions.

Met een taart naar huis "Je ziet veel bekende gezichten. Veel bestaande klanten. Het was heel gezellig en er werd vrolijk bijgepraat", zegt medewerker Gerard. "Het was zaterdagochtend nog rustig, maar na

de middag zijn er heel veel mensen geweest. Wat ons betreft was het weer zeer geslaagd." Terwijl de veelal mannen genoten van koffie, cake of een heerlijke gehaktbal, onderging hun auto een wintercheck.

De vierwieler werd op achttien verschillende punten gecheckt. Waren er kleine gebreken, dan werden die meteen opgelost. "De bezoekers kregen ook nog een heerlijke taart mee naar huis", zegt Gerard. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

provincieDrenthe

Bekendmakingen

Provincie verwijdt verwaarloosde weesfietsen van carpoolplaatsen

Vanaf woensdag 4 december 2024 worden de verwaarloosde weesfietsen, die geparkeerd staan bij de, in het beheer van de provincie Drenthe zijnde, carpoolplaatsen Zuidlaren, Gieten, Borger en Gasselternijveen, verwijderd. De provincie Drenthe doet dit omdat er klachten binnen zijn gekomen over onbeheerde fietsen bij de carpoolplaatsen. Deze fietsen zorgen voor hinder en nemen onnodig stallingsplaatsen in.

Hoe werkt hzet?

Het gaat om fietsen die duidelijk in verwaarloosde staat zijn en langer dan vier weken aaneengesloten op dezelfde plek staan. Dat geldt voor fietsen in de fietsenrekken of op een andere plaats op de carpoolplaatsen. Medewerkers van de provincie Drenthe bevestigen een label met datum aan deze fietsen. Wie zo'n label aan zijn of haar fiets aantreft, heeft vier weken de tijd om de fiets op te halen. Na die vier weken, haalt de provincie de fiets weg. Alle verwaarloosde fietsen worden naar het wegensteunpunt Kloosterveen in Assen gebracht. Daar worden ze nog vier maanden bewaard.

Fiets alsnog ophalen

Eigenaren kunnen hun fiets gedurende die vier maanden ophalen bij het wegensteunpunt Kloosterveen, Hoofdvaartsweg 95 in Assen. Eigenaren moeten wel een fietssleutel kunnen tonen als bewijs.

De provincie Drenthe is van plan deze actie, als dat nodig is, jaarlijks te herhalen.

Op www.officielebekendmakingen.nl vindt u de officiële bekendmaking, het volledige besluit en de mogelijkheden en termijnen voor het indienen van een zienswijze, bezwaar of beroep. Teksten en data op deze website zijn leidend. Inzien van stukken kan ook in het provinciehuis, Westerbrink 1 in Assen, telefoon (0592) 365555. Op de hoogte blijven van alle officiële berichten van de overheid? Zoek eenvoudig via www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt en abonneer u op de e-mailservice.

KOOPS

AUTOBEDRIJF

Volvo Specialist

- Verkoop kwaliteitsoccasions

APK - station

Benzine / Diesel / Autogas

Quick Service

Banden / Uitlaten / Schokdempers

Onderhoud & reparatie

Diverse merken incl. Mobiliteitsgarantie

Airco onderhoud

Reparatie en onderdelen

NAP

Nationale Auto Pas

BOVAG

VEILIG OP WEG?

LAAT UW SCHOKDEMPERS

CONTROLLEREN!

WAECO

Safety Expert

(0599) 23 64 60

Dorpsstraat 24, 9536 PE Ees (Borger) - www.koops-ees.nl

ATLAS THEATER

kom culinair genieten in ons theater-restaurant

driegangen keuzediner of arrangement reserveren: atlas theater.nl/etendrinken

boek nu online

Messcherp polderdrama

In het spannende familiedrama "Waterlanders" van Koen Caris, dat zich afspeelt in een door overstromingen geteisterd dorp, spoelt een drenkeling aan in de tuin van een gezin. Moeder Sofie raakt geobsedeerd door de jongen, wat spanningen tussen de gezinsleden creëert.

WATERLANDERS
TONEEL | VR 15 NOV | 20.00 UUR

Oudejaars 2024

Dolf Jansen presenteert zijn 35e oudejaarsvoorstelling! In 2024 onderzoekt hij het fenomeen van de 'gewone Nederlander'—van kleding tot barbecue. Wat als je niet voldoet aan de normen? Met humor, poëzie en improvisatie behandelt hij actuele thema's zoals het nieuwe kabinet, internationale kwesties en het ouderschap. Een show voor iedereen!

DOLF JANSEN
CABARET | WO 13 NOV | 20.00 UUR

De Klokkenluider van de Notre Dame

In de romantische stad Parijs speelt deze avontuurlijke familiemusical zich af. Klokkenluider Quasimodo woont hoog in de Notre Dame, onder toezicht van de strenge Frolo. Wanneer hij ontsnapt naar het Zottenfestival, ontmoet hij de mooie Esmeralda en komt hij in een strijd terecht om haar te beschermen.

DE KLOKKENLUIDER VAN DE NOTRE DAME 6+
JEUGD & FAMILIE | ZO 17 NOV | 15.00 UUR

SEIZOEN '24/'25

NOV/DEC

DO 7 NOV

Re-Play & Roméo

The Legacy Tour

VR 8 NOV

Bloedzus

Hetzelfde en in alles anders

ZA 9 NOV

Ellen ten Damme

Barock REPRISÉ

ZO 10 NOV

De Grote Slijmmusical 6+

DI 12 NOV

Ray Klaassens

Groepje LAATSTE KAARTEN

WO 13 NOV

Dolf Jansen

Oudejaars 2024

DO 15 NOV

Waterlanders

Een modern polderdrama

ZA 16 NOV

Iris Rulkens

Hier is Iris Live

ZO 17 NOV

De Klokkenluider van de Notre Dame 6+

ZA 23 NOV

Robèrt van Beckhoven

Meesterlijk Feest!

27-28 NOV

Jochem Myjer

Net alsof UITVERKOCHT

DO 28 NOV

Fightclub

Een productie van TEN Productie TE GAST

VR 29 NOV

Phil Bee Cocker Band

With a Little Help From My Friends

VR 6 DEC

Tim Akkerman

24 Strings

VR 6 DEC

Noord Nederlands Orkest

Solist Anneke van Giersbergen

DI 10 EN
WO 11 DEC

De Hospita

Musical comedy met o.a. Simone Kleinsma

ATLASTHEATER.NL

Vos Zand en Grind B.V. wil de huidige zandwinning Poelkampen (fase I en II) in Ellertshaar uitbreiden met fase III

Onderzoek alternatieven uitbreiding zandwinning Poelkampen fase III in Ellertshaar

De Commissie voor de milieueffectrapportage adviseert om voor de uitbreiding van de zandwinning Poelkampen fase III in ieder geval de alternatieven diepe zandwinning en natuurontwikkeling te onderzoeken. De provincie Drenthe heeft de Commissie om advies gevraagd over de benodigde inhoud van het milieueffectrapport (MER) voor deze uitbreiding.

Vos Zand en Grind B.V. wil de huidige zandwinning Poelkampen (fase I en II) in Ellertshaar uitbreiden met fase III. Voordat provincie Drenthe en gemeente Borger-Odoorn een besluit nemen over het project, moeten de milieugevolgen in kaart worden gebracht in een MER.

De Commissie stelt dat naast het onderzoek naar alternatieven en hun milieueffecten er een helder overzicht nodig is van de effecten op het watersysteem. Ook moeten zoals de vergunning vereist de milieugevolgen van de eindfase van het huidige plan en de alternatieven vergeleken worden met de huidige situatie. Provincie Drenthe en gemeente Borger-Odoorn kunnen zo per alternatief beoordelen of de projectdoelen worden bereikt.

Vos Zand en Grind B.V. gaat nu aan de slag met het opstellen van het milieueffectrapport. Wanneer het rapport gereed is, zal de provincie Drenthe het ter beoordeling voorleggen aan de Commissie.

Huisarts uit Musselkanaal voor de rechter

Dood tandarts (33) in vakantiehuisje in Drouwen nog steeds omgeven door vraagtekens

Een 41-jarige huisarts uit Musselkanaal moet zich begin februari verantwoorden voor de rechter in Assen. Hem wordt betrokkenheid bij de dood van een 33-jarige man ten laste gelegd. De man, een vriend van de huisarts, werd op 3 september vorig jaar dood aangetroffen in een recreatiewoning in Drouwen. Het huis bleek eigendom van de huisarts. De 33-jarige tandarts van buitenlandse afkomst zou zijn overleden door zichzelf een overdosis medicijnen toe te dienen. Precies die geneesmiddelen zijn de reden dat de huisarts voor de rechter moet verschijnen. Hij zou de gezondheid van het slachtoffer hebben benadeeld door onzorgvuldig met de geneesmiddelen om te springen en dat zou hebben geleid tot de dood van de man.

Psychische klachten
Met andere woorden: in de woning in Drouwen – waar het slachtoffer met instemming van de huisarts verbleef – lagen zoveel medicijnen, dat hij de man die kampte met psychische klachten en een verslaving de kans gaf om de hand aan zichzelf te slaan. Met welke medicijnen de man zelfmoord pleegde is overigens niet bekend gemaakt. Een huisarts mag in principe helemaal geen medicijnen op voorraad hebben, met uitzondering van een zeer beperkte voorraad voor in de dokterstas. De hoeveelheid medicijnen in het huis in Drouwen paste echter bij lange na niet in een dokterstas. Om welke medicijnen het gaat, houdt het Openbaar Ministerie nog even onder de pet.

Aangehouden en vrijgelaten
De huisarts heeft een verklaring voor de hoeveelheid geneesmiddelen in het huis in Drouwen: die zamelt hij namelijk in voor hulpverlening aan zieke mensen in Roemenië. De arts zou die medicijnen – soms overjarig – zo nu en dan naar dat land brengen. Voor de goede orde: volgens de advocaat van de huisarts zijn de overjarige medicijnen nog wel te gebruiken. Na de vondst van de pillen en nadat duidelijk werd dat de woning eigendom van de Musselkanaalster arts was, werd hij een dag na de vondst van het lichaam aangehouden. Hij werd echter nog dezelfde dag weer vrijgelaten. Nu, ruim een jaar later, wordt duidelijk dat het O.M. de man alsnog aanklaagt voor betrokkenheid bij de dood van de man die lang woonachtig was het asielzoekerscentrum in Musselkanaal.

Nog gewoon aan het werk
De huisarts zit in zak en as. Hij heeft de dood van zijn vriend amper verwerkt en de aanklacht tegen hem valt hem rauw op het dak. De huisarts is overigens niet helemaal van onbesproken gedrag. Hij kreeg in 2017 een berisping nadat hij verzuimd had een patiënt door te verwijzen voor nader onderzoek. Die patiënt stierf een paar dagen later aan een hartinfarct. Dat staat echter volledig los van deze zaak. De huisarts uit Musselkanaal, die officieel ingeschreven staat in Enschede, is tot op de dag van vandaag overigens nog gewoon aan het werk. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Adverteren in Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 33 36

DE HERFST DE TIJD VAN VERANDERENDE KLEUREN EN PLANTEN

KOUDENBURG

★★★★★ 35 jaar! Goed in Groen

DE HERFST IS DE TIJD VAN VERANDERENDE KLEUREN EN TE PLANTEN



HULP BIJ INRICHTING BORDERS

APP OF BRENG FOTO'S OF EEN PLATTEGROND

GEBUIK ONZE PLANTENKENNIS EN ERVARING

KLIMAATBESTENDIG, PASSIE, BELEVING

JAARROND MOOI

VOOR VOGELS, VLINDERS, BIJEN EN INSECTEN

RUIM ASSORTIMENT BIOLOGISCH VLEES



Polderhoen kippenvlees, varkensvlees, Blonde d'Aquitaine.

EEN GOED LEVEN, EERLIJK VLEES!

Vlees van www.arkemavlees.nl

Altijd voorraad Droge worsten

Kijk op onze site: www.koudenburggroen.nl

voor vacatures, wekelijkse updates en vele foto's voor een glimlach op je gezicht...

Borgerderweg 22 | 7873TD Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl



Hoe help je mee?



Hulp-Sinterklazen brengen goed, schoon en heel speelgoed van deze tijd.



Geef alleen speelgoed weg wat je zelf zou willen ontvangen. Geen kleding, geen knuffels.



Voor kinderen van 0 - 12 jaar.



Kado's brengen: vrijdag 15 november 12:00 - 17:00 uur 't Anker, ingang Brinkstraat, Borger

Dank je wel!



www.pakhuis51.nl

DIT VRAAGT
OM EEN
VAKMAN!

BERT WEVER

SCHILDERSBEDRIJF

Hamerbijl 9, 9531 PN BORGER - T. 06-27325957

E. info@bertwever.nl - www.bertwever.nl

Vakmanschap en service voor een scherpe prijs!

PKN Kerk in Nieuw-Buinen organiseert Kniepertjesactie

De PKN kerk in Nieuw Buinen gaat weer kniepertjes bakken. Er wordt gebakken op 19,20,21 November. 1 zakje kost € 2,75 en 3 zakjes kosten € 8. De opbrengst gaat naar: Project in Moldavië en Hospice Veen en Wolden in Stadskanaal.

U kunt uw bestellingen doorgeven via kniepertjesactiepkn@gmail.com

Graag vermelden of u de kniepertjes komt halen (Fa. Jansen, Zuidelijke Tweederdeweg 20, Nieuw Buinen) of dat u ze bezorgd wil hebben.

Vanaf woensdag 20 November kunnen de kniepertjes dan gehaald worden of worden ze bezorgd (binnen een straal van 15 km vanaf Nieuw Buinen).

Uitslagen Bridgeclub Welzijn Ouderen Borger

De uitslag van 1 november jl. in het Hunzehuys te Borger.

A Lijn:		
1e plaats:	Reiny Dijk & Jan Dijk	68,66%
2e plaats:	Geert Boekholt & Tinus Zinger	65,60%
3e plaats:	Henk Tewis & Philipp v Appeldoorn	65,33%
4e plaats:	Marian Molenaar & Ricky Zinger	60,57%
5e plaats:	Lammy Kinds & Ina Prins	58,21%

Zou u meer willen weten van onze club of wilt u zich aanmelden neem dan contact op met een van het bestuur: Jantje Boelema Tel 0599-21 25 25, Henk Tewis Tel 0599-23 64 08 of Ricky Zinger Tel 06 83 57 49 15 of 0599-23 80 30.

Woering

Glas en Schilderwerken

SCHILDERWERK

WANDAFWERKING

BEGLAZING

HOUT- EN MARMERIMITATIES

Nijlanderstraat 25

9451 BL Rolde

0592 - 24 30 43

Hoveniersbedrijf

Ard - DeTuinman

WIJ VERZORGEN ALLE VOORKOMENDE TUINWERKZAAMHEDEN!
Advies, ontwerp, aanleg, onderhoud, bestrating, vijvers,
(fruit) bomen snoeien/ vellen, houtwerken, tuinkassen etc.

www.arddetuinman.nl
06 151 702 96

Zangvereniging Exloo viert 70-jarig bestaan “Het was in één woord fantastisch”



Zangvereniging Exloo bestaat zeventig jaar. Dat werd afgelopen zaterdag bij Bussemaker in Exloo gevierd. En hoe. “Het was in één woord fantastisch”, zegt Lucia Dannenburg, trotse voorzitter van de zangvereniging. “Het zal helemaal vol. Op een gegeven moment heb ik tegen Jos van Bussemaker gezegd dat we het kleine zaaltje er ook maar bij moesten hebben. En ook die zat vol.”

Burgemeester op de dansvloer
Uiteraard trad (Gemengde) Zangvereniging Exloo zaterdag zelf op. Verder waren er optredens van onder meer de Schaop’ndansers, Pop oet Ies, mannenkoor HEM en duo Vaart 13. “Burgemeester Jan Seton opende de middag. Later op de middag zagen we hem zelfs even op de dansvloer”, zegt Dannenburg, die onder het publiek veel mensen van andere koren, familieleden, oud-leden en inwoners van Exloo ontdekte. “Iedereen in het dorp heeft

wel iets met onze vereniging. Mooi dat er zoveel belangstelling was”, zegt de voorzitter, die zich wel een klein beetje zorgen maakt over de toekomst van de vereniging. “Op dit moment hebben we namelijk nog maar twaalf leden. Dat is erg weinig. Voor de continuïteit zullen we meer samen moeten doen met andere verenigingen. Probleem is misschien dat de verenigingen in de buurt heel anders zijn. We zullen echter toch moeten proberen om naar elkaar toe te groeien”, zegt Dannenburg.

Pop oet Ies gaf onlangs al het goede voorbeeld. “We hebben op hun initiatief een leuke dag gehad met alle verenigingen die onder leiding staan van dirigent André de Jonge. Dat is in elk geval zeker voor herhaling vatbaar.”

Nieuwe leden
En dus zijn nieuwe leden heel erg welkom. “We repeteren op dinsdag, de ene week ‘s avonds en de andere week in de middag. Je moet muziek leuk vinden en als je muziek kunt lezen dan is dat mooi meegenomen. Kun je dat niet, dan leer je dat vanzelf wel. Iedereen is welkom en het is een aanrader om een keer geheel vrijblijvend een repetitie bij te wonen”, zegt de voorzitter. Meer informatie: 06-20 49 60 82. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Puur genieten bij Kerstshow bij Tuin & Hof Lifestyle in Borger

Puur genieten. Zo omschreven de bezoekers de Kerstshow die vrijdagavond, zaterdag en zondag te bezoeken was bij Tuin & Hof Lifestyle in Borger. Na een week hard werken hadden Pascal Doorn c.s. er weer iets heel moois en bijzonders van gemaakt. Uiteraard kun je tot en met de Kerstdagen tijdens de reguliere openingstijden ook nog gewoon terecht voor de leukste kerstcadeaus of om gewoon inspiratie op te doen.

Leukste cadeauartikelen
De Kerstshow werd vrijdagavond officieel geopend. Het werd een gezellige avond met heel veel nieuwsgierige bezoekers, een hapje en een drankje en ook live-muziek. De zaak was helemaal in Kerstfeer en bleek de plek om inspiratie op te doen voor de naderende feestdagen. Behalve sfeer en gezelligheid waren er de leukste cadeauartikelen te vinden, waren er zoals vertrouwd trendy woonaccessoires en

ademde alles de sfeer van Kerst. Ook op zaterdag en op de extra koopzondag wisten heel veel mensen de weg naar Tuin & Hof te vinden. Zoals altijd was de sfeer geweldig en informeel. “Het was weer geweldig.” Tuin & Hof Lifestyle is gevestigd aan De Baander 2 in Borger. Telefoon: 0599-724808. Zie ook tuinhoflifestyle.nl. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Violet Klassieke Homeopathie

AL RUIM 40 JAAR DICHTBIJ EN VERTROUWD
Homeopathie - Iriscopie - Kruidengeneeskunde
Voeding - Bach-remedies

Gespecialiseerd in het
behandelen van kinderen

Dick van den Brink en Grietje de Haan
Exloërweg 5, 9536 PJ Ees
T: 0599-236088
www.violet-homeopathie.nl



Schelhaas

uw betrokken makelaar

TE KOOP

VOORBOSWEG 5B BUINEN

Een voormalige paardenhouderij met ruime faciliteiten, zoals een ruime hal met paardenboxen, buitenbak en weiland op een totaal perceel van 2 hectare. Het geheel wordt aangeboden zonder woning.

Meer weten?

Neem dan contact op met Roy Kregel via telefoonnummer 06-21 56 04 27 of bel met ons kantoor.



De specialist in Agrarisch & Landelijk vastgoed

Griendtsveenweg 27, Postbus 2178, 7900 BD Hogeveen
Tel: (0528) 264 007 - E-mail: info@schelhaas.com

Kindercentrum

Het Speelhuis



Kwaliteitsmerk
Goede Kinderopvang

• Kinderdagverblijf

• Peuteropvang / voorschool

• Buitenschoolse opvang

Gezonde Kinderopvang

bevoegd

Het Speelhuis
Schoolstraat 10
9536 TC Ees
0599-212712

Voor meer informatie: www.kinderopvang-borger.nl

Anniek's Hairdesign in Borger bestaat 12,5 jaar



Anniek's Hairdesign bestond afgelopen vrijdag 12,5 jaar. En bij die bijzondere verjaardag werd uiteraard uitvoerig stilgestaan. "Een mooie mijlpaal", zegt eigenaar Anniek de Groot – Tieshuis. Anniek's Hairdesign begon aan de Grote Brink om al snel te verhuizen naar de huidige locatie aan de Eeserstraat 2 in Borger. "Het is altijd maar afwachten hoe het gaat lopen als je een eigen zaak begint, maar ik heb het echt vanaf de eerste dag druk gehad", zegt Anniek.

Team van zeven mensen

Anniek wilde aanvankelijk lekker alleen aan de slag. Aan personeel dacht ze niet. "Maar na een half jaar nam ik de eerste kapster al aan, haha. Nu werk ik samen met mijn vrouw Ilse, vier kapsters en een leerling kapster. Nog groter worden? Nee hoor. Dit is goed zo. Ik wil dat het persoonlijke blijft en wil iedereen blijven kennen die hier komt. We zijn eigentijds, allround en gespecialiseerd in het kleuren van haar. Zowel mannen

als vrouwen kunnen hier terecht", zegt Anniek, bekend ook vanwege haar eigen roze haar. "Ik ben mijn eigen visitekaartje", lacht Anniek, die voor het kleuren van het haar klanten heeft uit onder meer Groningen, Apeldoorn en Dedemsvaart. "Kleuren is echt onze specialiteit. De felle kleuren zie je tegenwoordig wat minder, met name vrouwen willen tegenwoordig graag meer dan één kleur in hun haar. Wij kennen de trends en hebben het lef om

met verschillende kleuren aan de slag te gaan."

Ondernemerschap

De meeste klanten kwamen via mond-tot-mondreclame. "En dat vind ik eigenlijk ook het mooist", zegt Anniek die klanten heeft van slechts een paar maanden oud terwijl de oudste klant al honderd kaarsjes uitgeblazen heeft. Het ondernemerschap bevalt Anniek goed. "Ik begin dat steeds leuker te vinden", vertelt ze. "Ik doe zoveel mogelijk zelf; van de BTW aangifte en de financiën tot het coachen en helpen van collega's. Ik geniet daar echt van en ben uiteraard trots op deze mijlpaal. Op naar de 25", besluit ze. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Welkomdienst in Borger m.m.v. Christelijk Groot Gemengd Koor "Polyphonie"

Zondag 17 november a.s. is er een Welkomdienst in de Goede Herder Kerk in Borger m.m.v. Het Christelijk Groot Gemengd Koor "Polyphonie" uit Stadskanaal o.l.v. Ronald Ijmker. Het Christelijk Groot Gemengd Koor "Polyphonie" bestaat al meer dan 100 jaar.

Na corona hebben een aantal leden weer de moed kunnen vinden om het koor weer op te starten, en het bestaat inmiddels alweer uit 47 leden en dat is tegenwoordig best bijzonder. Het koor is nu een interkerkelijk koor waar iedereen die belijdt dat Jezus zijn Verlosser is, zijn/haar geloof volledig tot uiting kan brengen door het zingen van liederen. De huidige dirigent, Ronald Ijmker is vanaf 2019 als dirigent bij het koor betrokken, in de jaren daarvoor was hij de vaste

organist van het koor. Het koor en de samenzang wordt begeleid door Herman Boerman uit Hardenberg. Voorganger is Ds. W. van der Wel uit Hardenberg. Het Thema is "Zingen van de zomer in de herfst" (het is dan bijna de laatste zondag van het kerkelijk jaar, waarin we vieren dat Gods Rijk écht een keer gaat komen). Wij zien dan ook uit naar een mooie zang en samenzangavond waar we u graag weer voor willen uitnodigen. Aanvang: 19.00 uur en vanaf 18.45 uur is er samenzang.



Bouwbedrijf

Bernard Stikfort

06 25364699

Buinen

info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl

www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie - Advies

Adverteren in

Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

TerraGroen

Outdoor cleaning

✓ Reiniging Zonnepanelen

✓ Dakreiniging

✓ Reiniging Bestrating & Terreinen

✓ Reiniging Kunststof & Schilderwerk

✓ Osmose Glasbewassing

✓ Dakgoten legen



De reinigingsspecialist voor woning en bedrijf

Gieten | 06-10408190 | www.terragroen.nl



BROUWER

GRONDWERK | TRANSPORT

Buinerweg 6 | 9536 PG Ees | 0599 234267

• Grondwerken | Sloopwerken

• Aanleg Paardenbak

• Tuinaanleg | Bestrating

• Container Verhuur

• Levering Zand | Grond | Bigbags

• Verhuur diverse Machines

www.brouwerees.nl | brouwerees@gmail.com

AUTOCENTRUM BORGER

TOM GANZEVOORT B.V.

WIJ DOEN ONDERHOUD AAN ALLE
MERKEN & TYPE AUTO'S & CAMPERS!

GRATIS PECHHULP BIJ ONDERHOUD
AAN UW AUTO!!

Verkoop en onderhoud alle merken auto's en lease auto's
Buinerstraat 1a Borger (0599) 234457



Kijk voor ons meest actuele occasion-aanbod op
www.autocentrumborger.nl

PRIJS
€ 26.899,-



Opel Grandland X 1.6 Turbo Automaat
Hybrid Buss Elegance navi
Maart 2021 - Grijs metallic - Half leder
Hybride - Automaat - 68.269 km
Nieuwprijs: €44.140,-

PRIJS
€ 13.999,-



Suzuki S-Cross 1.0 Boosterjet Comfort airco/cruise
September 2018 - Grijs metallic - Stof
Benzine - Handgeschakeld - 86.606 km
Nieuwprijs: €23.950,-

PRIJS
€ 7.899,-



Peugeot 108 1.0 e-VTi Première Cabrio Top 15"LM
November 2014 - Wit - Stof
Benzine - Handgeschakeld - 90.571 km
Nieuwprijs: €16.550,-

PRIJS
€ 19.899,-



Peugeot 2008 1.2 PureTech Active Pack
navi/16"LM
Mei 2022 - Grijs metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 45.486 km - Nieuwprijs:
€32.450,-

PRIJS
€ 28.899,-



Peugeot 3008
1.2 PureTech GT navi/18"LM/camera
April 2023 - Grijs metallic
Half leder - Benzine - Handgeschakeld
32.650 km - Nieuwprijs: €43.650,-

PRIJS
€ 20.499,-



Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
clima/navi
Juli 2022 - Zwart metallic
Stof - Hybride - Automaat
40.667 km - Nieuwprijs: €26.660,-

PRIJS
€ 20.499,-



Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
navi/clima
Juli 2022 - Wit metallic
Stof - Hybride - Automaat
22.669 km - Nieuwprijs: €26.660,-

PRIJS
€ 20.499,-



Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
navi/clima
December 2022 - Zilver metallic
Stof - Hybride - Automaat
43.734 km - Nieuwprijs: €26.660,-

PRIJS
€ 20.499,-



Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
Navi/clima
Juli 2022 - Zilver metallic - Stof
Hybride - Automaat - 39.688 km
Nieuwprijs: €35.545,-

PRIJS
€ 31.899,-



Toyota Yaris Cross
1.5 Automaat Hybrid Dynamic navi/17"LM
2024 - Grijs metallic - Stof - Hybride
Automaat - 7 km - Nieuwprijs: €35.545,-

PRIJS
€ 31.899,-



Toyota Yaris Cross 1.5 Automaat Hybrid
Dynamic navi/17"LM
Juni 2024 - Zwart metallic
Stof - Hybride - Automaat
8 km - Nieuwprijs: €35.545,-

PRIJS
€ 23.899,-



Citroën C3 Aircross 1.2 Automaat 130PK
PureTech Shine navi/17"LM
Mei 2022 - Zwart Metallic - Stof
Benzine - Automaat - 35.185 km
Nieuwprijs: €35.880,-

PRIJS
€ 29.399,-



Hyundai Tucson 1.6 T-GDI MHEV Comfort
Smart Navi/17"LM
Juli 2022 - Zwart metallic
Stof - Hybride - Handgeschakeld
53.098 km - Nieuwprijs: €43.220,-

PRIJS
€ 29.399,-



Hyundai Tucson 1.6 T-GDI MHEV Comfort
Smart Navi/17"LM
Juli 2022 - Zilver metallic - Stof
Hybride - Handgeschakeld - 46.233 km
Nieuwprijs: €43.220,-

PRIJS
€ 14.899,-



Kia Ceed 1.0 T-GDi DynamicLine navi/18"LM
April 2019 - Grijs metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 47.922 km - Nieuwprijs:
€25.220,-

PRIJS
€ 14.899,-



Kia cee'd Sportswagon 1.0 T-GDi Comfort-
PlusLine Navigator/16"LM
Januari 2018 - Grijs metallic
Stof - Benzine - Handgeschakeld
63.949 km - Nieuwprijs: €25.220,-

PRIJS
€ 15.799,-



Kia Ceed 1.0 T-GDi DynamicLine navi/18"LM
April 2019 - Grijs metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 47.922 km - Nieuwprijs:
€25.220,-

Ondernemers Borger willen door met de Bedrijveninvesteringszone



De Bedrijveninvesteringszone (BIZ) in Borger wordt verlengd met 5 jaar. Dat is de uitkomst van een stemronde die is gehouden onder alle ondernemers in Borger. 83% van de ondernemers stemde voor verlenging van de BIZ. Wethouder Jeroen Hartsuiker maakte dit nieuws op maandag 4 november bekend aan het bestuur van de Ondernemersvereniging Borger. Direct daarna werd het nieuwe uitvoeringsconvenant tussen de gemeente en de ondernemersvereniging ondertekend.



Wethouder Jeroen Hartsuiker: "Het is mooi om te kunnen vaststellen dat de ondernemers in het centrumgebied van Borger opnieuw hebben uitgesproken gezamenlijk te willen investeren in een aantrekkelijk en bruisend dorpshart. Dit is een belangrijke voorwaarde voor een bloeiend dorp en versterkt de verdien capaciteit van winkels en horeca. De BIZ in Borger heeft de afgelopen jaren al veel activiteiten en initiatieven mogelijk gemaakt. Dat geeft de ondernemers het vertrouwen om hiermee door te gaan. Als gemeente werken we daar graag aan mee."

Anita de Veen, voorzitter van de Ondernemersvereniging Borger: "We hebben de afgelopen jaren gemerkt dat een BIZ-fonds, waar iedereen aan meebetaalt, rust brengt en energie geeft. We hebben een bloeiende activiteitencommissie die elk jaar weer nieuwe evenementen bedenkt en bestaande evenementen laat groeien. Ook de aankleding en marketing is erg belangrijk voor een dorp met het toeristische karakter

van Borger. We merken dat niet alleen de ondernemers, maar ook de inwoners echt zien dat er leuke dingen in het centrum gebeuren. Geweldig om te zien dat een flinke meerderheid van de ondernemers achter al onze inzet staat."

BIZ Borger

In 2020 is in Borger de bedrijveninvesteringszone (BIZ) gestart. Dat is een gebied waarbinnen ondernemers en gebruikers van gebouwen samen investeren in de kwaliteit van de omgeving. De gemeente Borger-Odoorn int een BIZ-bijdrage bij alle ondernemers en stort deze door naar het ondernemersfonds. Het geld vanuit dit fonds wordt gebruikt voor bijvoorbeeld bloembakken, feestverlichting, de Sinterklaasintocht, het Koningsdagontbijt en de Winkelweek. Elke BIZ heeft een maximale wettelijke looptijd van 5 jaar. Na deze periode moet er opnieuw gestemd worden, voor een periode van opnieuw 5 jaar.

Gemeentebelangen Borger-Odoorn stelt prioriteiten in het belang van onze inwoners

Elk jaar wordt in november door de gemeenteraad de begroting voor het komende jaar besproken en vastgesteld. Het college doet allerlei voorstellen om in 2025 geld aan uit te geven, met als leidraad dat de begroting wel sluitend moet zijn, waardoor de gemeente geen schulden opbouwt. Nu weten we dat 2026 een speciaal jaar is, waarin de landelijke overheid een ander systeem zal gaan hanteren om de gemeentes geld te geven waarmee gemeentelijke uitgaves gedaan kunnen worden. En in 2026 zal dat bedrag voor alle gemeentes samen, 2,5 miljard euro lager zijn dan in 2025.

Als we met deze gedachte naar de voorgestelde begroting voor 2025 kijken, vallen er een paar dingen op:

- er wordt geld vrijgemaakt voor vastgoedprojecten die (nog) niet echt noodzakelijk zijn,
- belangrijke onderwerpen voor de inwoners krijgen niet de aandacht die ze verdienen.

Daarom heeft Gemeentebelangen Borger-Odoorn een aantal voorstellen om wat rustiger aan te doen met grote uitgaves, totdat het jaar 2026 voorbij is en er meer duidelijkheid is over wat de gemeentelijke inkomsten zullen zijn. Dus geven wij antwoord op de vraag: welke uitgaves zijn nu zinvol en moeten direct gebeuren en welke uitgaves kunnen best nog even wachten tot we uit de financiële onzekerheden zijn?

Revitalisatie van het gemeentehuis heeft geen grote haast, we hebben nog tot 2030 voor het realiseren van energielabel A. En uit verschillende onderzoeken blijkt dat dit gerealiseerd kan worden voor minder dan 1 miljoen euro, daar is geen 8 miljoen voor nodig. Er is al 5 miljoen beschikbaar gesteld en daar kan al veel mee gedaan worden om werkplekken te optimaliseren. Bovendien werken veel ambtenaren sinds corona, vaker thuis waardoor de noodzaak van renovatie van het gemeentehuis afneemt. De extra 3 miljoen euro die nu in de begroting wordt voorgesteld voor een extra opknappbeurt voor het gemeentehuis geeft Gemeentebelangen Borger-Odoorn liever



uit aan de bouw van nieuwe scholen, het renoveren van woonwijken die wateroverlast of fundatieschade ervaren (klimaatadaptatie) of het wegwerken van de achterstand in onderhoud van plattelandswegen.

Over de scholen en MFA in 2e Exloërmond: een nieuw schoolgebouw met daarin ook kinderopvang, is zinvol en nodig, of dat ook voor het MFA geldt is nog onduidelijk. Het onderzoek naar nut en noodzaak zal pas in de loop van 2025 zijn afgerond. Met in het achterhoofd dat alle MFA's in onze gemeente financiële en organisatorische problemen hebben, wil Gemeentebelangen Borger-Odoorn eerst het onderzoeksrapport bespreken en daarna pas beoordelen of de raad hiervoor extra geld beschikbaar moet stellen.

Gemeentebelangen Borger-Odoorn knikt niet zomaar "ja" bij elk voorstel. Wij vragen ons bij elke keuze af: "wat worden onze inwoners hier beter van?"

Denkt u ook graag mee over de koers van de gemeente? Wij zijn altijd op zoek naar enthousiaste mensen! Mail naar: gemeentebelangen.secretariaat@gmail.com

'Tijd voor 'n bakkie!' Ook voor u... Koffie-ochtend in Borger op 14 en 28 november

Geniet van de herfst en kom eens naar de koffie-ochtenden georganiseerd door de Protestantse Gemeente van Borger. Die gaan ook in november weer door en gelukkig lopen ze goed. Daar zijn we heel blij mee! Iedereen uit Borger en omstreken is daar welkom. Er komen veelal zo'n 15 tot 25 bezoekers.

Ontmoeting en goed gesprek, wat wil je nog meer!? Heb je een dag vrij van het werk? Of ben je veel alleen? Kom eens langs voor een bakkie! Zo spreek je nog eens iemand! Ook kan de kerkzaal bezichtigd worden. Wie dat wil, kan daar in stilte zitten of een kaarsje aansteken. De eerstvolgende keren zijn op 14 en 28 november en vervolgens op de 2e en

4e donderdagmorgen van elke maand. Vrije inloop tussen 10.00 en 11.30 uur.

De ochtenden vinden plaats in 't Anker, achter de Goede Herderkerk, ingang zowel aan de Brinkstraat als aan de Hoofdstraat. Een stoepbord wijst de weg. Ook als vakantieganger: wees welkom!



**Drukkerij
WINDERMAN
Gieten**

**Drukwerk
&
Reclame materialen**

Bloemakkers 21
9461 GX Gieten
Tel. (0592) 262 983
www.drukkerijzwinderman.nl
info@zwinderman.nl

Geboorte & trouw-kaarten	ook kleine oplages (v.a. 1 st.)	Uitnodigingen	Borduren (bedrijfs) kleding	Grafisch ontwerp
Boeken Flyers	Verenigingsdrukwerk	Zakelijk Drukwerk	Posters Stickers Vlaggen	(Auto) (gevel) Belettering

Kijk voor meer producten en diensten op:
www.drukkerijzwinderman.nl

Drukwerk - Flyers - Kaarten - Presentatiemiddelen
Rollup banner - Vlaggen - Cadeau-artikelen - Kleding
Informeert vrijblijvend naar de mogelijkheden!
Of kijk op www.drukkerijzwinderman.nl

meer dan drukken alleen!



Boerenmaatjes
Agrarische Kinderopvang

Agrarische kinderopvang en BSO in Odoorn

Iedereen mag er zijn!

Boerenmaatjes is 51 weken per jaar geopend van maandag t/m vrijdag.
Onze openingstijden zijn van 7.00 uur tot 18.00 uur.

Torenweg 24, 7873 BP Odoorn - Telefoon: 06-12513741
info@boerenmaatjes.nl - www.boerenmaatjes.nl



VAK
Verenigde
Agrarische
Kinderopvang



Te huur gevraagd: Landbouwgrond voor de teelt van uien

Conditie:

- ✓ Voorvrucht: Lelies, tulpen, bieten, pootaardappelen of graan
- ✓ Oppervlaktewater of bron aanwezig
- ✓ AM vrij
- ✓ Lichte / schrale grond heeft de voorkeur

Eigenschappen:

- Teelperiode: jaar 2025 ± 1 mei tot 1 sept.
- Evt. voor meerdere jaren huren
- Rustgewas mogelijkheden
- Huurprijs concurrerend aan bloembollen!!!



Roy Voortman 06 52 41 71 54



Hoekstra bestrijding een hele bevrijding!

Knaagdieren, Houtaantasters, insecten, spinnen, mollen, bedrijfshygiëne, fauna beheer, inspectie en rapportage.

Steenmarter specialist van het Noorden (10 jaar garantie)





**Acuut ongediertebestrijding
nodig? Bel ons:
0592-262185**

[WWW.HOBGIETEN.NL](http://www.hobgieten.nl)

Aankondiging: Opening van Gert's Barbershop!



Met veel enthousiasme kondig ik de opening aan van Gert's Barbershop op 6 november in Borger! Na maanden van plannen en voorbereidingen kan ik niet wachten om mijn passie voor haar- en baardverzorging met jullie te delen.

Op 6 november vieren we de feestelijke opening en op 7 november gaan de deuren officieel open voor jullie!



GERT'S BARBERSHOP
www.gertsbarbershop.nl

Openingstijden:

Woensdag	8:30 – 20:00 uur
Donderdag	8:30 – 18:00 uur
Vrijdag	8:30 – 20:00 uur
Zaterdag	8:30 – 15:00 uur

Neem gerust een vriend mee en kom samen genieten van een nieuwe look!

Volg mij op instagram ([gertsbarbershop](https://www.instagram.com/gertsbarbershop)) voor updates en sneak peeks. Je kunt je afspraak online maken via mijn website: www.gertsbarbershop.nl

Ik kijk ernaar uit om jullie te verwelkomen in Gert's Barbershop!

Tot snel!
Gert Middeldijns

In mijn barbershop draait alles om kwaliteit en persoonlijke aandacht. Of je nu komt voor een frisse knipbeurt, een verzorgde baard of gewoon een moment van ontspanning, je bent bij mij aan het juiste adres.

Opening:
Datum: Woensdag 6 november 2024
Tijd: 19:00 uur tot 21:00 uur
Locatie: Strengeweg 1F, Borger

Sport- en cultuurgala:

Nomineer iemand voor het sport- en cultuurgala!



Dit zijn de categorieën:

- Sportman/vrouw
- Aanstormend sporttalent (t/m 17 jaar)
- Sportploeg
- Paraspporter
- Aanstormend cultuurtalent (t/m 21 jaar) Voor een bijzondere prestatie of een bijzonder product.
- Cultuurprijs Voor een maker of organisatie die een fantastisch product of project heeft gemaakt, zoals een voorstelling, expositie, kunstwerk, lied of evenement.

- Hart voor cultuur en sport Een waarderingsprijs voor zowel de sport- en de cultuursector. Een vrijwilliger die zich extra inzet en echt het verschil maakt. Of een inspirerend initiatief dat bijdraagt aan de maatschappij.

Ben jij trots op een sporter/sportteam, kunstenaar en/of culturele vereniging in onze gemeente? Dit is je kans om hen in het zonnetje te zetten. Het Sport- en Cultuurgala van Borger-Odoorn komt er weer aan en jij kunt iemand hiervoor nomineren.



**Sport- en Cultuurgala
30 januari
2025**

Dus: Ken jij die gepassioneerde sporter en/of sportteam die altijd net dat beetje extra geeft, de creatieve kunstenaar die Borger-Odoorn nog mooier maakt, of de culturele vereniging die ons keer op keer verrast met een uniek optreden of kunstwerk? Laat het ons weten!

Hoe werkt het?
Er worden 3 initiatieven per categorie genomineerd en er wordt 1 winnaar gekozen door een vakjury. Je kan iemand nomineren door een mail te sturen naar: actief@borger-odoorn.nl.

Dit kan tot 31 december 24.00 uur 2024.

Meer informatie? Scan de QR code!





Rolder Concerten

35 jaar

Zaterdag 16 november 2024 - 19.30 uur

Preludes en fuga's uit het Wohltemperierte Klavier van Bach



Theo Jellema - orgel
Pieter-Jan Belder - klavecimbel



Jacobuskerk Rolde

Entree € 15,00 | Tot 18 jaar gratis

Bloemgaard - Rolde | Boekhandel Van der Velde - Assen

Rolderconcerten.nl

Eigentijds in handelen, traditioneel in waarden

Meer dan 85-jar expertise

Werkzaam voor ruim 30 uitvaartverenigingen

Met iedere verzekering welkom

Vriendelijke tarieven

Keurmerk Uitvaartzorg

Klanttevredenheid 9.3

Uitvaartverzorging UGNA is ook werkzaam bij u in de buurt...

www.ugna.nl | info@ugna.nl | 0599 - 700 244

UGNA

uitvaartverzorging

BIJ OVERLIJDEN: 0800 - 0 24 25 26

BERENDSEN

Kringloop

VOOR AL UW

INBOEDELS &

ZOLDEROPRUIMINGEN

Openingstijden:

Di. 09.30-17.00 u.

Wo. 09.30-17.00 u.

Do. 09.30-17.00 u.

Vr. 09.30-17.00 u.

Za. 09.30-17.00 u.

Zuiderdiep 62

Nieuw-Buinen

Tel: 06-50210931

Familieberichten

kunt u inleveren

tot maandagmiddag

14.00 uur bij de Bruna

in Borger.

De Bruna is maandag

om 13.00 uur geopend.

"De waardering van de nabestaanden maakt dit beroep waardevol."

Lennard

Ontmoet ons team op:

stoutuitvaartverzorging.nl

J. Stout

Uitvaartverzorging

Neutrale Uitvaartvereniging

Vlaanderenlaan 1, Stadskanaal

0599-612437

24 uur per dag bereikbaar

Bjarne Drent

Uitvaartverzorgster

"Iedere uitvaart verdient zorg"

Uw uitvaartverzorgster in de regio, zonder winstoogmerk

NUV

Doven dienst protestante gemeente Exloërmond op 17 november

Dove mensen voelen zich vaak eenzaam en onbegrepen in gewone kerkelijke gemeenten. Hun visuele dovenwereld is een totaal andere dan de horende woordenwereld. Daarom is er binnen de Protestantse Kerk categoriaal pastoraat voor doven. Speciaal opgeleide dovenpastors helpen dove mensen om de weg met God te gaan, bijvoorbeeld in dovendiensten met gebarentaal.

Dovenpastors maken deel uit van het Interkerkelijk Dovenpastoraat dat hen helpt zo goed mogelijk invulling te geven aan kerkelijk werk onder dove mensen. Uiteraard is iedereen van harte welkom. De dienst begint om 10.00 uur in de kerk van de protestante gemeente 2e Exloërmond Zuiderdiep 150, Ds Martin Visser zal voorgaan.

Bijeenkomst 'Het Fitte Brein' in Odoorn

Hoe oud we worden weet niemand. Maar we hebben wel invloed op de wijze waarop we oud worden. Bijvoorbeeld door onze hersenen te stimuleren. Dat helpt om ze fit te maken en te houden. Vraag aan u: Hoe fit is uw brein?

Op dinsdag 26 november ben ik te gast in de bibliotheek van Odoorn om u hierover te vertellen en u te laten ervaren wat u allemaal kunt doen om uw brein fit en gezond te houden.

Het wordt een interessante middag waarin u informatie krijgt en waar uw brein op een leuke manier gactiveerd wordt. Dit alles in een ontspannen en gezellige sfeer.

Data Dinsdag 26 november

Tijd 13.30 - 15.30 uur

Locatie Bibliotheek Odoorn

Hoofdstraat 24, 7873 BC Odoorn

Kosten: Gratis, maar opgave verplicht

Opgave: Vóór 21 november maar vol = vol.

Opgeven bij Petra van den Bosch.

p.vandenbosch@borger-odoorn.nl

In Emmer-Compascuum Lezing opstand en ondergang van de veenarbeiders in zuidoost Drenthe

Op maandag 25 november, om 19.30 uur organiseert de Historische Vereniging zuidoost Drenthe een lezing in de grote zaal van de Deelee, Spoel 151B in Emmer-Compascuum.

Auteur Jan Kalter komt vertellen over de sociale en economische aspecten van de veenwinning, de opkomst en rivaliteit binnen de vakbewegingen en de aanloop naar de massale arbeidersopstand van 1921 in Zuidoost-Drenthe. In 1921 stond Zuidoost-Drenthe letterlijk en figuurlijk in brand. De dramatische gebeurtenissen van dat jaar, de aanloop en de onderliggende oorzaken worden in zijn boek 'Opstand en ondergang van de veenarbeiders in Zuidoost-Drenthe 1860-1921' op indringende wijze beschreven. Turfwinning was decennialang de belangrijkste bedrijfstak in Zuidoost-Drenthe. Toen in 1921 de turfwinning in het gebied instortte, ontstond een sociale ramp: werkloosheid, armoede en honger. De veenarbeiders kwamen hiertegen massaal in opstand.

De kosten zijn 5 euro per persoon inclusief de koffie. Aanmelden kan via gretiben@hotmail.com

Lees de Week in Week uit ook online op www.weekinweekuit.com

Valpreventiecampagne 'Ik Sta Sterk' in Borger-Odoorn

Valongelukken komen helaas steeds vaker voor. Een val kan vervelende gevolgen hebben. Vallen voorkomen is belangrijk, zeker op wat oudere leeftijd.

De Gemeente en alle zorgaanbieders in onze gemeente hebben daarom de handen ineen geslagen om het aantal valongelukken te verminderen.

De zorgaanbieders zoals huisartsen en praktijkondersteuners gaan meer testen op valrisico. Fysiotherapeuten gaan diverse valpreventie cursussen aanbieden. Alle andere zorgaanbieders, zoals bijv. de thuiszorgmedewerkers gaan doorverwijzen en/of korte valrisicotesten afnemen. De coördinatie ligt bij de gemeente in de persoon van mijzelf en mijn collega Noortje Gregoire.

Voor informatie over valpreventie kunt u terecht op de website van de gemeente Borger-Odoorn. Aanmelden voor een cursus kan door een mail te sturen naar: valpreventie@borger-odoorn.nl

Bridge-uitslagen DES 2 in Exloo

Op donderdag 31 oktober 2024 speelde DES 2 haar 4e zitting van de 1e competitieronde in 't Hallenhoes te Exloo

De uitslagen zijn als volgt:

1e	Anita Verzijl & Co Glazenburg	63,42%,
2e	Greetje & Jan Bruins	59,85%,
3e	Anneke Super & Egbert v.d. Scheer	59,55%,
4e	Evelina & Zwaan Kroeze	56,22%,
5e	Wendy & Ruud van Beusekom	55,09%.

Uitslagen Bridgeclub Borger week 44 2024

Maandag 28 oktober A-lijn

1	Ellen Roeper & Johannes Sijbom	62,67%
2	Tjasso Roossien & Roelie Roossien	60,92%
3	Ed Oldeman & Sjef Heeren	54,92%

B-lijn

1	Janny Offeringa & Piet Rutgers	63,91%
2	Aukje Eefting & Philipp van Appeldoorn	58,07%
3	Marianne Emmerink & Cobi van Liere	58,02%

Dinsdag 29 oktober A-lijn

1	Edith van Bruggen & Irena de Ruig	61,67%
2	Janny Scheper & Henk Scheper	57,08%
3	Harrie de Bie & Henk Loman	56,25%

B-lijn

1	Ed Oldeman & Mary Oldeman	61,33%
2	Greetje Lunshof & Herman Meppelink	61,00%
3	Joke Zwanenburg & Jelle Zwanenburg	58,42%

C-lijn

1	Ko Glazenburg & Menke Danhof	63,07%
2	Martje Abrahams & Martin Abrahams	60,16%
3	Julia Nijland & Roel Nijland	56,77%

Donderdag 31 oktober

1	Gerhard Fleurke & Janny Werkman	71,79%
2	Marianne Deugd & Grietje Tamboer	56,56%
3	Ina Copier & Willy Vasse	55,65%
4	Janny Offeringa & Barend Oudegeest	55,57%
5	Han Brouwer & Fenny Brouwer	54,16%

bcborger@hotmail.com, of bezoek onze website

Bridgeclub Borger <https://13023.bridge.nl>

Persbericht voor Week in Week uit? Mail het naar redactie@weekinweekuit.com

EV Testdag, presentatie nieuwe Kia EV3 én pitstopdag

Virena zet alles op alles voor elektrische mobiliteit



ONTDEK DE KIA EV3!

De Virena Autogroep met vestigingen in Emmen, Assen, Stadskanaal, Winschoten en Groningen, houdt op zaterdag 9 november een EV Testdag terwijl dan ook de gloednieuwe Kia EV3 voor het eerst in de showrooms te bewonderen is. Op dezelfde dag kunnen klanten eveneens terecht voor de Kia pitstopdag. "Wij zetten alles op alles voor elektrische mobiliteit", zegt Danny Bakker van de Virena Autogroep.

Probeer de modellen van Kia

Op zaterdag 9 november vindt dus de EV testdag plaats. "Mensen krijgen bij al onze vestigingen de kans om onze elektrische modellen te proberen", zegt Bakker. Medewerkers van Virena zijn aanwezig om je wegwijs te maken en om alle vragen te beantwoorden. Tegelijk kan kennis gemaakt worden met de nieuwe Kia EV3 en kunnen klanten terecht voor de pitstopdag. "Die krijgen die dag een gratis (winter)check",

legt Bakker uit. "Het belooft een bijzondere dag geworden, zeker in de wetenschap dat de EV3 voor het eerst te zien is. Die auto staat nu nog niet eens in de showroom. Vanaf 9 november kun je de auto ook bestellen. De dag is dus ideaal voor mensen die al Kia rijden of die kennis willen maken met het merk."

EV3: Beter dan ooit

Net als veel andere liefhebbers van elektri-

sche auto's kijkt Bakker uit naar de nieuwe Kia EV3. "Deze volledig elektrische auto is beter dan ooit. Met een stijlvoller design, met betere prestaties, een sportief design en een uitgebreide uitrusting. De indeling is bovendien praktisch", zegt Bakker. "De nieuwe EV3 is volledig elektrisch en heeft een range tot 605 kilometer. Daarmee is het het eerste model met een actieradius van ruim 600 kilometer op één lading. De Kia EV3 is in verschillende uitvoeringen beschikbaar", weet Bakker.

Standaard zeven jaar garantie

Kia timmert al jaren aan de dag als het gaat om elektrisch rijden. De auto's zijn voorzien van moderne gemakken en veiligheids-opties. Bovendien krijg je bij de aankoop

van een Kia standaard zeven jaar garantie. Dat en de uitstraling maken dat steeds meer mensen kiezen voor Kia en de Virena Autogroep, hét adres voor de aanschaf van een nieuwe of gebruikte Kia. Bezoek dus de EV testdag en maak meteen kennis met de nieuwste trots van dit merk op zaterdag 9 november. Dit kan in Assen (Duitslandlaan 5), Emmen (Jules Verneweg 31), Groningen (Rostockweg 2), Stadskanaal (Kathodeweg 1) en Winschoten (Zeefbaan 11). "De koffie staat klaar en onze medewerkers staan je graag te woord over elektrische mobiliteit in het algemeen en Kia in het bijzonder", besluit Bakker. Zie voor meer informatie: www.virena-autogroep.nl. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Op 9 november hebben wij ook de Kia Pitstop Dag

Klanten kunnen GRATIS hun auto laten checken bij één van onze vestigingen!

Americana in Valthermond – Walt Wilkins, Bill Small en Tip Jar keren terug in d'Rentmeester

Liefhebbers van americana kunnen zich opmaken voor een prachtige avond in Concertboerderij d'Rentmeester. Op vrijdag 8 november is de formatie van Walt Wilkins, Bill Small en Tip Jar terug. Vorig jaar was het publiek al diep onder de indruk: "Een avond waar alles op zijn plaats viel." Dit concert, onderdeel van SI-SO Friday, belooft opnieuw een ervaring vol muziek en verhalen die blijven hangen.



Met een mix van Amerikaanse rootsmuziek en Nederland als tweede thuis, brengen Wilkins en zijn muzikale vrienden een perfecte

combinatie van melodieën en sfeer. De sfeer en geweldige akoestiek van de zaal van Concertboerderij d'Rentmeester zorgen ervoor dat

hun songs je nog meer raken. Het concert start om 20.15 en de zaal is open vanaf 19.30 uur. Tickets in voorverkoop € 19.50.

‘Positieve actie in een wereld vol negativiteit’ Nieuw Apostolische Kerk 2e Exloërmond zoekt goederen voor Bonaire

Nog tot 21 december staat er een grote container bij de Nieuw Apostolische Kerk aan het Zuiderdiep 177 in 2e Exloërmond. De container van Stichting Corantijn is ondertussen al voor een kwart gevuld met goederen voor de minderbedeelden in Bonaire. “Eén op de drie mensen leeft daar in armoede. En natuurlijk beseffen we heel goed dat er in ons land ook sprake is van armoede. Toch leek het ons een positieve actie in een wereld die helaas vol zit met negativiteit. En dat blijkt ook, want gelukkig hebben al heel veel mensen goederen gebracht”, zegt Tom van der Tuuk, die namens de kerk de actie coördineert.

2e Exloërmond te brengen. Dat kan elke zaterdag tussen 10.00 uur en 12.00 uur. Lukt dat niet dan kunnen mensen me bellen”, zegt de inwoner van Valthermond. “Ik ben ondertussen ook bezig met kringloopwinkels in de buurt en ben echt positief verrast over de bereidwilligheid van de mensen. Zeker ook van mensen die het zelf niet heel breed hebben.” Als de container straks op 21 december vol is, wordt die verscheept naar Bonaire.

Goederen registreren
Tom heeft het er maar druk mee. “Met alle plezier hoor. Maar voor de douane moet je bijvoorbeeld alles registreren wat er in de container zit. Wij als kerk doen het echter graag. Het geeft een goed gevoel om andere mensen te helpen”, zegt Van der Tuuk. Informatie: 06 – 55 12 16 92. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Positief verrast
De mensen in Bonaire hebben weinig. “We zoeken bijvoorbeeld oude computers, meubels, pannen, servies, meubels en zomerkleding. Maar ook pennen en schriftjes bijvoorbeeld. Het hoeven allemaal geen nieuwe of dure spullen te zijn. Integendeel”, zegt Van der Tuuk. De stichting Corantijn heeft nauwe banden met de Nieuw Apostolische Kerk. “Er is eerder een dergelijke actie georganiseerd in Sneek. Voor ons is het de eerste keer. Ik ben echt positief verrast over de hoeveelheid

goederen die al gebracht zijn. Dat doet ons goed. Want we willen die container natuurlijk helemaal vol krijgen.”
Zaterdagochtend
Van der Tuuk roept mensen in eigen dorp en wijde omgeving op om goederen te brengen. “Spullen die je anders weggooit of naar de kringloopwinkel brengt. In ons land kennen we een weggooi cultuur. We kopen iets om het niet veel later weer weg te gooien. Ik vraag mensen om die spullen nu naar

Vrijdag 8 november aanstaande Gezellige bingo in het MFA-gebouw de Noorderbreedte in Nieuw-Buinen

Op vrijdag 8 november organiseert Stichting Lucky Joe weer een gezellige bingoavond in De Noorderbreedte in Nieuw-Buinen. De bingo begint om 19.30 uur en de zaal gaat open om 19.00 uur. Als er bingo valt dan mag de winnaar zelf een prijs kiezen van de aangewezen tafel.

Er is altijd voldoende keuze aan prijzen: U kunt kiezen uit: Diverse (huishoudelijke) artikelen zoals... Karcher Stofzuiger, Blender, Gereedschap, , Waspoeder/ Tabs, Senseo apparaat, IZI-clean wonderdoekjes, Deco artikelen, diverse pakketten met: Rituals, koffie, boodschappen, Kerstartikelen enz. huishoudelijke artikelen, Bon voor Wereldrestaurant Goud, Bon voor

luxe hapjesschaal van RJJ Catering, enz.

Voor vragen kun je altijd bellen of mailen naar info@luckyjoe.nl Tel: 0599-616701/ 0597 - 421551. Wij hopen u vrijdag 8 november te mogen begroeten op de bingo. Ps: Stichting Lucky Joe is ook aangesloten bij de webwinkel meedoen Gemeente Borger Odoorn.

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Kerk op Schoot-dienst in Borger

Zondag 10 november vindt er in de Goede Herderkerk weer een Kerk op schoot-dienst plaats. Een dienst voor de allerkleinsten van 0-4 jaar!

Tijdens deze dienst van ongeveer 20 minuten vertellen we in hele simpele bewoordingen het verhaal van Abraham die op reis gaat. We maken gebruik van allerlei belevingsgerichte elementen: voelen van zand, het blote-voeten-pad volgen, sterren volgen en een tent opzetten. Samen maken we

muziek en zingen we liedjes over zandkorrels, sterren, reizen en een baby.

Papa's en mama's, opa's en oma's van harte welkom met uw (klein)kind! Aanvang 16.00 uur Hoofdstraat 11 in Borger.

Herfstwandelingen vanuit Borger

De wandelcommissie 'de Zandlopers' organiseert op maandagochtend 18 november 2 prachtige wandelingen. U kunt kiezen uit een route van 5 km of een route van 10 km. Vertrekpunt is ontmoetingscentrum 't Anker achter de Goede Herder kerk in Borger. (Hoofdstraat 9, 9531 AA Borger of via zijingang aan de Brinkstraat).

Vertrek 10 km: 09.30 uur
Vertrek 5 km: 10.30 uur

in groepsverband.

Opgave kan door te mailen naar: p.vandenbosch@borger-odoorn.nl Vermeld bij opgave of u ook gebruik wilt maken van de lunch en welke afstand u wilt lopen. Opgave vóór 14 november.

Na afloop is er de mogelijkheid om gezellig met elkaar te lunchen. Kosten van de lunch: € 10.00. Dit kan contant, het liefst gepast, voldaan worden voorafgaand aan de wandeling. Het wandelen is gratis en

Alting

Metaal Recycling

INKOOP VAN IJZER & METALEN

VOOR BEDRIJF EN PARTICULIER - DIRECT CONTANT GELD!

06 - 11 22 67 61 • 06 - 46 36 67 78

STELMAKERSTRAAT 16 • ASSEN

Lucky Joe's

BINGO

- Vrijdag 8 november
- Dorpshuis De Noorderbreedte Noorderdiep 127 Nieuw Buinen
- Je bent van harte welkom en neem gerust wat vrienden mee
- Heb je Bingo? Gefeliciteerd en kies dan uw eigen prijs (keuze uit diverse artikelen en pakketten)
Aanvang 19.30 uur /Zaal open 19.00 uur
Info: Stichting Lucky Joe: tel: 0599-616701/ 0597-421551

Vul uw naam in op deze advertentie (één p.p.) en maak kans op een prijsje

NAAM: _____



Uffiem relaxen

Ontdek onze relaxafdeling met
relaxbanken- en fauteuils op maat

De koffie staat klaar!



HERO HAAK

Uw woonwinkel

Wonen

Slapen

Ramen

Vloeren

Tentoonstelling Vogelvereniging Gieten: Pieter Venema algemeen kampioen, Roelof Korthuis Derby kampioen



Vogelvereniging Gieten hield afgelopen vrijdag en zaterdag de jaarlijkse vogeltentoonstelling. Het was al de zestigste keer dat de tentoonstelling georganiseerd werd. “Het waren twee mooie dagen”, zegt penningmeester Pieter Venema. “Er waren meer vogels dan verwacht en ook de publieke belangstelling was prima”, zegt hij.

Stabiël ledenaantal

De opening op vrijdag stond in het teken van het huldigen van de jubilarissen van Vogelvereniging Gieten. Peter Hofstra (25 jaar), Jan Derks (40 jaar) en Rieks Bouwman (50 jaar) kregen vanwege hun trouw aan de vereniging een herinneringsspel van de Nederlandse bond. “Er waren deze keer 161 inzendingen. Vorig jaar waren dat er nog 235, maar toen organiseerden we de tentoonstelling nog samen met een andere vereniging. Relatief waren er van onze club dit jaar dus meer vogels te bewonderen”, zegt Venema vertelt dat de vereniging op dit moment 45 leden heeft. “Dat aantal is redelijk stabiel. Gelukkig hebben we sinds begin dit jaar ook weer een jeugdlid”, zegt Venema (59). Zelf heeft hij al vanaf zijn zesde jaar vogels. “Die kreeg ik van een oom. Mijn vader had ook wat vogeltjes en het was dus eigenlijk logisch dat ik ook altijd vogels heb gehad. Ik heb het op mijn beurt weer

doorgegeven aan mijn oudste dochter. Helaas is er weinig belangstelling meer bij de jeugd. En dat terwijl het echt een heel mooie hobby is”, zegt Venema, die zelf met zijn Bruine Zebrevink algemeen kampioen werd. De vogel werd bovendien kampioen Zebrevinken en Tropen.

Uitslagen tentoonstelling Vogelvereniging Gieten: Pieter Venema algemeen kampioen met Bruine Zebrevink, ook kampioen bij Zebrevinken en Tropen. Kampioen Kanaries: Jan Mulder. Kampioen Kleine Grasparkieten: Evert Mulder. Kampioen Gouldamadines: Bert Oving. Kampioen Grote Parkieten: Jan Derks. De vogel van Derks werd ook kampioen van alle Parkieten. Derby kampioen werd Roelof Korthuis. Een Derby is een vogel die door de inzender vooraf wordt aangemeld als zijn of haar mooiste vogel. (Week in Week uit/Vincent Muskee)

Nardus Digitalis neemt moeilijk besluit

De afgelopen 17 jaar hebben wij een supportgroep, voor mensen die geconfronteerd zijn met de ziekte kanker, vormgegeven en bemenst. Gestart in Musselkanaal door Hans van Eck en Wilma de Lange als inloophuis de Nardusbloem en na hun vertrek en het opheffen van de stichting voortgezet door (oud) vrijwilligers en gasten in Nardus Digitalis. We hebben in de loop der jaren op 6 locaties genereus onderdak gevonden en zijn gesteund door vele organisaties en particulieren. Ruim 30 vrijwilligers hebben hun bijdrage geleverd aan ons “werk” waarvoor dank. Velen hebben onze activiteiten in de loop der jaren bezocht, sommige een aantal keren en anderen jaren achtereen. Er is met ons een fijne groep mensen gevormd. Zij zullen elkaar zeker in de toekomst blijven ontmoeten.

Maar ondanks alle moeite die we gedaan hebben om onze doelgroep te bereiken (1 op de 2 mensen krijgt tegenwoordig te maken met de ziekte, dus iedereen wel in zijn of haar directe omgeving) loopt het aantal deelnemers aan onze activiteiten gestaag terug. De vrijwilligers waarop de organisatie draait worden ook steeds ouder, de ideeën om nieuwe mensen te bereiken zijn uitgeput. Inmiddels zijn we op een punt gekomen waarop we niet meer kunnen spreken van een supportgroep binnen de sociale kaart van Stadskanaal en omgeving. Helaas hebben we



daarom moeten besluiten als Nardus Digitalis te stoppen. Geen makkelijk besluit en niet licht genomen maar wel realistisch.

12 november houden wij ter afsluiting van deze periode een expositie in Maarswold “Reis door de tijd” waarvoor we iedereen die betrokken is of was bij “ons Nardus” van harte uitnodigen.

U bent van harte welkom tussen 16.30 – 17.30 uur. Graag even aanmelden i.v.m. de voorbereiding via nardusdigitalis@gmail.com

“Duel der Giganten” in meesterwerk van Bach

Twee geweldenaars op orgel en klavecimbel, respectievelijk Theo Jellema en Pieter-Jan Belder, zullen elkaar tot grote hoogte opzweepen in de preludes en fuga's uit het grote werk “Das Wohltemperierte Klavier” van Johan Sebastian Bach. In unieke afwisseling belooft dit een bijzondere uitvoering te worden van dit prachtige meesterwerk.



Theo Jellema

Het Wohltemperierte Klavier deel II bevat 24 preludes en 24 fuga's, stuk voor stuk met een eigen karakter. Een prelude wordt daarbij telkens gevolgd door een fuga in dezelfde toonsoort. Met een onuitputtelijke fantasie laat Bach verschillende stemmen spreken, ieder voor zich maar tevens in samenspraak met elkaar. Een volmaakte beheersing van de vorm gaat daarbij hand in hand met het vermogen alle denkbare menselijke emoties hoorbaar te maken. Dit alles rechtvaardigt de voorname plek die het werk in de westerse muzikale canon inneemt. Alleen het herhaaldelijk beluisteren en ervaren van dit Werk aller Werke (Robert Schumann) kan ons doen beseffen wat voor meesterwerk Bachs Wohltemperierte Klavier is.

Theo Jellema is nationaal en internationaal geroemd als organist en groot inspirator voor de orgelcultuur, jarenlang verbonden aan het Prins Clausconservatorium en organist van de Grote Kerk Leeuwarden. Hij heeft

Pieter-Jan Belder

diverse “integrates” op zijn naam staan. In de afgelopen jaren heeft hij Bachs integrale Wohltemperierte Klavier en Kunst der Fuge uitgevoerd op historische orgels in de omgeving van Leeuwarden.

Pieter-Jan Belder, groot Nederlands klavecijnist, prijswinnaar van de NDR-Musikpreis (Hamburg 1997) en van het Internationale Bach-Wettbewerb (Leipzig 2000) maakte o.a. opnames van de complete werken van Bach waaronder ook “Das Wohltemperierte Klavier”. Kom luisteren naar beide musici en bepaal zelf welk instrument uw voorkeur heeft. Of ligt het genuanceerder en is het afhankelijk van de prelude of fuga die wordt uitgevoerd.

Geniet van dit prachtige meesterwerk op zaterdag 16 november. Aanvang 19.30 uur in de Jacobuskerk in Rolde. Entree €15, tot 18 jaar gratis. www.roldeconcerten.nl

Vrijwilligersmarkt VluchtelingenWerk op 27 november in Emmen



Ben jij op zoek naar een leuke en zinvolle manier om je in te zetten voor de samenleving? Of wil je gewoon eens ontdekken wat het betekent om vrijwilliger te zijn? Kom dan naar onze Vrijwilligersmarkt en ontdek de mogelijkheden!

Wat kun je verwachten?

Tijdens de markt ontmoet je onze enthousiaste medewerkers en vrijwilligers. Zij kunnen je alles vertellen over wat VluchtelingenWerk doet en wat VluchtelingenWerk inhoudt. Ook zijn er mensen aanwezig die zelf een vluchtachtergrond hebben. Zij vertellen je over hun ervaringen. Ondertussen geniet je van heerlijke internationale hapjes en een drankje.

Vrijwilligerswerk is niet alleen goed voor een ander, maar ook voor jezelf

Je ontmoet nieuwe mensen, leert andere

culturen kennen en je speelt een belangrijke rol in het ondersteunen van mensen met een vluchtachtergrond. Jouw bijdrage maakt écht een verschil. Vrijwilligerswerk bij VluchtelingenWerk is flexibel in te vullen. Samen kijken we wat het beste bij jou past.

Kom langs en laat je inspireren

De Vrijwilligersmarkt wordt gehouden op woensdag 27 november van 14:00 tot 16:30 uur op onze locatie in Emmen. We ontvangen je graag via de ingang van het UWV aan de Verlengde Spoorstraat 2, 7811GA in Emmen (naast het station). We zien je graag op de Vrijwilligersmarkt!

Coalitie op voortvarende koers met haar ambities!

In 2022 presenteerden wij ons coalitieakkoord '*Samen denken, Samen Doen*'. Nu we meer dan halverwege zijn is het tijd om de thermometer er in te steken. Waar staan we met onze ambities? Wat realiseerden we inmiddels en waar liggen nog uitdagingen? Onze ambities clusterden we in vijf thema's: onze inwoners, onze economie, onze toekomst, onze leefomgeving en onze portemonnee.

Onze inwoners – Iedereen doet mee

- Sportaccommodaties -

De coalitie zette in op preventie door sport, bewegen en cultuur te stimuleren. Er komt een nieuwe sporthal De Koel in Borger, een nieuw sportpark in Odoorn er ligt ook een akkoord voor een nieuwe clubgebouw voor SV Borger.

- Sociale Ondersteuning -

Een grote ambitie was het dichterbij brengen van de sociale ondersteuning bij de inwoner. Met de introductie van buurtkamers in Valthermond en Nieuw-Buinen treffen inwoners hier medewerkers van de woningbouwcorporaties, de sociale teams, de wijkagent en/of de gemeente. Inwoners kunnen er dan ook terecht met allerlei vragen. Door de inzet van *kansencoaches* (Praatjuf) op alle basisscholen worden jongeren op school begeleid bij hun eigen vraagstukken. Deze coaches zijn onderdeel van het sociale team. Inmiddels zijn bij alle huisartsen in de *gemeente praktijkondersteuners voor de jeugd* werkzaam. Zij ondersteunen onze jonge inwoners en huisartsen bij vragen over jeugdigen.

- Communicatie -

Duidelijke en toegankelijke communicatie vanuit de gemeente vinden we belangrijk daarom werken we hard aan verbeteringen.

- Armoede -

Armoede speelt in onze regio al meerdere generaties. Onze ambitie is om hier stappen te zetten die mensen vooruit helpen. Op voorstel van de raad is een overleg gestart met *organisaties* die hulp verlenen aan mensen in armoede om de samenwerking te bevorderen. Er is veel preventieve inzet op het verbeteren en voorkomen van energiearmoede. Inwoners krijgen hierbij hulp van Fixteams, energiecoaches en subsidies.

- Goed leefklimaat in schoolgebouwen. -

In het huisvestingsplan onderwijs legden we vast welke investeringen op stapel staan en wanneer. Goede schoolgebouwen zijn belangrijk voor onze jeugd. Zo werken ze nu aan het ontwerp voor één gebouw voor 2 scholen in *Buinerveen*, zetten we in op een multifunctionele accommodatie in *Tweede Exloërmond*. Starten er ontwikkelingen voor de scholen in *Valthermond* en voor het te klein geworden Hunzehuys in *Borger* zijn plannen in ontwikkeling.

We gaan nog verder aan de slag met:

Een kansrijke en positievere leefomgeving voor onze jeugd en een lange termijn strategie voor mensen met een afstand tot de arbeidsmarkt.

Onze economie – Ruimte voor ondernemerschap

Als coalitie vinden we ruimte voor ondernemerschap belangrijk. Dat vullen we in door het leggen van nieuwe verbindingen zoals de *Regio Deal Zuid- en Oost- Drenthe* en de *Dutch TechZone*. Onze lokale ondernemers krijgen hierdoor toegang tot netwerken en financieringen ten behoeve van ontwikkeling en innovatie. In het nieuwe inkoopbeleid is nog meer ruimte geboden voor onze lokale en regionale ondernemers.

- Agrarische en toeristische sector -

In onze plattelandsgemeente zijn de agrarische en toeristische sector belangrijke economische pijlers. Met de agrarische sector kijken we samen met de provincie en het waterschap hoe we slim samen kunnen werken aan de *opgaven* op het gebied van water, natuur, bodem en klimaat. In het nieuwe op te stellen beleid voor Recreatie & Toerisme is aandacht voor de *potentie van het veengebied*. Het *Aukje Wolf Park* is opgeknapt en is een Toeristisch Informatiepunt gerealiseerd in het *Hallenhoes in Exloo*.

Ondernemers krijgen steun bij hun opgaven voor innovatie, digitalisering, vergroening en verduurzaming via het programma '*ik ben Drentse ondernemer*'.

We gaan nog verder aan de slag met:

Een onderzoek naar de mogelijkheden om aanvullende ruimte te creëren voor bedrijfshuisvesting. Ook verwachten we de afronding van de actualisatie van het economisch beleidsplan in 2025.



Onze Toekomst – Samen vooruit

We kijken samen vooruit en willen ook in de toekomst een gemeente waar we veilig en gezond kunnen wonen, werken en recreëren. Er zijn concrete stappen plannen gemaakt voor het verbeteren en veilig maken van *wandel- en fietspaden* in de hele gemeente. Dat kan niet in één jaar maar net als voor de wegen ligt daar nu een planning waar op basis van prioriteiten vernieuwing en onderhoud plaatsvindt. We zetten in op verbetering van de *OV-bereikbaarheid* van onze regio onder meer door actief te lobbyen voor de realisatie van de *Nedersaksenlijn* en *OV-Hubs*. Bij de basisscholen in *Exloo* en *Nieuw-Buinen* realiseerden we een *veerkeersveilige fietsoversteek*. Dat gaat ook gebeuren nabij zwembad de *Leewal* in Exloo.



- Duurzaamheid -

De Duurzaamheidsagenda 2024-2030 stelden we vast met daarbij een programma van uitvoering voor de komende 3 jaren. Naast energie gaat dit ook over circulair, natuur, *mobilititeit en kimaatadaptatie*. Om onze huizen aardgasvrij te maken starten er inmiddels *wijkinitiatieven in Valthe en Borger-Noord*. Met de organisatie van *energiemarkten* in verschillende dorpen krijgen onze inwoners informatie over de mogelijkheden om hun huis te verduurzamen. Dat gebeurt in samenwerking met het Drents Energieloket en de *energiecoaches* van onze gemeente. Het aantal energiecoaches is uitgebreid. Met de *groene subsidie* voor huis en tuin zijn er voor inwoners mogelijkheden om hun dak en tuin te vergroenen.

- Maatschappelijke omgeving -

We maken werk van het *verduurzamen van maatschappelijk vastgoed*. Om flink op energie te besparen is een behoorlijke investering noodzakelijk voor het *gemeentehuis*.

We gaan nog verder aan de slag met:

Met de start van de omgevingswet wijzigde het proces voor ruimtelijke aanvragen. We zijn trots op onze groene leefomgeving en willen onze gemeente zo optimaal mogelijk inrichten met inspraak van onze inwoners.

Onze Leefomgeving – Met karakter en uitstraling

- Woonopgave -

De grote uitdaging van het moment is *voldoende woningen* voor iedereen. Vanuit de Woondeal zijn we bezig met de uitvoering om binnen onze gemeente *500 nieuwe woningen* te bouwen voor 2030. Dit is verder geconcretiseerd om in deze bestuursperiode (2022-2026) 200 woningen te bouwen. Daarvan zijn er in 2023 rond de 80 gerealiseerd, in 2024 en 2025 is de verwachting rond de 50 per jaar. Met de huidige ontwikkelingen zullen de jaren daarna de aantallen hoger liggen.

- Woningbouwplannen -

In onze gemeente lopen er meerdere projecten waarbij ook veel aandacht is voor *betaalbare woningen voor starters* op de woningmarkt en woningen voor *senioren*.

De plannen voor de ontwikkeling van de Koesteeglocatie in Borger-West biedt ruimte voor *190 woningen*.

Op het terrein van het oude Esdalcollege, waar na participatie met de omgeving besloten is het pand te slopen, komt ruimte voor *34 woningen*.

Bij de Eeserbrug is een plan ontwikkeld voor *12 woningen*.

In Nieuw Buinen komen *84 nieuwe woningen* rondom het dorpshuis

en daarnaast zijn er meerdere initiatieven zoals de Wissel die meerdere woningen opleveren.

In Buinerveen zijn de beschikbare kavels inmiddels verkocht. In Drouwenmond is de gemeente gestart met de uitgifte in de 1e fase van *13 bouw kavels*,

waarna mogelijk ook nog een 2e fase wordt opgestart.

Wanneer de voetbalvelden in Exloo vrij komen door de nieuwbouw bij HOVC in Odoorn, kan ook op deze locatie worden gebouwd. Ondertussen zijn hier meerdere gesprekken met omwonenden geweest, en de ambitie is om op de oude voetbalvelden tussen *15-20 nieuwe woningen* voor starters en ouderen te realiseren. Tevens komt er op de plek van de Oude Melkfabriek in Exloo een wooncomplex met *13 appartementen*.

In Tweede Exloërmond worden aan de *Middenlaan en Anne de Vriesstraat/Jan Fabriciusstraat 70* bestaande woningen vervangen voor nieuwe energiezuinige woningen.

Deze nieuwbouw bestaat uit:

18 eengezinswoningen en 52 levensloopbestendige woningen.

Daarnaast zijn er diverse ontwikkelingen in Valthe en Valthermond. Ook zijn er plannen om voormalige bedrijfspanden om te bouwen tot appartementencomplexen.

- Andere woonvormen -

We horen vaak de vraag om te kijken naar andere woonvormen. We zijn hier mee aan de slag. In Valthermond bouwt men *acht circulaire woningen* aan de Roelof Tuinstraat en in Borger is ruimte voor Tiny Houses.

- Huurwoningen -

We blijven jongeren stimuleren zich *vroegtijdig in te schrijven* bij een woningbouwvereniging.

- Woonvisie -

Er is een start gemaakt met de verdere uitwerken van de Omgevingsvisie. Hierbij willen we onze *cultuurhistorische waarden* waarborgen, en zoeken naar een goede balans tussen wonen, werken en recreëren.

- Wijkrenovaties -

Een aantal oudere wijken in onze gemeente vragen dringend om vernieuwing om ze toekomstig bestendig te maken. Ook de klimaatverandering speelt daarbij een rol. De raad heeft de opdracht gegeven aan het college te komen met een planning op basis van urgentie en ook geld te reserveren om deze opgaves de komende jaren te kunnen uitvoeren. Zo weten de wijken ook waar ze aan toe zijn.

We gaan nog verder aan de slag met:

Meer woningen betekent ook een verhoogde druk op onze voorzieningen. Dat betekent dat we plannen voor onder andere onze scholen, sport en cultuurvoorzieningen voortdurend moeten aanpassen aan de actualiteit.



Onze portemonnee & dienstverlening – Een financieel gezonde en toegankelijke organisatie

- Woonlasten -

Er is in het coalitieakkoord in 2022 gekozen voor een *realistisch en vaste verhoging* van de onroerendgoedbelasting. Onze inwoners worden daarom ook dit jaar niet verrast met een extra verhoging. De woonlasten onroerendgoedbelasting voor onze *inwoners die huren* zijn in onze gemeente het *laagste tarief* in de provincie Drenthe en in geheel Nederland zijn er slechts 10 gemeenten waar het goedkoper is. Voor woningeigenaren zal naar verwachting in 2025 de lokale belastingdruk ten opzichte van andere gemeenten gunstiger worden.

Een kostendekkend tarief voor Afvalstoffen- en rioolheffingen

Door de inzet van onze inwoners is het gelukt om de hoeveelheid restafval verder te verlagen, onze *grote complimenten* daarvoor. Met de komst van ondergrondse *afvalcontainers* is het mogelijk geworden om de afhaalfrequenties aan te passen zonder dat onze inwoners hun afval niet kwijt kunnen

- Toeristenbelasting -

De verhoging van de toeristenbelasting ligt in lijn met omliggende gemeenten. Om de belasting op de sterkste schouders te leggen is gekozen voor een *gedifferentieerd tarief*. Gasten voor hotels betalen hierbij een hoger tarief waardoor gasten op campings en scholen die vaak in groepsaccommodaties verblijven een lager tarief kunnen hanteren. Zo proberen we onze gemeente *aantrekkelijk* te houden voor *alle maten portemonnees*.



Yannick Olij
PvdA Borger-Odoorn



Annemiek de Groot
Leefbaar Borger-Odoorn



Janny Hofsteenge
VVD Borger-Odoorn



BORGER-ODOORN

Margreet Wegman
CDA Borger-Odoorn



Erik Braam
ChristenUnie



ONZE SPONSOREN EN ADVERTEERDERS DIE HET OOGSTOBERFEEST 2024 MOGELIJK MAAKTEN:

Landwinkel Exloo
 Kluspunt Exloo
 Anders Iets
 Panjer Installatietechniek
 De Bloemerie
 Eko-Tours
 Fietspunt Exloo
 Wapen van Exloo
 Thuis op 41
 Spar Pater
 Vleesboerderij Exloo
 ImCadeau
 Solo
 Administratiekantoor JK - Jakob Kerkhoff
 Huis Makelaardij
 Kapsalon Zuideinde
 Eau Doorn
 Familie Betsema Texel

Hilde Lambregts, Judith Panjer, Rien de Jong
 en alle andere vrijwilligers voor het mogelijk
 maken van een fantastische Spooktocht.



Namens de Ondernemersvereniging Exloo e.o.
ONTZETTEND BEDANKT!

ONDERNEMERSVERENIGING
EXLOO
 één met Exloo

101 50% KORTING
 op je nieuwe keuken!

keukensale.com
 KEUKEN & APPARATUUR-OUTLET

sanisale.com
 SANITAIR-TEGELOUTLET

101 40% KORTING
 op je nieuwe badkamer!

Van Limburg Stirumstraat 1/3, 7901 AM Hoogeveen
 tel: 0528 - 745 773 • hoogeveen@keukensale.com
 tel: 0528 - 274 100 • hoogeveen@sanisale.com

Openingstijden: dinsdag t/m donderdag 9.30 - 17.30 u • vrijdag 9.30 - 20.00 u
 zaterdag 9.30 - 17.00 u • zondag en maandag gesloten

*Vraag naar de voorwaarden in de showrooms. De getoonde afbeeldingen worden slechts ter illustratie gebruikt en kunnen afwijken van de aangekondigde producten. Er kunnen geen rechten ontleend worden over de informatie in deze advertentie.

★ Trustpilot ★★★★★ 4.7 uit 5

sv Borger		
Vrijdag 8 november 2024		
Heren spelen in Ter Apel		
19:30	Borger 45+1	Ter Apel '96 FC 45+1
20:00	HOVC 45+1	Borger 45+1
20:30	Borger 45+1	De Treffer '16 45+1
21:30	EEC 45+1	Borger 45+1
Dames spelen in Stadskanaal		
19:30	SJS VR18+2	Borger VR18+1
20:00	Buinen VR18+1	Borger VR18+1
20:30	Borger VR18+1	Buinerveen VR18+1
Zaterdag 9 november 2024		
09:00	Borger JO17-2	Ter Apel '96 FC JO17-2
09:00	Borger JO13-2	Mussel JO13-1
09:00	Borger JO9-1	Stadskanaal JO9-1JM
11:00	Borger JO8-2	Sellingen JO8-1
11:15	Borger JO11-3JM	SPW JO11-2
11:30	Borger JO15-1	FC Klazienaveen JO15-1
11:45	Borger JO13-3	KSC JO13-1JM
14:30	Borger 3	ACV 10
09:00	ACV JO17-2	Borger JO17-1
09:30	SGO JO9-1	Borger JO9-2
09:45	BATO JO8-1JM	Borger JO8-1
10:30	Barger es MO15-1 (9-tal)	Borger MO15-1 (9-tal)
10:30	SVBO JO13-1	Borger JO13-1
10:30	ST Gieten/Eext JO11-1JM	Borger JO11-1
10:30	Annen JO11-2	Borger JO11-2
13:00	SJO FC Meerdijk JO15-3	Borger JO15-2
14:30	Annen JO19-1	Borger JO19-1
15:15	Groen Geel 1	Borger 1
17:00	Stadskanaal 2 ZA	Borger 2

vw HOVC

Vrijdag 8 november		
Ter Apel		
19.30	De Treffer'16 45+1	HOVC 45+1
20.00	HOVC 45+1	Borger 45+1
20.30	EEC 45+1	HOVC 45+1
21.00	HOVC 45+1	Fc Ter Apel'96 45+1
2e Exloermond		
19.30	HOVC Vr30+1	Valthermond Vr30+1
20.30	Musselkanaal Vr30+1	HOVC Vr30+1
21.00	HOVC Vr30+1	SJO NWVV/ Titan Vr30+1
21.30	De Treffer'16 Vr30+1	HOVC Vr30+1
Zaterdag 9 november		
9.00	Gieten JO7-2	HOVC JO7-1
9.00	HOVC JO9-3	Fc Assen JO9-5JM
9.00	HOVC JO9-1	Sc Erica JO9-1
9.00	DZOH JO8-3	HOVC JO8-2
9.00	SJO Fc Coevorden JO12-1	- HOVC JO12-1
9.00	ST Rolder Boys JO8-1	HOVC JO8-1JM
9.20	HOVC JO7-1	St Gieten/Eext JO7-1
9.40	Stadskanaal JO7-2	HOVC JO7-1
10.00	HOVC JO10-2JM	HOVC JO10-1JM
10.15	HOVC JO11-1JM	DVC'59 JO11-1JM
10.15	DZOH JO9-3	HOVC JO9-2
10.30	EHS'85 JO17-2	HOVC JO17-1
11.30	HOVC JO15-1JM	SJO WNBC'09 JO15-1
11.55	Barger es JO14-1	HOVC JO14-1
12.30	Hoogeveen 2	HOVC Za2
14.30	HOVC Vr1	St Zwartemeerse Boys/ Weieteveense Boys Vr1
Zondag 10 november		
10.00	Rolder Boys 2	HOVC 2
10.00	Vios (O) 2	HOVC 3
10.00	HOVC 4	Asser Boys 5
10.00	vv Sweel 4	HOVC 5
10.00	HOVC 6	Sellingen 2
10.00	HOVC 7	Gieten 4
14.00	SVV'04 1	HOVC 1

Adverteren in

Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Uitslagen Bridgeclub 't Aailaand in Nieuw-Buinen

Er werd gespeeld op dinsdag 29 oktober jl.

1e plaats	Alie Lubbers en Marinus Verkuil	62,86%
2e plaats	Ria Westen en Eltjan Danes	60,05%
3e plaats	Ankie Janssens en Dina Trip	59,11%
4e plaats	Sietska Zwinderman en Lummie Zwinderman	54,35%
5e plaats	Harry Hulzebos en Manny Lutjes	52,86%

SV Borger krijgt pak slaag van FC Zuidlaren

Drents onderonsje eindigt in een monsterscore voor de bezoekers



Foto: Alle Oldenbeuwing

In de verder Groningse 3e Klasse R stond afgelopen zaterdag een Drents onderonsje op het programma. Met een beetje fantasie kon je het de Hunebedhighway-derby noemen. Het goed aan de competitie gestarte Zuidlaren ging op bezoek bij hekkensluiter Borger. Laatstgenoemden deden tot de 0-1 van Sven Rosevink goed mee met de gasten. Daarna was het echter prijsschieten voor de blauwhemden.

Door: Erwin Beukema

Open huis

Zeven minuten na de openingstreffer mocht Tom Oostra ongehinderd bijna het hele veld oversteken en de 0-2 aantekenen. Zuidlaren heerste op dat moment op het veld, maar het liet Borger na een half uur voetballen toch terug in de wedstrijd komen. Ruben de Valk knikte uit een corner binnen. De hoop op een ommekeer kon razendsnel de prullenbak in. Vanaf de aftrap prikte Zuidlaren opnieuw dwars door de defensie van Borger heen.

Niels Kruit maakte de 1-3. Hierna hield Borger open huis. Het kreeg totaal geen vat meer op de tegenstander, waar met name Oostra uitblonk met enkele sterke rushes. Nog voor de

pauze liepen de gasten via doelpunten van Rosevink (2x) en Mart Kral ongehinderd uit naar een 1-6 ruststand.

Schade beperken

Na de pauze was het voor Borger slechts een kwestie van de schade beperken. Trainer Arne Joling liet zijn mannen nu inzakken op eigen helft, waardoor het er in elk geval iets minder kwetsbaar uitzag. Daar was echter ook alles mee gezegd. Zelfs een strafschop werd door Levi v/d Span gemist.

Zuidlaren bleef wel kansen creëren en Rosevink slaagde erin zijn vierde en vijfde treffer achter de arme Borgerdoelman Rowin Franke te leggen. De laatste treffer was van Harold Kwant. Hij zorgde hiermee voor een 1-9 eindstand.

Volgende week gaat Borger op bezoek bij Groen Geel. Het zal nog een flink karwei worden om dan weer met frisse moed aan de aftrap te verschijnen.

Zeijer Strubbenloop - voor jong en oud

Op zondag 10 november vindt de Zeijer Strubbenloop plaats. De loop, Onderdeel van het Univé Loopcircuit De Kop van Drenthe, kent een parcours voor basisschoolkinderen van 500 meter en één voor 5 en 10 kilometer.

De route voor de kinderen start in Zeijen, is verhard, gaat door het dorp en moet 1, 2 of 3 keer gelopen worden, afhankelijk van de leeftijd van de kinderen.

Het parcours van 5 en 10 kilometer start ook in Zeijen en is gedeeltelijk onverhard. De route gaat richting de Zeijer Strubben via een bospad en een zandweg. Uiteindelijk komen de lopers via de verharde weg weer terug in het dorp. Voor 10 kilometer dient de ronde nogmaals gelopen te worden.

Het halen van de startnummers en de prijsuitreiking vinden plaats in Café Hingstman. Eén van van de kenmerken wat de Zeijer Strubbenloop zo'n leuke loop maakt.

De kidsrun start vanaf 13.15 uur en de 5 en 10 km starten om 14 uur. Meer informatie over de Zeijer Strubbenloop is te vinden op de website van het Univé Loopcircuit De Kop van Drenthe. Inschrijven kan tot en met 8 november via www.inschrijven.nl. Op de dag zelf kan dat tot een half uur voor aanvang van de loop in Café Hingstman, Hoofdstraat 18 in Zeijen. Deelname kost bij voorinschrijving € 9,- en op de dag zelf €10,-. Kinderen doen gratis mee.

De Treffer '16

Vrijdag 8 november 2024		
19:30	HOVC VR30+1	Valthermond VR30+1
19:30	Musselkanaal VR30+1	De Treffer '16 VR30+1
20:00	Valthermond VR30+1	Musselkanaal VR30+1
20:00	De Treffer '16 VR30+1	SJO NWVV/Titan VR30+1
20:30	Musselkanaal VR30+1	HOVC VR30+1
20:30	SJO NWVV/Titan VR30+1	Valthermond VR30+1
21:00	HOVC VR30+1	SJO NWVV/Titan VR30+1
21:00	Valthermond VR30+1	De Treffer '16 VR30+1
21:30	De Treffer '16 VR30+1	HOVC VR30+1
21:30	SJO NWVV/Titan VR30+1	Musselkanaal VR30+1
19:30	Ter Apel '96 FC 35+1	De Treffer '16 35+1
20:00	De Treffer '16 35+1	Titan 35+1
20:30	Valthermond 35+1	De Treffer '16 35+1
21:00	De Treffer '16 35+1	Roswinkel Sp. 35+1
19:30	De Treffer '16 45+1	HOVC 45+1
20:30	Borger 45+1	De Treffer '16 45+1
21:00	De Treffer '16 45+1	EEC 45+1
21:30	Ter Apel '96 FC 45+1	De Treffer '16 45+1
Zaterdag 9 november 2024		
09:00	SJO ZVC '14 JO7-1	Annen JO7-2
09:00	Rolder Boys JO7-1	De Treffer '16 JO7-1JM
09:20	De Treffer '16 JO7-1JM	SJO ZVC '14 JO7-1
09:20	Annen JO7-2	Rolder Boys JO7-1
09:40	De Treffer '16 JO7-1JM	Annen JO7-2
09:40	SJO ZVC '14 JO7-1	Rolder Boys JO7-1
10:00	De Treffer '16 JO10-1JM	Valthermond JO10-1
n.n.b.	De Treffer '16 JO15-1JM	ST Gieten/Eext JO15-2JM
11:00	De Treffer '16 JO12-1JM	Onstwedder Boys JO12-1J
n.n.b.	De Treffer '16 MO20-1	Musselkanaal MO20-1
Zondag 10 november 2024		
10:00	Musselkanaal 4	De Treffer '16 2
14:00	De Treffer '16 1	VIOS (O) 1

Autobedrijf van Boven in Emmen, Suzuki dealer van het eerste uur

Het Japanse automerk Suzuki zette in 1979 voor het eerst voet op Nederlandse bodem. Autobedrijf van Boven in Emmen startte daarna in 1980 met het dealerschap in Emmen en is daarmee dus Suzuki dealer van het eerste uur, iets waar het bedrijf bijzonder trots op is!

Autobedrijf van Boven werd al in 1946 opgericht en wordt inmiddels gerund door de derde generatie van Boven. Raymon en Rosilde van Boven, broer en zus, zijn letterlijk in het bedrijf en tussen de Suzuki's opgegroeid. Samen met het hele team zetten zij zich dagelijks met veel passie en plezier in voor het bedrijf en haar klanten. 'Wij kennen ons klanten en gaan iedere dag voor de beste serviceverlening', zeggen zij hier zelf over. 'Wat ons bedrijf vooral typeert is onze openheid. Wij maken vooraf duidelijke afspraken met onze klanten, zodat er achteraf geen verrassingen zijn. We nemen bij reparatie na inspectie contact op voor overleg en geven duidelijke uitleg bij mankementen. Als we kijken naar onze klantenkring, met zelfs verschillende generaties binnen één familie, durven wij te stellen dat dit wordt gewaardeerd.' zeggen Raymon en Rosilde.

Suzuki Swift

Eerder dit jaar introduceerde Suzuki de nieuwe Swift, alweer de 4e generatie. Dit nieuwste model belooft het rijplezier naar een nog hoger niveau te tillen en is nog altijd lekker compact en licht. Hij is stiller en zuiniger dan ooit en beschikt standaard over een uitgebreide uitrusting. 'Zoals een 9 inch HD-multimediasysteem inclusief navigatie, achteruitrijcamera en parkeersensoren', legt Rosilde uit. Zowel de nieuwe Swift als alle andere Suzuki modellen zijn in de showroom in Emmen te bewonderen.

Occasions, onderhoud en reparatie

Bent u op zoek naar een occasion, moet uw auto gerepareerd worden of is deze aan een onderhoudsbeurt toe? Ook dan staat het team van Autobedrijf van Boven voor u klaar. 'We zijn naast Suzuki dealer ook CarProf garage en dat betekent dat men met alle merken auto's bij ons terecht



kan voor onderhoud, reparaties, Apk-keuring, bandenservice en zelfs voor een aankoopservice', aldus Rosilde. 'We leveren niet alleen kwaliteit en vakmanschap maar denken ook nog eens met onze klanten mee. Tot het einde van dit jaar maakt iedere CarProf klant namelijk kans op terugbetaling van de factuur nadat de auto bij ons in de garage is geweest. En dat zal voor veel mensen een fijne financiële meevaller zijn. Om kans te maken hoeft men alleen maar de factuur te uploaden op de website van CarProf en de 10 winnaars worden in januari bekend gemaakt. Een ander mooi voorbeeld van een CarProf actie die op dit moment loopt is dat we van iedere Apk-keuring die we uitvoeren een percentage van het daarvoor betaalde bedrag doneren

aan Fonds Slachtofferhulp en Veilig Verkeer Nederland. Juist omdat we veilig rijden en verkeersveiligheid enorm belangrijk vinden.'

Neem een kijkje op de website www.van-boven.nl! U vindt er niet alleen de nieuwste occasions maar ook nieuws over lopende acties en u maakt er ook gemakkelijk een afspraak voor uw bezoek aan de werkplaats. (Week in Week uit/ Miranda Wolters)

Autobedrijf van Boven

Phileas Foggstraat 10 | Emmen | Tel: 0591-61 81 28
Email: info@van-boven.nl

SUZUKI SWIFT

V.A.
€ 21.695,-

PRIVATE LEASE*

VAN € 309,- P/M
VOOR **€ 299,-** P/M

SPECIALE PRIVATE LEASE ACTIE

Bespaar **€ 10,-** per maand

6 JAAR GARANTIE

Consumenten
keuze

9,0

TESTOORDEEL
DEC 2023

Lengte
11,4 m

Brandstof
4,8

CO2-uitstoot
111 g/km

0-100
9,6

Rijd nu een Suzuki Swift voor slechts € 299,- per maand!

Ben jij op zoek naar een compacte, zuinige én compleet uitgeruste auto? Dit is jouw kans! Voor slechts € 299,- per maand rijd je nu de Suzuki Swift dankzij onze speciale Private Lease actie. Hiermee bespaar je € 10,- per maand en kun je genieten van al het comfort en de rijbeleving die de Swift te bieden heeft. Met Private Lease rijd je een nieuwe auto zonder te kopen. Voor een vast maandbedrag zijn verzekering, onderhoud, reparaties en wegenbelasting inbegrepen. Jij hoeft alleen nog te tanken! Geen onverwachte kosten en altijd een betrouwbare, nieuwe auto. Suzuki biedt bovendien flexibiliteit in looptijd en kilometrage, zodat je contract aansluit op jouw rijgedrag.

De Swift is de zuinigste mild-hybrid van Nederland, wat je direct terugziet in je portemonnee. Daarnaast heeft de auto een rijke uitrusting. Denk aan parkeersensoren, een achteruitrijcamera, een safety system én een groot multimedia scherm met draadloze Apple CarPlay. Met geavanceerde veiligheidssystemen zoals vermoeidheidsherkenning, zes airbags en Blind Spot Monitor rijd je altijd met een gerust hart. Liever kopen? De Swift is ook beschikbaar vanaf € 21.695,-.

Waar wacht je nog op? Maak een afspraak voor een proefrit in de showroom en ervaar het rijplezier van de Suzuki Swift.



Geniddeld brandstofverbruik volgens de WLTP testmethoden Euro 6 norm EC 2023/443EA: 4,4 - 4,9 l/100 km; 22,7 - 20,4 km/l; CO2-uitstoot: 89 - 111 g/km. * Suzuki Financial Services leasetarief per maand o.b.v. Suzuki Private Lease, 72 mnd, 5.000 km/jaar. Kijk voor de actievoorwaarden op suzuki.nl - Wijzigingen en typfouten voorbehouden.

Kom snel langs bij Autobedrijf Van Boven Emmen

Phileas Foggstraat 10 · 7821 AK Emmen · Tel 0591-618128
suzuki.nl/autobedrijf-van-boven-emmen

vv Gasselternijveen		
Vrijdag 8 november 2024		
Nieuw Buinen 45+1	Gasselternijveen 45+1	19:30
Gasselternijveen 45+1	Buinerveen 45+1	20:00
SJS 45+1	Gasselternijveen 45+1	20:30
Gasselternijveen 45+1	Bareveld 45+1	21:00
Gasselternijveen 18+1	Westerwolde 18+1	19:30
Meeden 18+1	Gasselternijveen 18+1	20:30
Gasselternijveen 18+1	BATO 18+1	21:00
Damacota 18+1	Gasselternijveen 18+1	21:30
Pekelder Boys VR18+1	SJO ZVC '14 VR18+1	19:30
Damacota VR18+1	PJC VR18+1	19:30
SJO ZVC '14 VR18+1	Bareveld VR18+1	20:00
PJC VR18+1	Pekelder Boys VR18+1	20:00
Pekelder Boys VR18+1	Damacota VR18+1	20:30
Bareveld VR18+1	PJC VR18+1	20:30
Damacota VR18+1	Bareveld VR18+1	21:00
PJC VR18+1	SJO ZVC '14 VR18+1	21:00
Bareveld VR18+1	Pekelder Boys VR18+1	21:30
SJO ZVC '14 VR18+1	Damacota VR18+1	21:30
Gasselternijveen 35+1	Buinerveen 35+1	19:00
Stadskanaal VR18+1	SJO ZVC '14 VR18+2	19:30
GKC 35+1	Gasselternijveen 35+1	20:00
SJO ZVC '14 VR18+2	SPW VR18+1	20:00
Gasselternijveen 35+1	Buinen 35+1	20:30
SJS VR18+1	SJO ZVC '14 VR18+2	20:30
SPW 35+1	Gasselternijveen 35+1	21:00
Zaterdag 9 november 2024		
Wildervank JO17-2	SJO ZVC'14 JO17-1	12:45
Onstwedder Boys JO19-1	SJO ZVC '14 JO19-1	09:00
ST Gieten/Eext JO9-2JM	SJO ZVC '14 JO9-1JM	09:00
SJO ZVC '14 MO13-1 (9-SJO ZVC '14 JO11-1	Twedo MO13-1 (9-tal)	09:00
SJO ZVC '14 JO17-2JM	SJO BBC JO11-1JM	09:00
SJO ZVC '14 JO13-1JM	Fit Boys JO17-2JM	11:30
SJO ZVC '14 VR1	Heiligerlee JO13-1JM	11:30
Mussel JO10-1	SJO ZVC '14 VR1	14:00
SJO ZVC '14 JO7-1	SJO ZVC '14 JO10-3	09:00
De Treffer '16 JO7-1JM	Annen JO7-2	09:00
SJO ZVC '14 JO7-1	SJO ZVC '14 JO7-1	09:20
SJO ZVC '14 JO10-1	Rolder Boys JO7-1	09:40
SJS JO10-3	ACV JO10-1	11:00
LEO (Loon) JO15-3	SJO ZVC '14 JO10-2JM	10:00
Pekelder Boys JO12-1	SJO ZVC '14 JO15-1JM	11:00
	SJO ZVC '14 JO12-1JM	10:30
Zondag 10 november 2024		
Buinen 1	Gasselternijveen 1	14:00
WKE '16 3	Gasselternijveen 3	10:00

vv Gieten		
Vrijdag 8 november		
19:00 Gieten 2 Futsal	Achilles 1894 1	
19:30 Gieten 35+1	FC Zuidlaren 35+1	
19:30 Bareveld 35+1	Gieten 35+2	
20:00 Gieten 35+2	Eext 35+1	
20:00 Gieten 1 Futsal	Hoogeveen 1	
20:30 Gieterveen 35+1	Gieten 35+2	
20:30 Annen 35+1	Gieten 35+1	
21:00 Gieten 35+1	Zuidlaarderveen 35+1	
21:00 ACV 3	Gieten 3 Futsal	
21:30 VAKO 35+2	Gieten 35+1	
Zaterdag 9 november		
09:00 Gieten JO7-2	HOVC JO7-1	
09:00 Gieten/Eext JO7-1	Stadskanaal JO7-2	
09:00 Gieten/Eext JO9-2JM	ZVC '14 JO9-1JM	
09:00 Gieten/Eext JO13-1JM	ACV JO13-3	
09:00 Gieten/Eext JO8-1JM	Valthermond JO8-1JM	
09:00 Asser Boys JO13-1	Gieten/Eext JO13-2JM	
09:00 Wildervank JO9-2JM	Gieten/Eext JO9-3	
09:20 Stadskanaal JO7-2	Gieten JO7-2	
09:20 HOVC JO7-1	Gieten/Eext JO7-1	
09:40 Gieten JO7-2	Gieten/Eext JO7-1	
10:00 Bareveld JO11-1JM	Gieten/Eext JO11-2	
10:30 Gieten/Eext JO9-1JM	HS'88 JO9-2JM	
10:30 Gieten/Eext JO17-2	Veendam 1894 JO17-3	
10:30 Gieten/Eext JO11-1JM	Borger JO11-1	
10:30 Gieten/Eext JO10-1JM	Asser Boys JO10-1	
11:00 De Treffer '16 JO15-1JM	Gieten/Eext JO15-2JM	
12:00 Drenthina 2	Gieten 2	
12:15 LTC JO17-1	Gieten/Eext JO17-1JM	
12:30 Gieten/Eext JO15-1	CEC JO15-1	
12:45 FC Assen JO10-2	Gieten/Eext JO10-2	
14:30 Gieten/Eext JO19-1	Rolder Boys JO19-1	
Zondag 10 november		
10:00 Gieten 3	Veelerveen 2	
10:00 HOVC 7	Gieten 4	
14:00 VV Gieten	Muntendam 1	

Persbericht voor
Week in Week uit?

Mail het naar
redactie@weekinweekuit.com

HOVC wint terecht van Sweel: 3-2

In Exloo won derdeklasser HOVC terecht van Sweel, toch ook één van de betere ploegen in deze klasse. Hoewel een 3-2 eindstand een spannende wedstrijd doet vermoeden, bleek de thuisclub gewoon beter. Bovendien maakten de bezoekers de 3-2 pas twintig tellen voor het einde van de wedstrijd. “We staan er goed op. De basis is wat breder en een aantal spelers ontwikkelt zich goed”, zegt winnend trainer Erik de Jong.

Schitterende treffer Frank Fokke
De Jong zag dat zijn ploeg al vroeg de score opende. Frank Fokke maakte na vijf minuten de 1-0 en de manier waarop hij dat deed was weergaloos. Fokke knalde een stuiterende bal knalhard in de lange hoek: 1-0. Sweel knokte zich via Stein Jansen terug in de wedstrijd (1-1) maar HOVC speler Jesse Arends bepaalde de ruststand op 2-1. “Jesse is er na een zware knieblesure dit seizoen weer bij. Hij maakte al zijn vierde goal van het seizoen en functioneert prima naast Frank Fokke in de voorhoede”, zegt De Jong, die ook de ontwikkeling van Ruben Meerkerk en Jona Kamp roemt. “Met deze talenten erbij zijn we niet alleen in de breedte sterker geworden, maar zeker ook in kwalitatief opzicht. Voor de jongelingen is het achteraf gezien misschien wel niet zo erg dat we nu in de derde klasse spelen. Op dit niveau kunnen ze snel stappen maken.”



Foto Rianne van der Laan

Van Bergen beslist wedstrijd
HOVC was ook na de pauze beter en kwam via Mark van Bergen in de zeventigste minuut op 3-1. Van Bergen besliste daarmee de wedstrijd. “Zij maken nog wel 3-2, maar daarna werd ook meteen afgefloten. Het was een terechte overwinning en we staan nu keurig op de tweede plaats”, zegt De Jong, die na de winterstop met zijn

ploeg op het nieuwe complex in Odoorn zal spelen. “Dat betekent dat we in de tweede seizoenshelft in elk geval over een heel goed veld beschikken. Terwijl dan de velden waarschijnlijk overal wat minder zullen zijn, spelen wij straks op een biljartlaken. Ik kijk er nu al naar uit.” (Week in Week uit/Vincent Muskee)

Lees de Week in Week uit ook online op www.weekinweekuit.com

Langs de velden

Tweedeklasser Valthermond vond in Gerard Zeeman een nieuwe trainer als opvolger van Kenny Koning. Zeeman valt in de smaak bij de club, een heel ander type dan de altijd serieuze vakman uit Pekela. Zeeman was overigens niet de droomkandidaat. Dat blijkt Erwin van Oosten geweest te zijn. De inwoner van Emmer-Compascuum koos echter voor Germanicus. “Ik vind Valthermond zeker een mooie en interessante club met een paar heel goede spelers als Alwin Braakman en Dion van der Laan. Ik zag bij Germanicus echter net even meer potentie”, zegt Van Oosten, in Coevorden en omgeving bekend als de laptoptrainer. “Dat is zwaar overdreven”, zegt Van Oosten. “Ik werk met beelden maar overvoer mijn spelers er zeker niet mee. Alleen bij de nabespreking gebruiken we bewegend beeld. Bovendien was het een wens vanuit de selectie.” Over potentie gesproken: Valthermond won in Coevorden eerder dit seizoen met 2-1 van Germanicus. Een gelukkige zege, vond ook Van Oosten. “Na de rust hebben we negen opgelegde kansen gecreëerd. De bal wilde er echter maar niet in.”

Gedwongen tot klikken
Robert Oosting, afzwaaiend trainer van eersteklasser Drenthina, verwondert zich nog elke week op het voetbalveld. Ook zaterdag werd hij (onaangenaam) verrast. Bij een 3-1 achterstand tegen SVZW wilde de scheidsrechter een speler van Drenthina de rode kaart geven. Hij wist echter niet wie de overtreding gemaakt had en riep vervolgens Oostings aanvoerder Niek Haan bij zich. “Als jij niet zegt wie de overtreding maakte, dan krijg jij de rode kaart”, zei de arbiter. “Het kwam er dus eigenlijk op neer dat we maar iemand moesten kiezen voor het ontvangen van de rode kaart, want anders ging mijn aanvoerder er af. We hebben toen maar voor Resmond Roemahlewang

gekozen”, zegt Oosting. Omdat later nog een speler van de Emmenaren rood kreeg, eindigden ze het duel met negen spelers. “We konden overigens ook niet aangeven wie de overtreding gemaakt had. Er was sprake van een botsing. Niemand had het gezien.”

Sepot?
De reactie van Oosting is begrijpelijk, maar spelregeltechnisch had de scheidsrechter het wel bij het juiste eind en handelde hij goed door dan de aanvoerder maar weg te sturen, aldus een aantal amateurscheidsrechters. Voor de heren trainers is het goed te weten dat dit ook zo werkt wanneer er vanaf de bank commentaar op de leiding gegeven wordt. Als niet te achterhalen is wie wat tegen de scheidsrechter riep, dan wordt de hoofdtrainer bestraft. Oosting verwacht dat de rode kaart voor zijn captain geseponeerd wordt. Maar dat is dus maar de vraag, omdat er regeltechnisch goed gehandeld is door de leidsman. Ondertussen lieten scheidsrechters als Martin Arends en Mauricio Plat uit Nieuw-Buinen echter weten dat de arbiter niet juist handelde en dat de rode kaart geseponeerd moet worden. En als de scheidsrechters het onderling al niet eens zijn, wat moeten de spelers dan nog?

De zaal in
Grote gebeurtenissen werpen hun schaduw vooruit. En dus verheugen de veldvoetballers zich stiekem alweer op een volle sporthal, nu de loting van de eerste ronde van het Protos Weering zaalvoetbaltoernooi is verricht. HOVC speelt in sporthal Angelslo op zaterdag 21 december tegen SVBO zaterdag, SC Angelslo, titelkandidaat DZOH en EHS'85. Poule G lijkt spektakel te worden, als in de Esdalhal in Emmen Drenthina, Bargeres, SVBO zondag, Gasselternijveen en Nieuw Buinen de degens kruisen. Gieten speelt in de eerste ronde in Nieuw-Weerdinge

tegen de thuisclubs Titan en NWVV en tegen twee clubs uit Oost Groningen: WVV en MOVV. In de Hunsowhal in 2e Exloërmond, vervanger van De Koel in Borger, komen Borger, Buinen, Sellingen, Stadskanaal en Onstwedder Boys in actie. Valthermond zal in De Klabbe in Emmer-Compascuum af moeten rekenen met CEC, Roswinkel, FC Ter Apel en Veendam 1894.

King Kenny
Kenny Koning, oud-trainer van Valthermond, was zaterdag weer eens in de gemeente Borger-Odoorn. Dat beviel hem goed, want zijn FC Zuidlaren maakte gehakt van hekkensluiser Borger: 1-9. Plaaggeest voor Borger was Sven Rosevink die vijf keer scoorde. Door de zege is Zuidlaren koploper. Knap werk van King Kenny, zeker omdat de selectie van Zuidlaren bepaald niet beter is dan een seizoen eerder. Een aantal spelers verliet de club namelijk vanwege de slechte gesteldheid van de (trainings) velden en het ontbreken van kunstgras bij de club. Het lijkt Koning allemaal niet te deren. Borger had en houdt na de smadelijke nederlaag de rode lantaarn. Het was na de 7-0 nederlaag op de eerste wedstrijddag tegen VV Groningen al het tweede pak slaag voor de ploeg van Arne Joling, die tussendoor ook nog eens met 5-0 verloor van Aduard. Werk aan de winkel dus voor Joling. Eerst – gelijk zijn voorbeeld Francesco Farioli - de defensie maar eens dichtspijkeren.

Ongeluk op de A1
Valthermond won met 6-1 van EHS'85. De bezoekers uit Emmerschans hadden het hoofd er niet bij en moesten vanwege het ontbreken van de juiste tenues in de reserveshirts van Valthermond spelen. Tom Meijers miste de wedstrijd. Hij raakte vorige week betrokken bij een ongeluk op de A1. Hij hield er een hersenschudding aan over. Beterschap!

DE BOXSPRING WISSELWEKEN: ERVAAR HET COMFORT VAN EEN HEERLIJKE, NIEUWE BOXSPRING!

De Boxspring
wisselweken bij
Bosma Bedden
in Emmen:

In de Box!

In de Box!

De Boxspring
wisselweken bij
Bosma Bedden
in Emmen!
En: Wij nemen
GRATIS uw
oude bed mee!

Een complete kwaliteits Boxspring!
Boxspring Norma 1884

2199,-

1884,-

2599,- v.a.
2284,-
Elektrisch

In de Box!

Boxspring wisselweken bij Bosma



+ GRATIS voetbord

Boxspring Caresse 6010

Een complete kwaliteits Boxspring
nú al vanaf 2780,- 2095,-

Wij nemen GRATIS uw oude bed mee!

Liever elektrisch? Vraag naar de prijs

In de Box!

Boxspring wisselweken bij Bosma



+ GRATIS voetbord

Boxspring Caresse 3050

Een complete kwaliteits Boxspring
nú al vanaf 2595,- 1795,-

Wij nemen GRATIS uw oude bed mee!

Liever elektrisch? Vraag naar de prijs

In de Box!

Boxspring wisselweken bij Bosma



+ GRATIS voetbord

Boxspring Caresse 7010

Een complete kwaliteits Boxspring
nú al vanaf 2995,- 2199,-

Wij nemen GRATIS uw oude bed mee!

Liever elektrisch? Vraag naar de prijs

DE BOXSPRING WISSELWEKEN: ERVAAR HET COMFORT VAN EEN HEERLIJKE, NIEUWE BOXSPRING!



sinds 1963

Bosma Bedden

*Kruip deze herfst lekker weg in
een bed van Bosma Bedden uit Emmen!*

*Bij ons ligt het al
60 jaar nét even anders!*



- Boxsprings
- Matrassen
- Comfortbedden
- Bodems
- Kussens
- Overtrekken
- Slaapkamers

Nijbracht 84a Emmen - Tel. 0591 - 648 328 - emmen@bosmabedden.nl - www.bosmabedden.nl/emmen

Buinen wint knap bij Gieterveen: 0-2

“De neuzen staan weer in dezelfde richting”



Er was de afgelopen weken gedoe bij voetbalvereniging Buinen. Aanleiding was het ontslag voor hoofdtrainer Johan Sikkes. De beste remedie tegen onrust is wedstrijden winnen. Onder leiding van interim-trainer Dirk van den Hoek won Buinen zondag de lastige uitwedstrijd tegen Gieterveen: 0-2. “Zeker de tweede helft hebben we prima gespeeld. Ik heb een hecht team gezien. De neuzen staan weer in dezelfde richting”, zegt Van den Hoek, die dispensatie tot 8 december van de KNVB heeft gekregen. Van den Hoek beschikt namelijk niet over de benodigde papieren om hoofdtrainer te mogen zijn van Buinen. Na 8 december moet Buinen een nieuwe hoofdtrainer aangesteld hebben.

Aanhaken of afhaken

“Er wordt goed getraind en voor de spelers ben ik geen onbekende. Met een aantal jongens van het eerste heb ik zelf nog gespeeld. Dat maakt het allemaal wat makkelijker om in te stappen. Als clubman kon ik niet weigeren toen ik gevraagd werd om Sikkes tijdelijk op te volgen. Het is een uitdaging en de wedstrijd tegen Gieterveen was belangrijk. Het was een kwestie van aanhaken of afhaken”, zegt Van den Hoek. In de eerste helft bakten beide ploegen er weinig van. Gieterveen hanteerde vooral de lange bal, Buinen wist met een gedegen opbouw geen bres te slaan in de Gieterveen defensie. Na drie kwartier saai voetbal was het dan ook nog 0-0.

Bevrijdende 0-1 van Remco Huizing

“Na de rust hebben we goed gespeeld. De snelle 0-1 van Remco Huizing – na een goede voorzet van Dennis Beerman - werkte bevrijdend. We hebben nadien niks meer weggegeven en creëerden een handvol kansen”, zegt Van den Hoek.

Buinen kon het overwicht pas kort voor tijd omzetten in een tweede treffer, Albert Stevens was de maker: 0-2. “We willen in eerste instantie vierdeklasser blijven. Maar aan de andere kant kun je als je er in slaagt een aantal zeges op rij te boeken ook zomaar weer meedoen”, besluit de interim-trainer tevreden. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Buinerveen effectiever dan De Treffer’16: 3-2



Buinerveen won zondag op eigen veld met 3-2 van buurman De Treffer’16. Misschien had een gelijkspel de verhoudingen wel wat beter weergegeven, maar de thuisclub was veel effectiever dan de bezoekers. Bovendien scheelde het een behoorlijke slok op een borrel dat trainer Denny Feiken zichzelf in de basis had gezet. Als centrale verdediger speelde de routinier een dijk van een wedstrijd. Feiken passe, corrigeerde en coachte als in zijn beste jaren en bleek ook fysiek nog steeds ijzersterk. Bovendien scoorde hij de openingstreffer.

Enorme kans De Treffer’16

Feiken kopte na dertien minuten een corner binnen: 1-0. Het antwoord van de gelijkwaardige gasten liet echter niet lang op zich wachten. Wim Wubs, topscorer aller tijden van SV Mussel en dit seizoen nieuw bij De Treffer’16, tekende namelijk vijf minuten later al voor de 1-1. In het eerste bedrijf kreeg De Treffer’16 de kans op de 1-2 toen twee spelers alleen op de keeper afgingen. De breedtepass bleek echter te zacht. “Cruciaal”, zegt verliezend trainer Johan Hollen. “Anders ga je met een voorsprong de rust in en moeten zij in de tweede helft komen.”

Schitterende goal Eberhart

Ook in het tweede bedrijf was sprake van

een gelijkwaardige wedstrijd. Het verschil zat echter in de voorwaartsen. Dylan Eberhart, die na een blessure in de basis begon, beloonde zijn prima wedstrijd door zomaar een bal in de kruising te schieten: 2-1. De snelle Bert Timmermans maakte er vervolgens ook nog 3-1 van. Melvin Wiering van de gasten bepaalde in de slotfase de eindstand op 3-2. “We komen tekort. Ik kan niet zeggen wat het precies is. Het zal een deel kwaliteit zijn, het zal een deel mentaal zijn. Ik kan mijn spelers weinig verwijten. Ze werken hart en doen hun stinkende best. We moeten een keer een wedstrijd winnen. Dat kan bevrijdend werken”, zegt Hollen. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Nieuw Buinen laat zich foppen door opportunistisch Westerwolde



Nieuw Buinen bewees zichzelf zondag een slechte dienst door op eigen veld met 2-1 te verliezen van Westerwolde. De mannen uit Vlagtwedde, getraind door Wessel Woortman, namen al heel snel een 2-0 voorsprong en die klap kwamen de oranjehekenden niet meer te boven. “We hebben in de tweede helft wel de kansen gehad op de 2-2 en een gelijkspel was zeker wel verdiend geweest”, zei Nieuw Buinen trainer Jeroen Wiegman.

Aansluitingstreffer Brandon Meems

Westerwolde speelt zoals trainer Wessel Woortman is: pragmatisch. In de voorhoede beschikt Woortman over snelheid en dus worden de aanvallers steeds zo snel mogelijk aan het werk gezet. De gasten kwamen na vijf minuten op 1-0, toen de bal na een misverstand tussen doelman Marcel Waarsing en een verdediger van Nieuw Buinen zomaar voor de voeten van Rudolf Riks belandde: 0-1.

De 0-2 was een typische Westerwolde goal. Een lange bal belandde bij de razendsnelle Rene van der Laan. Die liet Dennis Kunst zijn hielen zien en liet vervolgens ook doelman Waarsing kansloos: 0-2. Pas kort

voor rust deed Nieuw Buinen via Brandon Meems wat terug: 1-2.

Kansen worden niet benut

Nieuw Buinen kreeg na de thee diverse kansen. Julian Bos schoot net naast en ook een schot van Lorenzo Kapel trof net geen doel. Dennis Kunst probeerde het nog met het hoofd, maar ook dit leverde geen doelpunt op. En zo eindigde het duel in een 2-1 zege voor Westerwolde. “Zondag zijn we vrij, daarna spelen we thuis tegen Heiligerlee.

Ondertussen is het ons wel duidelijk dat we in deze klasse niet zomaar even alle wedstrijdjes winnen. Deze klasse is beduidend sterker dan die van vorig seizoen”, zegt Wiegman. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Geslaagde Driewieler ontdekdag in Nieuw-Buinen

“Met een driewieler blijven senioren gezond, fit en houden ze sociale contacten”

Als fietsen op de gewone fiets niet meer mogelijk is en ook autorijden geen optie meer is, dan dreigt voor veel senioren een sociaal isolement en een gebrek aan beweging. Om toch in beweging te blijven kan een driewielfiets een oplossing zijn. In sporthal De Splitting in Nieuw-Buinen konden senioren uit de gemeente Borger-Odoorn woensdag kennismaken met de driewieler. En die ontmoeting smaakte bij de meeste mensen naar meer.

Proefrit met fietsdocent

“Een driewieler is ideaal voor senioren als ze zelf niet goed meer kunnen fietsen of bijvoorbeeld moeite krijgen met op- en afstappen”, zegt Petra van den Bosch namens de gemeente Borger-Odoorn. “Een driewieler is dan een mooi alternatief. Zo houden mensen de vrijheid om er op uit te gaan, houden ze sociale contacten en blijven ze bewegen.” In de sporthal in Nieuw-Buinen



waren tal van verschillende modellen te bewonderen en kon onder leiding van een fietsdocent een proefrit gemaakt worden. De ontdekdag was in een sporthal, omdat senioren daar niet meteen te maken kregen met gladde wegen en druk verkeer. En dat was gezien het feit dat de meeste senioren best een beetje zenuwachtig waren wel zo prettig. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Koop nu en profiteer in 2025!

WIJ BESTAAN 10 JAAR
EN VIEREN DAT MET U!

Koga E-nova Evo



* Bosch Active Line+ middenmotor

* 400, 500 of 625 Wh accu

(Deze actie betreft een pre-order, de fiets wordt in 2025 geleverd)

Van ~~€3699,-~~ **NU €2599,-**

www.fietshuiskoen.nl



De koffie staat klaar! ☕

Het Weeld 218, Emmen

0591 - 21 21 55

www.fietshuiskoen.nl

Volg ons ook op Facebook 

Openingstijden

Maandag: 13.00 - 18.00 uur

Dinsdag: 09.00 - 18.00 uur

Woensdag: 09.00 - 18.00 uur

Donderdag: 09.00 - 20.00 uur

Vrijdag: 09.00 - 18.00 uur

Zaterdag: 09.00 - 17.00 uur

Zondag: Gesloten

DOS turnen in nieuwe turnpakjes!



Twee jaar geleden leek er bijna een einde te komen aan DET turnen (inmiddels DOS turnen). Er waren nog maar een paar turnsters. Inmiddels is de groep uitgegroeid tot ruim 30 meiden. Voor deze grote groep waren te weinig turnpakjes.

Afgelopen voorjaar hebben de meiden van de turnvereniging DOS stategieën gehaald. Ze hebben de flessen verzameld bij familie, vrienden, burens en in de dorpen Valthe, Exloo, Klijndijk en Odoorn. Alle meiden hebben met elkaar nog op een vrijdagmiddag in Odoorn flessen verzameld en met succes! Uiteindelijk was er een mooi bedrag van 1000 euro bij elkaar gehaald! Missie geslaagd! Inmiddels zijn er nieuwe turnpakjes besteld

en kunnen de meiden schitteren in hun nieuwe turnpakjes tijdens de komende wedstrijden!

Deze flessenactie krijgt nog een vervolg volgend jaar, want volgend jaar zijn er nog meer meiden die ook mee gaan doen met de wedstrijden en daar zullen we ook nog pakjes voor moeten aanschaffen. We zullen later bekend maken wanneer deze actie is.

7 december a.s. 14e editie Kerstmarkt Borger: Aanmelden kan vanaf 6 november 2024

Op 7 december a.s. opent om 12.00 uur de 14e editie van de Kerstmarkt in Borger. Om 19.30 uur wordt de gezelligste Kerstmarkt van Hunebedhoofdstad Borger afgesloten. Op de website www.kerstmarktborger.nl is alle informatie te lezen over dit gezamenlijke evenement in Borger. Ook kunt u dit evenement volgen via Facebook en Instagram.

Het is een groot gezamenlijk evenement, omdat particulieren, verenigingen, stichtingen en ondernemers met elkaar zorgen voor een goed gevulde Kerstmarkt met diverse extra's voor jong en oud.

Iedereen kan meedoen

Iedereen kan in principe meedoen aan de kerstmarkt. Voor alles geldt: wees creatief en voor inspiratie kunt u ook terecht bij iemand van de organisatie, zij helpen u graag met tips en ideeën.

Aanmelden kan vanaf 6 november a.s. online

Aanmelden kan vanaf 6 november a.s. via www.kerstmarktborger.nl Het is mogelijk om uzelf, uw vereniging, stichting of onderneming aan te melden voor de

kerstmarkt. Via www.kerstmarktborger.nl kun je online aanmelden en de kosten voldoen via Ideal. Kosten deelname bedragen voor particulieren, verenigingen en stichtingen € 35,00. Ondernemers (geen lid Ondernemers Vereniging Borger € 55,00 en leden van Ondernemers Vereniging Borger ondernemers € 35,00. Op de website vind u alle informatie o.a. over de mogelijkheid om extra stroom te bestellen. Het is ook mogelijk een logo met eventueel link naar uw website, op de website van de kerstmarkt te plaatsen (€ 15,00 per logo met link).

Vragen?

Voor aanmeldingen, vragen, op- of aanmerkingen kunt u ons bereiken via www.kerstmarktborger.nl of organisatie@kerstmarktborger.nl

Lezing in Gieten: Introductie Diersporen op donderdag 14 en zaterdag 16 november

Het kunnen lezen van diersporen is niet alleen leuk om te doen, kennis van prenten (track) en al die andere sporen (sign) die dieren achterlaten verdiepen je natuurbeleving enorm. Sporen zijn overal te vinden en ze vertellen allemaal hun eigen verhaal. Van de kleinste keversporen in het zand, tot niet te missen wroetsporen van wilde zwijnen.

Tijdens een lezing vertelt boswachter Aaldrik Pot aan de hand van das, vos en ree over de basisbeginselen van het spoorzoeken. Daarnaast gaat hij in op de steeds groter wordende Europese community die kennis van diersporen inzet voor bescherming en educatie. Ook gaat hij in op de dierspoorcursussen die hij samen met René Nauta heeft opgezet. In de bijbehorende excursie op zaterdag laat hij vooral zien waar en hoe je het beste kunt zoeken naar diersporen.

Na deze introductie ben je weliswaar nog geen volwaardig spoorzoeker, maar ben je ongetwijfeld enthousiast geworden over al die levenstekens om je heen.

Praktische informatie:

Lezing op 14 november: Aanvang: 20.00 uur. Plaats: kantine ijsbaan Gieten, Boddeveld 17 (links achter gymzaal de Wendeling). Gratis entree, neem wat wisselgeld mee voor de koffie of thee. Aanmelden voor de lezing is niet nodig.

Excursie op 16 november (Let op: aanmelden hiervoor is wel noodzakelijk in verband met het doorgeven van de definitieve startplek en een maximum aantal deelnemers!) Aanvang: 10.00 uur Plaats: in de buurt van Elp.

Aanmelden voor de excursie of voor meer informatie stuur een mailtje naar prog.comm@ivnaaenhunze.nl of kijk op onze webpagina www.ivn.nl/afdeling/aaenhunze onder het kopje activiteiten.

Smakelijke en muzikale dorpsbrunch in Gasselternijveen



Onder auspiciën van dorpscoöperatie De Brug stond afgelopen zondag weer de jaarlijkse dorpsbrunch voor inwoners van Gasselternijveen op de agenda. Bijna honderd mensen waren te gast in MFC de Spil waar ze genoten van een smakelijke, informatieve en ook muzikale dorpsbrunch. "Zeer geslaagd", zei Piet Wolters van de Brug na afloop.

Geslaagd en gezellig

"Met honderd mensen was sprake van een prima opkomst", zegt Wolters. Terwijl er genoten werd van een heerlijke brunch, vertelde buurtwerker Anneke van der Laan eerst over haar werk en over positieve gezondheid in het bijzonder. Te gast was verder zangeres Marttje Lubbers uit Rolde die haar bekende luisterliedjes ten gehore

bracht. Ze zong ook haar nieuwe lied 'Hoe hol ik het vast'. "Al met al een zeer geslaagde en vooral gezellige bijeenkomst", zegt Wolters, op de foto samen met de andere bestuursleden van de Brug. "En dus gaan we ook volgend jaar weer een dorpsbrunch organiseren", belooft Wolters alvast. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

10 December aanstaande is de 32e Kerstmarkt in Odoorn

Dinsdag 10 december a.s. organiseert de kerstmarktcommissie voor de 32e keer de sfeervolle kerstmarkt rondom de mooie kerk in Odoorn, aan de Boshof en op het plein. Iedereen is welkom van 17.00 – 21.00 uur. Het muziekprogramma is van 18.30 uur-21.00 uur in de Kerk en buiten.

3 Koren

Ook zijn er 3 koren, organist Wim Boer, muziekvereniging ODO en 3 plaatselijke midwinterhoornblazers. Ook de levende stal is natuurlijk weer aanwezig. En niet te vergeten de Kerstman met leuke presentjes. Veel artikelen worden weer aangeboden: Kerstbomen, kerststukjes- kniepertjes-wafels - oliebolletjes, brocante, teveel om op te noemen. Ook de hapjes en drankjes ontbreken niet.

Ongeveer 50 kramen

Er zijn ongeveer 50 kramen. Voor iedereen is er wel iets. Ook de dorpskrant is er weer met hun welbekende quiz "Ken uw dorp". Aanmelden kan nog steeds: Trea van

Klinken:treavanklinken@gmail.com of 06-15 48 50 49. Wilt u een kraam huren voor een goed doel? Dan krijgt u korting.

Kom gewoon gezellig langs en geniet van deze mooie kerstsfeer in Odoorn. Kinderen kunnen gratis broodjes bakken naast de kraam van de organisatie Kerstmarkt. Noteer 10 december alvast in uw agenda en bezoek de gezellige en sfeervolle kerstmarkt in Odoorn

Voor meer informatie

Voorzitter Janny Eefting w.j.eefting@planet.nl 0591-51 30 17 of 06-10 94 55 40

a.s. Zaterdag Korenfestival Gemeente Borger-Odoorn

Zaterdag 9 november is het jaarlijkse Korenfestival in Borger weer het domein van de koormuziek. Ook dit jaar hebben 12 koren zich hiervoor opgegeven. De opening zal om 13.30 uur worden verricht door burgemeester Jan Seton. In het middagprogramma zullen de eerste 6 koren zich laten horen. In het avondprogramma dat om 18.45 begint, zijn er wederom 6 koren.

Publiek is van harte welkom

Er is geen jury om de deelnemende koren te beoordelen. De organisatie vindt het belangrijk om de koren een mooi podium te bieden voor hun zangkunst. Ook nu is er weer veel afwisseling. Popkoren, dameskoren en gemengde koren met verschillende genres. Publiek is van harte welkom en de toegang is geheel gratis. Dit is mede mogelijk gemaakt door onze fantastische sponsors die het Korenfestival een warm hart toedragen.

Slotlied

De afsluiting van zowel de middag als avond zal worden gedaan met een slotlied. Bij het slotlied kan het publiek ook meezingen via

een beamer presentatie. Kom en geniet van de vele mooie koren die onze gemeente rijk is.

De deelnemende koren zijn, the decibelles, de Dokwarkers, damespopkoor Corral, Gemengd koor Vocaal Anders, vrouwenkoor Ma Musica, Protestants kerkkoor Borger, Zangvereniging Exloo, Bühnerpopkoor, Vrouwenkoor Leedvermaak(t), Valtex, dameskoor Vokale en Popkoor POP OET IES.

Welkom 9 november in de Goede Herderkerk te Borger.



autopaas.nl
Premium Occasions

Magelhaenstraat 1 | Emmen | info@autopaas.nl

Tel 0591-630848 | WhatsApp voor snel contact: 06-82 75 93 55



NIEUW BINNEN

€24.995,-

Vanaf €422 p/m

Audi A3 Limousine 35 TFSI 150PK Aut7 CoD Advance Sport|S-LINE|VIRTUAL

Benzine - 2019 - 126448 km



NIEUW BINNEN

€26.895,-

Vanaf €550 p/m

Audi A3 Sportback 35 TFSI AUTOMAAT Business edition,Comfstoele|Matrix LED

Benzine - 2020 - 88863 km



NIEUW BINNEN

€4.645,-

Vanaf €95 p/m

Citroën C1 1.0-12V Séduction+, Airco 5DRS | Nette staat | Rijklaar

Benzine - 2011 - 120460 km



NIEUW BINNEN

€8.945,-

Vanaf €183 p/m

Fiat 500 0.9 TwinAir 500S,Unieke uitvoering,Automaat,Airco,Leer!

Benzine - 2013 - 93835 km



NIEUW BINNEN

€15.950,-

Vanaf €183 p/m

Ford EcoSport 1.5 Ti-VCT Titanium|NAV|TREKH|STOELVERW.

Benzine - 2017 - 120774 km



NIEUW BINNEN

€14.450,-

Vanaf €183 p/m

Ford Fiesta 1.0 EcoBoost ST-Line CRUISE|NAV|ECC|ANDROID AUTO

Benzine - 2018 - 74151 km



NIEUW BINNEN

€11.945,-

Vanaf €183 p/m

Mercedes-Benz B180 Ambition,Nav|airco|cruise|trekh|hoge instap|nette staat!

Benzine - 2013 - 113339 km



NIEUW BINNEN

€25.995,-

Vanaf €439 p/m

MINI Clubman 1.5 Cooper Business Edition,Alle opties,adaptive cr, pano, leer

Benzine - 2021 - 90625 km

KIJK VOOR ONS VOLLEDIGE AANBOD OP
WWW.AUTOPAAS.NL
OF KOM LANGS IN ONZE SHOWROOM!



NIEUW BINNEN

€13.945,-

Vanaf €236 p/m

Opel Astra Sports Tourer 1.0 Turbo 120 Jaar Edition +| NAV|COMFSEATS

Benzine - 2019 - 121406 km



NIEUW BINNEN

€13.945,-

Vanaf €236 p/m

Opel Crossland X 1.2 Turbo Innovation +pakket,NAV,CRUISE,APP CONNECT

Benzine - 2019 - 50925 km



NIEUW BINNEN

€17.945,-

Vanaf €152 p/m

Opel Grandland X 1.2 Turbo Online Edition|PANO|AUTOMAAT|BLIND SPOT

Benzine - 2019 - 117642 km



NIEUW BINNEN

€7.445,-

Vanaf €152 p/m

Opel KARL 1.0 ecoFLEX Edition|Airco|Cruise|5DRS

Benzine - 2016 - 97078 km



NIEUW BINNEN

€64.945,-

Vanaf €369 p/m

Porsche Cayenne 3.0 340PK,Alle opties Night vision,360camera,stoelkoeling

Benzine - 2017 - 107698 km



NIEUW BINNEN

€19.645,-

Vanaf €369 p/m

Toyota C-HR 1.8 Hybrid Active CLIMANAVI|CAMERA|CRUISE

Hybride - 2018 - 93053 km



NIEUW BINNEN

€21.845,-

Vanaf €405 p/m

Škoda Octavia Combi 1.5 TSI 150PK Greentech Sport Business,VIRTUAL DASH

Benzine - 2018 - 119087 km



NIEUW BINNEN

€23.995,-

Vanaf €405 p/m

Škoda Karoq 1.5 TSI ACT Business Edition|AUTOMAAT|ECC|TREKH|1STE EIG

Benzine - 2021 - 143090 km

VERKOOP & ONDERHOUD VAN ALLE MERKEN

SealteQ en Zandstra Totaalonderhoud bundelen krachten



SealteQ, specialist in beton- en staalconservering, heeft een meerderheidsbelang verworven in Zandstra Totaalonderhoud. Beide toonaangevende bedrijven bundelen hun krachten, wat leidt tot een sterkere marktpositie en een uitgebreid, breed georiënteerd dienstenaanbod.

Dankzij deze samenwerking kunnen klanten rekenen op (kosten) effectievere oplossingen voor onderhoud en levensduurverlenging van gebouwen en infrastructurale objecten. Tevens ligt de nadruk op een integrale aanpak, waarbij klanten één aanspreekpunt hebben voor al hun onderhoudsbehoeften.

Zandstra Totaalonderhoud is al meer dan een eeuw een betrouwbare partner op het gebied van schilderwerk en totaalonderhoud en heeft regionaal een sterke positie verworven. SealteQ heeft door heel Nederland naam gemaakt met innovatieve maatwerkoplossingen voor beton- en staalbescherming. Door deze strategische stap worden de kennis en kunde van beide bedrijven gebundeld, wat resulteert in een nog betere service en compleet onderhoudspakket voor klanten.

Bert Eling, Algemeen Directeur Zandstra Totaalonderhoud: "We zijn verheugd om de overname van Zandstra Totaalonderhoud door de SealteQ Group aan te kondigen. Deze samenwerking stelt ons in staat om onze expertise te versterken en onze klanten nog beter van dienst te zijn. Samen met Mart Tieben en Robin Schmitz zal ik de directie voeren, zodat we kunnen voortbouwen op een solide basis om de continuïteit

te waarborgen. We kijken ernaar uit om samen een succesvolle en duurzame toekomst tegemoet te gaan."

Martin van der Leest, Algemeen Directeur SealteQ: "We zijn trots om deze overname aan te kondigen. Het sluit naadloos aan bij onze bestaande activiteiten. Deze strategische stap stelt ons in staat om de markt multidisciplinair te bedienen en onze klanten een nog breder scala aan gespecialiseerde diensten te bieden. De complementariteit van de twee bedrijven maakt het mogelijk dat onderhoudsprojecten integraal kunnen worden aangemaakt, wat leidt tot hoogwaardige resultaten. Samen bouwen we aan een duurzame en innovatieve toekomst!"

Voor het personeel van Zandstra Totaalonderhoud verandert er niets. Alle werkzaamheden en diensten blijven hetzelfde en de bedrijfsnaam Zandstra Totaalonderhoud blijft behouden. De ruim 100 vakkrachten blijven zich onverminderd inzetten om de kwaliteit en het vakmanschap te leveren waar het bedrijf al sinds 1891 om bekendstaat.

Zandstra Totaalonderhoud: www.zandstra.nl
SealteQ Group: www.sealteq.nl

Najaarsconcert Muziekvereniging Harmonie in Gasselte

Op zaterdag 23 november organiseert Muziekvereniging Harmonie Gasselte in het kader van haar 100-jarig bestaan een concert met een cross-over in het kwadraat. Verschillende muziekstijlen worden gecombineerd zowel in genre als in uitvoering.

Het fanfareorkest zal samen met de band Yes! muziek ten gehore brengen van de band Ekseption en van toetsenist Rick Wakeman. Een aantal van de stukken die gespeeld gaan worden zijn speciaal voor deze avond gearrangeerd. Het zal tevens het laatste concert zijn voor Albert-Jan Eshuis als dirigent van

het orkest. Na 26 jaar als dirigent bij Muziekvereniging Harmonie Gasselte draagt hij het stokje over. Het belooft een speciale editie van het traditionele najaarsconcert te gaan worden, een muzikaal spektakel! Kaarten zijn verkrijgbaar via www.harmoniegasselte.nl.

47ste Hunebedtoernooi Judovereniging Borger in 2e Exloërmond Hunebedtoernooi JV Borger in Hunsowhal te 2e Exloërmond

Sporthal De Koel in Borger wordt nieuw gebouwd en daarom week JV Borger voor hun 47ste Hunebedtoernooi uit naar de Hunsowhal in 2e Exloërmond.

Op 7 wedstrijdmatten met 430 deelnemers in de leeftijd van 6 tot 18 jaar vond dit afgelopen zaterdag plaats. En gelukkig, de sfeer en sportbeleving deed niet onder voor die van vorige edities. Judoka's van 48 verschillende verenigingen uit de 5 noordelijke provincies namen deel aan dit evenement. Voldoende voor de volle tribunes om de hele dag te genieten van spannende, enerverende en sportieve wedstrijden.

De 12 deelnemers van JV Borger presteerden wisselend tijdens de sportieve en soms harde wedstrijden. Maar voor hun geldt ook, meedoen is belangrijker dan winnen. Vierde plaatsen waren er



Athena Esmaeili op plaats 2

voor Gijs Martens en Mila Timmer. Op plaats 3 eindigden Joran Eilering, Vajenne Jakobs en Destan van Dommelen. En een mooie 2de

plaats was weggelegd voor Athena Esmaeili.

Week van de Pleegzorg 2024

Op 6 november is de Week van de Pleegzorg gestart. Tijdens de week, die loopt tot en met 13 november, vragen pleegzorgorganisaties in heel Nederland aandacht voor de pleegzorg. Dat is hard nodig, want er zijn te weinig pleeggezinnen en het aantal kinderen op de wachtlijst groeit. Begin dit jaar wachtten meer dan 800 kinderen op een geschikt pleeggezin. "Daar willen we met deze week verandering in brengen" aldus Nicolien van den Berg, bestuurslid van Pleegzorg Nederland.

Een goede match

Er is nog altijd een dringend tekort aan pleegouders, zo ook in Drenthe. Door het tekort aan pleeggezinnen moeten we langer zoeken naar een goede match en soms kunnen we geen passend gezin vinden. Er is al vijf jaar sprake van een afname van het aantal nieuwe pleegouders, terwijl de vraag naar pleegzorg nog altijd groot is en om maatwerk vraagt.

Nicolien van den Berg van Pleegzorg Nederland benadrukt dat er veel wordt geïnvesteerd in het maken van een goede match. "Het is belangrijk dat alle betrokkenen zich vanaf het eerste moment bij elkaar op hun gemak voelen. Natuurlijk staat het

kind centraal. Vanuit de visie van gedeeld opvoederschap zoeken we ook naar een klik tussen ouders en pleegouders. Juist voor het pleegkind is het essentieel dat zij goed samenwerken. Alleen dan kan het kind zich op beide plekken thuis voelen."

Soms wonen kinderen voor korte of langere tijd bij een pleeggezin. In andere gevallen kan een pleeggezin ook een vertrouwd vangnet bieden voor de weekenden of een vakantieperiode.

Kers op de taart: Pleeggezinnen worden in het zonnetje gezet
Dit jaar zet Pleegzorg Drenthe in gezamenlijkheid met alle gemeenten in Drenthe de bestaande

pleeggezinnen in het zonnetje. Zij ontvangen allemaal een taart als blijk van waardering voor hun inzet. Op woensdagochtend 6 november zal een ambtelijk betrokken medewerker een pleeggezin bezoeken om de taart persoonlijk te overhandigen. Bij een kop koffie is er dan een moment tijd en aandacht voor een goed gesprek over de waardevolle, maar veelal ook ingewikkelde taak die pleegouders met veel liefde uitvoeren.

Webinar voor geïnteresseerden in Pleegzorg

Pleegouder worden is een keuze die je niet zomaar maakt. Daarom organiseert Pleegzorg Nederland op woensdagavond 20 november een webinar over het pleegouderschap. Tijdens deze online bijeenkomst kunnen geïnteresseerden vragen stellen aan een pleegouder, een ouder én een oud-pleegkind. Sergio Vyent, voormalig gastheer van het tv-programma Blind Dates én zelf ook pleegkind geweest, neemt de kijker mee langs de verschillende aspecten van het pleegouderschap.

Binnenkort collecte Leger des Heils

In de week van 25 tot en met 30 november komen de vrijwilligers van het Leger des Heils weer langs de deuren om te collecteren. Onder het motto 'I care I share' roept het Leger des Heils op om kwetsbare mensen te helpen.

Waar gaat de opbrengst naartoe?

De opbrengst is bestemd voor het buurwerk van het Leger des Heils. De organisatie heeft door heel Nederland zo'n honderddertig buurthuis kamers die bedoeld zijn voor de directe omgeving en toegankelijk zijn voor iedereen. Mensen kunnen er terecht voor een kopje koffie, een spelletje, een maaltijd, een (pastoraal) gesprek, zingevingsvragen of bijvoorbeeld tweedehands kleding. In steeds meer locaties wordt ook schuldhulp en huiswerkbegeleiding geboden, aangevuld met lokale activiteiten. Het overgrote deel van de buurthuis kamers is niet gesubsidieerd, waardoor het bestaan volledig afhankelijk is van giften en donaties. Het Leger des Heils

doet zijn uiterste best om dichtbij mensen te blijven. Dat is belangrijk omdat de behoefte aan contact en directe hulp enorm is.

Wat doet Leger des Heils nog meer?

Het is één van de grootste zorg- en welzijnsorganisaties in Nederland. Mensen die bij het Leger des Heils hulp krijgen, hebben vaak problemen op meerdere gebieden in hun leven. Er kan bijvoorbeeld sprake zijn van een combinatie van psychiatrische problemen, verslaving en dakloosheid. Voor mensen met zulke complexe problemen is hulp op meerdere gebieden nodig. Binnen het Leger des Heils kunnen we hen gemakkelijk intern doorverwijzen

naar hulp op maat. Dit zijn enige voorbeelden: ambulante zorg, beschermd wonen, verpleging en verzorging thuis of in eigen verpleeghuizen, jeugdhulp, gezinsondersteuning, reclassering, verslavingszorg, dagbesteding, arbeidsre-integratie, maatschappelijke opvang en jeugdzorg. Ook biedt het Leger des Heils noodhulp, vb. tijdens de COVID-19 pandemie en bij de vluchtelingenstroom uit Oekraïne.

Wilt u iets bijdragen?

Heel erg graag! Wij vragen u ten eerste om onze vrijwilligers vriendelijk te woord te staan aan de deur. Naast contant geld kan er ook door middel van een QR-code eenmalig geld worden overgemaakt. Heb jij wat tijd over? Word dan collectant, vrijwilliger of een maatje! Voor vragen of meer informatie: www.legerdesheils.nl.

Directeur en programmeur Machteld van der Werf van ATLAS Theater Emmen

‘Van grote productie tot jong talent en van schooljeugd tot dans- of toneelclub, het theater moet er zijn voor iedereen’

door Jan Johan ten Have

EMMEN - Ze maakt graag een praatje met bezoekers en luistert naar hun mening en wensen. Ook houdt ze van de grote producties die er regelmatig staan - soms meerdere dagen achtereen - maar even veel van de kleine, nieuwe en nog onbekende pareltjes. Directeur Machteld van der Werf vindt het prachtig dat ‘haar’ ATLAS Theater zeer in trek is als groot podium, maar wil evenzeer een cultureel podium zijn dat met twee voeten in de Zuidoost-Drentse samenleving staat: "Want het theater moet er zijn voor iedereen." De formule is een succes: waar voormalig theater De Muzeval jaarlijks gemiddeld 27.000 bezoekers trok, tikt de teller bij het ATLAS Theater door tot zo’n 70.000 per jaar.



Het ATLAS Theater heeft een eigen cultureel programma met 160 professionele voorstellingen per jaar. Dit programma omvat gegarandeerde succesnummers - dit jaar onder meer Jochem Meyer, Hans Klok en Elisabeth - maar ook voorstellingen die een veel kleiner publiek trekken. “Zo willen wij een podium bieden voor jong talent”, vertelt Van der Werf. “Dat doen wij onder meer met ATLAS On Stage, een talentenjacht waarbij het niet uitmaakt wat voor talent je hebt.”

Oorlogsverhalen

Dit jaar komt het Emmer theater voor het eerst met een eigen productie. De toneelvoorstelling Oorlogsverhalen is aan de hand van interviews met mensen uit

de regio geschreven door Kim Oosterhof ter gelegenheid van 80 jaar bevrijding. De voorstelling is te zien op 10 en 12 april 2025, als het precies 80 jaar geleden is dat Zuidoost-Drenthe is bevrijd.

Cabaretserie

Het ATLAS Theater zet zich op verschillende manieren in om ook meer publiek naar kleinere voorstellingen te trekken. Daarvoor beschikt het theater naast de grote zaal met 800 stoelen over een kleine zaal met 300 stoelen, die ook geschikt is als popzaal en vlakkevloertheater. Zo is er de Cabaretserie, een pakket met kaarten voor drie cabaretvoorstellingen van talentvolle cabaretiers voor een scherpe prijs. “Dit zijn nieuwkomers die veel in hun mars hebben,



meestal prijswinnaars van cabaretfestivals”, vertelt Van der Werf. “Daarom is onze Cabaretserie erg in trek.”

Jongeren

Een andere manier om extra publiek te trekken, is Theater voor een Donnie. Jongeren tot en met 23 jaar kunnen op de dag van voorstellingen die niet uitverkocht zijn voor slechts tien euro een kaart voor zo’n voorstelling kopen. “Dit doen we al een tijdje en steeds meer jongeren ontdekken dit. Het mes snijdt aan twee kanten: er zijn minder lege stoelen in de zaal en we brengen de jeugd op een aantrekkelijke manier in contact met theater”, zegt Van der Werf. Jongeren in contact laten komen met theater is ook een doel van de gemeente Emmen. Daarom krijgt elke jongere uit deze gemeente die 18 jaar wordt van de gemeente als presentje twee kaarten voor een voorstelling naar keuze in het ATLAS Theater. “Wij zien cultuureducatie als een belangrijke taak. Leerlingen uit basisonderwijs en voortgezet onderwijs bezoeken voorstellingen en daarvoor maken wij lesbrieven, zodat zij zich vooraf kunnen voorbereiden. Dat maakt voorstellingen leuker”, zegt de theaterdirecteur. “Ook werken wij mee aan schoolprojecten, bijvoorbeeld als een leerling als opdracht een artiest wil interviewen.”

Beste evenementenlocatie van Nederland

Het ATLAS Theater verhuurt ook zaalruimte. Zo zijn er professionele artiesten en grote voorstellingen die op eigen initiatief naar Emmen komen en zelf de theaterfaciliteiten huren. Verder kunnen bedrijven en organisaties er terecht om evenementen te houden. Het ATLAS Theater is dit jaar zelfs verkozen tot Beste Evenementenlocatie van Nederland. Het theater won deze Meetings

Award onder meer vanwege de fantastische technische faciliteiten en de samenwerking met Wildlands: “Dineren in een grote overdekte jungle, dat is toch geweldig”, zegt Van der Werf.

Amateurvoorstellingen

Het theater is niet alleen te huur voor grote artiesten. Ook amateurgezelschappen die zich bezighouden met cultuur, zoals lokale en regionale toneel-, zang- en dansverenigingen, kunnen voor een betaalbaar tarief terecht in het ATLAS Theater: “Zij mogen voor hun voorstellingen gebruikmaken van al onze zeer moderne en professionele faciliteiten. Zo’n zeventig keer per jaar maken verenigingen hiervan gebruik. Het mooie is dat er dan ook mensen naar ons theater komen die je hier normaal gesproken niet zo snel ziet.”

Toneelcursus

Dit seizoen houdt het ATLAS Theater de cursus Leren Kijken naar Toneel met als docent cultuurrecensent van het Dagblad van het Noorden Eric Nederkoorn. Elke cursusavond is gekoppeld aan een voorstelling. Daarbij interviewt Nederkoorn elke keer iemand die meewerkt aan de voorstelling, de ene keer een acteur of actrice, de andere keer de regisseur of technicus. “Herkenning vergroot de waardering”, zegt Van der Werf. “Dit concept rolden we in het verleden uit bij opera en dat was zeer geslaagd. We hopen dat dit bij toneel even succesvol is.”

Op dit moment wordt er gewerkt aan de programmering voor komend seizoen. Mensen die daarvoor wensen of suggesties hebben, kunnen die mailen naar info@atlas theater.nl.

Eigen lijn Carports

Overkappingen

Tuinkamers

Flatroof Tuinkamer

Hout/betonschutting

Zonnepanelen

Vouwwallen

Rolluiken

Screens

in 't Hout

Veranda's Tuinkamers Carports Zonwering

Dé Specialist uit het Noorden

Solar Constructies

KOM NAAR DÉ SPECIALIST UIT HET NOORDEN!

Maandag	Gesloten	Donderdag	10.00-17.00
Dinsdag	10.00-17.00	Vrijdag	10.00-17.00
Woensdag	10.00-17.00	Zaterdag	10.00-16.00

Dé specialist in Veranda's, Tuinkamers, Carports, Schuttingen en Zonwering bij u in de regio. Wij bieden veelzijdige oplossingen voor buitenverblijven en tuinaanleg.

Holland Marsh 4, 9663 AV
Nieuwe Pekela
Tel 0597 675214
info@sierconstructies.nl
sierconstructies.nl

@sierconstructies
 @inhoutsierconstructies

Het Noordelijk Muziekfeest met artiesten uit Borger-Odoorn

Ook dit jaar zijn er weer een aantal artiesten uit Borger-Odoorn uitgenodigd om een aantal nummers te zingen op Het Noordelijk Muziekfeest in Onstwedde.

Arjan Plat Uit Nieuw-Buinen bracht een ode aan Arne Jansen en zong op schitterende wijze een kwartier de grootste hits van Arne Jansen die helaas niet meer onder ons is.

Ook was er tijd en ruimte gemaakt voor een duo uit Borger en Valthermond. Nelleke Honning en Gunhar Koops brachten een ode aan BZN en zongen een medley van 11 minuten van de legendarische band uit Volendam.

Duizenden mensen genoten afgelopen zaterdag van ca. 20 artiesten.



mulder'smeubeldorp

ontdek het in Vriescheloo



HEEL VEEL KORTING OP BANKEN EN FAUTEUILS!

DORPSSTRAAT 36 - VRIESCHELOO | 0597-541214 | WWW.MULDERSMEUBELDORP.NL

Van Mossel Hyundai in Emmen officieel geopend



Van Mossel Automotive Group is in 77 jaar tijd uitgegroeid tot een van de grootste automotieve bedrijven in Europa en opende 2 jaar geleden de vestiging in Emmen. Weliswaar op een tijdelijke locatie want er waren toen al plannen voor nieuwbouw. Vrijdag 18 oktober vond de feestelijke opening van het nieuwe pand aan de Nijbracht plaats, onder andere in het bijzijn van burgemeester Eric van Oosterhout.

‘Van Mossel Hyundai is de 4e Van Mossel vestiging in het Noorden van het land’, aldus Peter Verbogt, vestigingsdirecteur in Emmen. ‘In onze vestiging ligt de focus op het merk Hyundai maar daarnaast is er ook een breed aanbod in occasions van veel andere merken.’ Hyundai mag met recht de pionier van de Koreaanse auto-industrie genoemd worden, het merk is sinds de introductie van de Pony in 1975 uitgegroeid tot een wereldwijd erkende autofabrikant. ‘Krachtig en vooruitstrevend op techniek, ook in elektrische en hybride voertuigen’, aldus Peter. ‘Zo wordt er veel kennis en kunde gestoken in de veiligheid van de verschillende modellen, denk daarbij aan adaptive cruisecontrol. Vrijwel alle model-

len zijn door Euro NCAP, de organisatie die de veiligheid van auto’s test, beloond met 5 sterren.’

Nieuwste model, de Instar

Qua keuze in de verschillende modellen heeft Hyundai haar zaakjes goed op orde. Van de compacte I10 tot de stoere en robuuste Tucson, voor iedere rijder is er een geschikte auto. ‘We zijn enorm trots op de Instar, ons allernieuwste model’, vertelt Peter. ‘Een compacte maar toch ruime elektrische auto met een actieradius van maar liefst 340 kilometer die er ook nog eens heel eigennuttig uitziet. Voordeel van de Instar is dat deze prijstechnisch erg aantrekkelijk is want het model is al verkrijg-

baar voor een prijs onder de vijftientig duizend euro. We verwachten dat zowel de particuliere als zakelijke rijder voor deze elektrische auto zal gaan kiezen en de eerste exemplaren zijn inmiddels zelfs al besteld. Op dit moment zijn er al 750 Instars onderweg naar Nederland.’ Elektrisch rijden zal ook de komende tijd nog aantrekkelijk blijven, zeker wanneer men zelf ook over zonnepanelen beschikt om te laden.

Tucson en Santa Fe

Dit jaar kwam de vernieuwde Tucson op de markt met onder andere een nieuw instrumentenpaneel en motoren die voldoen aan de huidige norm en eisen voor wat betreft CO2 uitstoot. Verkrijgbaar als hybride of plugin hybride. Dat geldt ook voor de Santa Fe, het grootste model van Hyundai. Zowel particuliere als zakelijke rijders kiezen voor dit model vanwege zijn robuuste en stoere uitstraling en het feit dat deze auto de perfecte balans vormt tussen het drukke stadsleven en het rustige buitenleven.

Beide modellen zijn op dit moment uit voorraad leverbaar. Peter: ‘Overigens is dat ook voor andere modellen het geval. We hebben dit jaar een flinke voorraad actiemodellen van onder andere de Kona en Ioniq 5.’

In het nieuwe pand bent u overigens ook van harte welkom voor het onderhoud of het laten repareren van uw auto en men regelt desgewenst ook de autoverzekering, het inrichten of beletteren van uw zakelijke auto. Snel en gemakkelijk alles op slechts 1 adres. Nieuwsgierig geworden naar de nieuwste Hyundai modellen of op zoek naar een goede occasion? Kom dan snel langs aan de Nijbracht 50 in Emmen. (Week in Week uit/Miranda Wolters)

Van Mossel Hyundai Emmen
Nijbracht 50 | Emmen
Tel: 0591 – 26 02 00
www.vanmossel.nl

Hyundai TUCSON & KONA Hybrid

Direct instappen met extra voordeel!

Van Mossel Hyundai Emmen Nijbracht 50 | T: 0591 260 200 | www.vanmossel.nl/hyundai

Van Mossel

UITNODIGING

"Terug in de tijd met Jacco Pranger"



De ondernemersvereniging "De Exloermonden" organiseert in het dorpshuis te 2e Exloërmond op dinsdag 12 november 2024 voor de inwoners van 1e en 2e Exloërmond en belangstellenden een avond met Jacco Pranger: "Terug in de tijd". Fotoverzamelaar en verhalenverteller Jacco Pranger uit Nieuw-Buinen zal met behulp van een diapresentatie vertellen over woningen, boerderijen en neringdoenden uit het verleden in de dorpen 1 e en 2e Exloërmond. Aanvang: 19.30 uur.

B.I.G. Vision oogmeetdagen bij Sturing Optiek in Borger

Bij Sturing Optiek in Borger worden op vrijdag 8 en zaterdag 9 november de B.I.G. Vision oogmeetdagen gehouden. Met behulp van de DNEye scanner van Birkenstock kan dan een biometrische zichtanalyse uitgevoerd worden. "Mensen die een zichtanalyse willen laten maken kunnen een afspraak maken (0599-236 136). Vrijdag en zaterdag geven we ook nog eens 150 euro korting op de aankoop van een paar B.I.G. Exact glazen", zegt Joelle Ham.

LookAdd Roadshow
De DNEye scanner is zeer geavanceerd en registreert liefst zeventuizend punten in de ogen, inclusief zicht bij verschillende lichtomstandigheden. Daardoor kan een persoonlijk biometrisch oogprofiel gemaakt worden voor unieke maatwerkglazen. Vrijdag is ook de LookAdd Road Show te gast bij Sturing Optiek, met alle LookAdd monturen en covers. Met de verwisselbare magnetische covers kan binnen een paar tellen de kleur

van de bril aangepast worden. "Mocht je niet in staat zijn om vrijdag of zaterdag langs te komen, dan is het goed te weten we altijd de beschikking hebben over de DNEye scanner. Je kunt dus ook later alsnog een biometrische zichtanalyse uit laten voeren." Sturing Optiek is gevestigd Achter de Brink 20 in Borger. Telefoon: 0599-236 136. Zie ook www.sturingoptiek.nl. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Samenwerking zangeres Silvia Swart uit Valthermond en zanger Edwin Bos

De Valthermondse zangeres Silvia Swart en zanger Edwin Bos hebben de handen incengeslagen en hebben samen een duet-single opgenomen. De twee komen elkaar al regelmatig tegen bij diverse optredens in het land, waar ze samen vaak 'De Weg Naar Geluk', een vorige duet single die Silvia uitbracht samen met Henk Wijngaard, ten gehore brengen. Zo is het idee tot stand gekomen om samen ook eens een duet op te gaan nemen.

Omdat Componist en tekstschrijver Dick van Altena (welbekend van the Major Dundee band & Savannah) de tekst van het vorig duet geschreven had, werd hij benaderd en met veel enthousiasme vertelde hij dat hij nog een lied had liggen die precies bij het gelegenheidsduo zou passen. Bij de eerste klanken waren Silvia en Edwin het er gelijk over eens dat deze stijl het moest gaan worden.

Dick is dus ook weer verantwoordelijk voor de tekst van deze single, alsmede het componeren ervan. Opgenomen en in de studio van Terry West productions. Vol trots presenteren Silvia en Edwin hun nieuwe single met als titel: "Nergens zo thuis" Een vrolijk uptempo single die iedereen al snel zal kunnen meezingen.

Het is een hele fijne samenwerking aldus beide. Het lied is op cd single, in beperkte oplage gedrukt zal mede op Vinyl single uit



gaan komen (op een later tijdstip). Wellicht kunnen we in de toekomst nog meer duetten van Silvia en Edwin gaan verwachten.

Deze nieuwste single van Silvia Swart en Edwin Bos is te vinden op alle vertrouwde downloadportal en is al bij diverse radio stations binnen een week schijf van de week. (Foto: Johan Koning)

Staatsbosbeheer wikt en weegt over tijdelijke horeca bij zwemplas 't Nije Hemelriek

Staatsbosbeheer kijkt samen met de provincie Drenthe en de gemeente Aa en Hunze naar de mogelijkheden voor tijdelijke horeca bij de zwemplas bij 't Nije Hemelriek. Nadat het restaurant bij de zwemplas in juni van dit jaar afbrandde en een snackwagen op last van de rechter moest verdwijnen, willen de partijen kijken wat voor het jaar 2025 mogelijk is aan tijdelijke horeca. Het lijkt daarbij zeker dat de tijdelijke (en later ook permanente) horeca niet dezelfde plaats krijgt als het afgebrande restaurant. Over permanente, nieuwe horeca is overigens nog geen definitief ei gelegd. Er zijn verschillende partijen geïnteresseerd en er zal daarom waarschijnlijk een aanbestedingsprocedure worden gestart.

Tijdelijke oplossing voor 2025
Hans Alting van Staatsbosbeheer meent dat horeca belangrijk is in 't Nije Hemelriek, in de nabijheid van de twee zwemplassen die het gebied rijk is. "Dat klopt. In de eerste plaats natuurlijk voor de recreanten die zo een natje en een droogje kunnen halen maar ook vanuit het oogpunt van toezicht. We hopen dat het lukt. Ik kan nu nog niet zeggen hoe we dat precies willen en wie dit gaat doen. Daarover zijn we met de provincie en de gemeente in gesprek. Tijdelijk betekent in elk geval voor het jaar 2025." Wat wel al duidelijk lijkt, is dat de permanente horeca na 2025 op een andere plek gevestigd zal worden dan waar het restaurant zo lang gevestigd was. Overigens waren er voor de brand al plannen bij Staatsbosbeheer, provincie Drenthe en de gemeente Aa en Hunze om een tweede horecapunt te realiseren. Of die plannen er nog zijn, is niet bekend.

Geen pand, geen overeenkomst
Na de brand was overigens al heel even

sprake van tijdelijke horeca. Tom Orsel, uitbater van het door de vlammenzee verwoeste restaurant, plaatste namelijk tot tevredenheid van recreanten een snackwagen pal naast het afgebrande restaurant. Orsel was ervan overtuigd dat de pachtovereenkomst die hij had voor het restaurant met Werkplein Drentsche Aa van kracht zou blijven na de brand. Dit bleek echter niet zo te zijn. Werkplein Drentsche Aa sommeerde Orsel dan ook de snackwagen te verwijderen. Die deed Orsel echter pas na een rechtszaak en nadat de verpachter dreigde met een dwangsom. Orsel trok aan het kortste eind. De overeenkomst die hij met de verpachter had – de grond is overigens in eigendom van Staatsbosbeheer – verdween tegelijk met de brand: geen pand betekende simpelweg ook geen overeenkomst en bovendien gold die alleen voor een pand en dus voor binnen. Orsel huurde het restaurant al vanaf 2016 en zijn contract liep tot 1 januari 2026. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Schoonoord e.o krijgt een nieuw Broodfonds voor ondernemers

In omgeving Schoonoord is een nieuw Broodfonds in oprichting. Voor ondernemers die arbeidsongeschikt worden en zonder werk geen inkomen meer hebben, is dit solidaire vangnet voor en door ondernemers bedacht. Hierin steunen zij elkaar bij ziekte met schenkingen. Het nieuwe Broodfonds heeft nog plaats voor zelfstandigen uit de omgeving, op maandag 25 november a.s. is er een informatieavond.

Vertrouwd principe
Het idee van ieder Broodfonds is eenvoudig: deelnemers kennen en vertrouwen elkaar. De maximaal vijftig deelnemers zetten elke maand een vast bedrag opzij op een persoonlijke bankrekening. Zodra een van hen arbeidsongeschikt raakt en minder of geen inkomen meer heeft, maken alle anderen schenkingen over. Bij elkaar vormen die kleine bedragen een maandinkomen voor de zieke. Het geld dat deelnemers niet schenken, blijft van henzelf.

Voor jezelf en medeondernemers
Lokale ondernemer en initiatiefneemster van deze avond Ankie Smilde-Kootstra is enthousiast: " Ik kies voor het Broodfonds vanwege de heldere opzet en het gegeven dat je het als ondernemers samen doet. Het Broodfonds is een betaalbaar initiatief waar we zorg dragen voor elkaar. We zorgen voor een inkomen bij arbeidsongeschiktheid als een van de leden in nood is. Mooi om in Schoonoord en omgeving dit ook mogelijk te gaan maken."

Sterk netwerk
In Nederland zijn sinds 2011 al 665 Broodfondsen opgericht door 31.300 ondernemers. Het uitgangspunt van alle Broodfondsen is elkaar helpen als het nodig

is. In een Broodfonds kennen deelnemers de mensen die zij steunen. Samen maken zij een aantal basisafspraken, die het eenvoudig en betaalbaar houden. Zij organiseren daarvoor jaarlijks een paar bijeenkomsten. Met regelmaat ontstaan er mooie zakelijke initiatieven in Broodfondsen.

Nieuwsgierig?
Een Broodfonds is er voor ondernemers met en zonder personeel, met VOF of BV en voor allerlei beroepen. Wil je meer weten over het Broodfonds? Stel je vraag op de informatieavond.

BROODFONDS INFORMATIEAVOND SCHOONOORD
De avond is voor mensen die een groep zoeken om bij aan te sluiten. Je krijgt uitleg en antwoord op vragen. Een kort filmpje met uitleg staat op de site www.broodfonds.nl

Tijdstip: maandag 25 november a.s. (19.00 uur inloop) start 19.30 uur. Locatie: Jor's Haven, Havenstraat 3, 7848 AA Schoonoord. Entree: aanmelden vooraf via de website.

Het laatste #broodfonds nieuws staat op www.broodfonds.nl, twitter.com/broodfonds en www.facebook.com/broodfonds.

Persbericht voor Week in Week uit?

Mail het naar redactie@weekinweekuit.com

Aanstaande vrijdag in Onstwedde



**VRIJDAG 8 NOVEMBER 2024
ONSTWEDDE**

**HET GROTE
TENTFEEST** 

OVERDEKTE MUZIEKARENA OP
HET EVENEMENTENTERREIN
AAN DE WESSINGHUIZERWEG
TE ONSTWEDDE

16+

GRATIS NAAR Q MUSIC THE PARTY
AANVANG 20.00 UUR, TENT OPEN VANAF 19.00 UUR

GRATIS TICKETS BESTEL JE VIA
WWW.MUZIEKFEEST.NL

 NAARONSTWEDDE

Aanstaande zaterdag in Onstwedde



ZATERDAG 9 NOVEMBER 2024 | ONSTWEDDE

**BOERENROCK
MUZIEKFEEST** 

**MUD
MURK**

**LIVE IN
CONCERT!**

16+

VOORPROGRAMMA:

**PIRATEN
POWER
HOUR**

Overdekte MuziekArena op het evenemententerrein
aan de Wessinghuizerweg in Onstwedde.

AANVANG: 20.00 UUR | MUZIEKARENA OPEN OM 19.00 UUR

GA VOOR **GRATIS E-TICKETS** NAAR
WWW.MUZIEKFEEST.NL

 NAARONSTWEDDE

Verbouwing bij Terwolde Emmen begonnen!

‘Wij willen een no-nonsense mobiliteitspartner zijn’

EMMEN – Terwolde in Emmen is dealer van Renault, Dacia, Nissan en Mitsubishi. Daarnaast is het het adres voor onderhoud en reparatie aan uw auto. Dat geldt voor elke auto. “Wij verkopen naast nieuwe auto’s ook gebruikte auto’s en daar zitten soms ook andere merken tussen. Bij Terwolde willen we werken vanuit onze kernwaarden; vak-kundigheid, kwaliteitsbewust, klantgericht en prijsbewust”, aldus vestigingsmanager Jeroen Spreeuwers.



Terwolde is sinds 2009 gevestigd in Emmen. ‘De fundering is stevig, aan ons om het verder uit te bouwen en door te ontwik-kelen. We onderschrijven hier elke dag onze kernwaarden. We hechten aan een tevreden klant en willen altijd het beste voor de klant. Niet voor niets horen we bij de top 3 van beste Renault/Dacia dealers. Dat zegt veel. Ik verkeer in de gelukkige omstandig-heid dat ik beschik over een hecht team dat elke dag beter wil worden. We willen op de juiste manier een autoriteit worden in de automotive sector. Behalve de kernwaarden die we elke dag nastreven, doen we dat door ons hele breed in de markt te positio-neren. Behalve voor een nieuwe of gebruik-

te auto, kun je hier terecht voor reparatie en onderhoud en talloze bijproducten. Bij alles wat we doen, staat de wens van de klant centraal’, zegt Spreeuwers.

Ook voor inbouw en ombouw van bedrijfs-auto's kun je altijd bij Terwolde in Emmen terecht. ‘Wat we ook erg belangrijk vinden, is dat we lokaal actief zijn. We werken volgens het motto ‘act local, think global’, zegt Spreeuwers, zelf ook zeer ervaren in de branche. ‘Wat we hier samen willen is de beste zijn in wat we doen. En dat elke dag opnieuw. Het beste uit jezelf halen is elke dag opnieuw ons streven. Onze service wordt geprezen, net als onze eerlijkheid. Voorbeeld? Duidelijk communiceren over zaken die vallen onder garantie en wat niet. Een klant wil duidelijkheid en is in vele ge-vallen bereid te betalen voor (extra) service. Maar altijd streven we een oplossing na waar iedereen blij van wordt: wij en zeker de klant.

Waar Terwolde tot voor kort de dealer was voor Renault en Dacia, zijn er sinds begin 2023 twee nieuwe merken toegevoegd, namelijk Nissan en Mitsubishi. Om alle 4 merken goed tot zijn recht te laten komen is er gestart met een grote verbouwing. De volledige indeling van de showroom gaat op de kop en alle 4 merken krijgen hun eigen



uitstraling. Er komen als het ware 4 show-rooms onder 1 dak. De werkplaatsreceptie zorgt voor de verbinding van alle merken. Wie begin volgend jaar ooggetuige is van het eindresultaat zal zijn ogen uitkijken, want de hele boel gaat op de schop en zal in geen enkel opzicht doen terugdenken aan het verleden, want alles wordt nieuw”, vertelt vestigingsmanager Jeroen Spreeuwers.

Spreeuwers (51) is inmiddels ruim een jaar in dienst van het bedrijf dat officieel vijftien jaar bestaat in Emmen. Terwolde heeft verder vestigingen in Assen, Delfzijl, Emmeloord, Groningen, Hoogeveen, Raalte en Zwolle. Op het Emmer bedrijventerrein Bargermeer-Zuid staan in en bij het pand benzineauto’s, hybride auto’s en (volledig) elektrische modellen. Dit zijn personen-auto’s voor particulieren en bedrijfswagens voor de zakelijke markt. Daarnaast kan men er uiteraard ook terecht voor reparaties en onderhoud.

De verbouwing biedt de klant een scala aan voordelen vervolgt Spreeuwers. „Wij heb-ben tijdens de verbouwing en ons 15 jarig jubileum aantrekkelijke kortingen op onze

auto’s en op accessoires en bij leveringen.” Als we de verbouwing afgerond hebben, is een bezoek aan onze locatie een hele andere beleving en zeker de moeite waard. We hebben dan veel meer overzicht gecre-ëerd binnen het merkenaanbod, waardoor de klant op zijn wenken wordt bediend. We blijven lokaal opereren en groot denken, zodat we de consument optimaal kunnen blijven bedienen. Wij willen een no-non-sense mobiliteitspartner zijn voor al onze klanten. Dat zijn we nu al en dat zal in de toekomst zo blijven.”

Nieuwsgierig wat Terwolde voor u kan betekenen? Breng gerust eens een bezoek. De medewerkers heten iedereen van harte welkom! U vindt de Terwolde showroom en garage in Emmen op het bedrijventer-rein Bargermeer Zuid. Terwolde Emmen is gevestigd aan de Phileas Foggstraat 39A, makkelijk te bereiken vanaf de rondweg van Emmen, de N391.

Terwolde Emmen
Phileas Foggstraat 39 | 7825 AK Emmen
Tel. 0591 66 90 90 | www.terwolde.nl
e-mail. info@terwolderenault.nl
(Week in Week uit/Miranda Wolters)



Maak kennis met

Terwolde in Emmen

Hét adres bij u in de buurt voor:

- Nieuwe (elektrische) personenauto’s en bedrijfswagens
- Laadoplossingen
- Privé en zakelijke lease

- Onderhoud, reparatie en schadeherstel voor alle merken
- Een ruime voorraad (jong) gebruikte auto’s
- Passende verzekering voor uw nieuwe auto

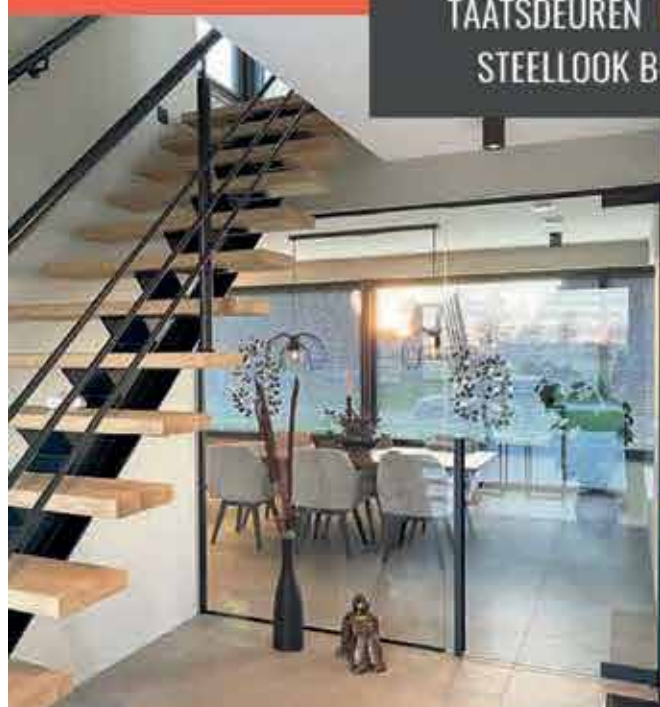


The
Doors Assen
DESIGN OP MAAT

DÉ DESIGNSPECIALIST VOOR UW DEUREN EN KASTEN OP MAAT

DRAAIDEUREN | SCHUIFDEUREN
TAATSDEUREN | VOUWDEUREN
STEELLOOK BINNENDEUREN

Al meer dan 15 jaar hebben we verstand van ruimtelijke indelingen en individuele toepassingen voor deuren en kasten.



SCHUIFDEURKASTEN | DRAAIDEURKASTEN
KASTINTERIEURS | INLOOPKASTEN | BOEKENKASTEN
WANDMEUBELS | OVERIGE KASTEN

Met een frisse blik, een geoefend oog en een ongeëvenaarde designcollectie om uit te putten. Wij komen altijd met een oplossing op maat.

Voor elke individuele ruimte, woonstijl en budget maakt The Doors Assen deuren, kasten, compleet ingerichte kastwanden, luxe inloopkasten en scheidingselementen. Voor thuis, op kantoor of kantoor aan huis.

Voor een vakkundige installatie en levenslang plezier ervan, staan wij garant.

WILT U PERSOONLIJK ADVIES?

We denken graag met u mee. Kies een dag en tijdstip en plan online eenvoudig een vrijblijvende afspraak in om uw wensen te bespreken.



DE SHOWROOM IS ALLEEN
OP AFSpraak GEOPEND!

Scan de qr-code en plan zelf uw afspraak.

Kiezen voor The Doors Assen betekent dat u keuzes kunt maken.
VOOR MATERIALEN, VOOR KLEUREN, VOOR MAATWERK.

A. Klompmakerstraat 3c - Assen
T. 0592 - 371 500 - E info@thedoors-assen.nl

WWW.THEDOORSASSEN.NL

OPEN DAG



Zaterdag 9 november 2024 van 12.00 tot 16.00 uur



Onze dierenkliniek is vernieuwd en uitgebreid!

Arts & Dier in Klijndijk was na dertig jaar letterlijk uit het jasje gegroeid. Aan de krapte is nu een eind gekomen, met het geheel vernieuwde en gerenoveerde gebouw dat het bekijken alleen al meer dan waard is!

December 2023



Oktober 2024

Kom op zaterdag 9 november de uitbreiding van onze dierenkliniek bewonderen en met ons vieren!

U bent van 12.00 tot 16.00 uur van harte welkom!

Arts & Dier | Hoofdweg 26A | Klijndijk | Telefoon: 0591-51 31 51 | www.artsendier.nl



Hoefsmid Bas Dalman: "De samenwerking met de dierenartsen in Klijndijk is echt perfect"

Bas Dalman (43) is hoefsmid en eigenaar van Hoefsmederij Dalman Klazienaveen. Gemiddeld genomen vind je hem twee, drie dagen in de kliniek in Klijndijk. "De rest van de week ben ik onderweg", vertelt Dalman, die de samenwerking met de dierenartsen in Klijndijk roemt. "We werken op basis van wederzijds vertrouwen op een heel prettige en toch ook wel unieke manier samen", vertelt hij tevreden.

Nieuwe samenwerking met Harry Langenburg

Bas reed vroeger paard. "Op een gegeven moment zei mijn trainer: jij moet hoefsmid worden. Ik ben vervolgens gaan kijken en raakte meteen gefascineerd. Elke woensdag ging ik naar de smederij. Ik leerde de fijne kneepjes van het vak van Harry Langenburg, hij was mijn mentor. Nu heb ik mijn eigen smederij en werk ik nauw met Harry samen. Overigens heb ik tussendoor ook nog een

aantal jaren voor Arts&Dier gewerkt", vertelt Bas, die zich na zijn opleiding verder ontwikkelde en ook al veel ingeschakeld wordt door de bekende sportstallen. Net als zijn kompaan Langenburg gaat Bas geen complex probleem uit de weg. "Je hebt binnen ons vak de standaard werkzaamheden en de 'moeilijke gevallen'. Persoonlijk vind ik dat de leukste klussen. Het is geweldig om een complex probleem op te lossen", zegt de hoefsmid.

Unieke band

Dalman verwacht in de toekomst meer in de kliniek te werken. "Ik moet mezelf wel wat in acht nemen. Ik werkte vaak zes dagen per week, wat veel mensen echter niet beseffen is dat dit een lichamelijk loodzwaar vak is", zegt hij. In Klijndijk kan hij prima werken. "De band met de dierenartsen is uniek. Ze vertrouwen op onze expertise en vaak horen we 'lossen jullie het maar op'. 'Jullie zijn immers elke dag met paardenvoeten bezig', zeggen ze dan. En zo is het natuurlijk ook."

De smederij is in de vernieuwde kliniek vergroot. "Toch hebben we al snel ruimtegebrek in de smederij. Dan komen er ineens twee paarden en je hebt ook hengsten die je niet

zomaar overal kunt laten wachten. We redden ons echter altijd prima."

Uitdagend werk

Het ambacht dat hoefsmid heet lijkt langzaam maar zeker uit te sterven. "Dat is inderdaad zo en dat is geen goede situatie natuurlijk. Dit ambacht heeft mij veel gebracht. Het is uitdagend werk en het heeft mij – al vanaf de tijd toen ik nog jong was – een bepaalde rust in het hoofd gegeven. Ik geniet elke dag en hoop dit werk nog lang voort te kunnen zetten."

Meer weten over Hoefsmederij Dalman Klazienaveen? Bel dan met 06-54 77 00 49. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)



Toyota ADG Emmen
Auto lunenburg nu ADG Groep

ADG
(Lunenburg)

ADG | **ADGgroep.nl**







Groningen
Veendam
Assen
Emmen
Hoogeveen
Meppel

Bent u op zoek naar een
betrouwbare installateur in uw regio?

www.annhil.nl

CO-gecertificeerd voor de gasketelwet

- Iedere 12 maanden onderhoud (langere levensduur en minder belasting voor het milieu door zuiniger in het gebruik bij goed onderhoud van uw cv installatie)
- 24/7 storingsdienst
- € 13,50 per maand
- Inclusief arbeidsloon en bij onderhoud en storings
- Na 1 jaar maandelijks opzegbaar
- Bovenstaande tarieven zijn excl. Materiaal

Bel of mail voor meer informatie of het direct afsluiten van een onderhoudsabonnement.

annhil
Installatietechniek B.V.

AG Bellstraat 45-09 | 7903 AS HOOGEVEEN
0591-512484 | info@annhilinstallatie.nl

Eding Installatietechniek BV

Uw erkende installateur voor o.a.

- ▶ CV
- ▶ Gas
- ▶ Water
- ▶ Elektra
- ▶ Warmtepompen
- ▶ Dak- en Zinkwerken
- ▶ Leveren en installeren van zonnepanelen

Meidoorn 27 | 7822 AR Emmen
info@edinginstallatietechniek.nl

Voor smaak
& vermaak!

diner | lunch | high tea | borrelplanken | catering

dedeel

Menso Altingstraat 6 | 7841 CB Sleen | T 0591 367220 | info@theaterdedeel.nl
www.theaterdedeel.nl

Bert van Ittersum

“Met dit nieuwe pand kunnen we onze regiofunctie nog verder uitbreiden”

Arts & Dier in Klijndijk was na dertig jaar letterlijk uit het jasje gegroeid. Het begon de laatste jaren écht te wringen en te schuren; met name het ondersteunend personeel had te maken met ruimtegebrek, het aantal spreekkamers was te gering en het deel voor kleine huisdieren was ook al nodig toe aan een grondige renovatie. Daarbij lag er al een plan om een CT-scan naar Klijndijk te halen. Dit alles samen resulteerde in een verbouwing en uitbreiding van Arts & Dier in Klijndijk waarvan het resultaat tijdens een open dag op 9 november te zien is. Het is – zonder overdrijven - geweldig mooi geworden allemaal. En ondertussen staat de gewenste CT-scan er ook. Bert van Ittersum, die samen met vier anderen de maatschap vormt, vertelt over de voordelen van het nieuwe onderkomen. Dat doet hij op de hem kenmerkende wijze: doordacht en vooral buitengewoon enthousiast.

Kers op de taart

Van Ittersum was zeer nauw betrokken bij de realisatie van het nieuwe onderkomen. “Vanuit de maatschap was ik aangewezen om me er mee bezig te houden en dat deed ik graag. Ik heb altijd al iets gehad met dit gebouw. Ik heb meegedacht over zo goed als alle aspecten en heb dat als één groot feest ervaren. Het gaf me energie, zeker toen je het gebouw steeds mooier zag worden. Het is uiteindelijk precies zo geworden als we vooraf voor ogen hadden. Kijk, het is natuurlijk een behoorlijke investering en wij zijn zoals je dat zegt in de tweede helft van ons werkzame leven beland. Juist daarom wilden we er ook iets bijzonders van maken. Zie het maar als de kers op de taart. We laten zo ooit iets heel moois achter”, zegt Van Ittersum, die overigens zeker geen concrete plannen heeft om binnen afzienbare tijd te stoppen met werken.

Geen detail vergeten

Van Ittersum is heel enthousiast. En dankbaar. Hij is ook al vol lof over alle medewerkers van Arts & Dier. “Het was heel bijzonder allemaal. Een paard dat schrikt van een schilder, bijvoorbeeld. Je maakt echt wat mee. Het was heftisch en daarom verdienen onze medewerkers een groot compliment.

Ze bleken zeer flexibel en in principe is het werk steeds gewoon doorgegaan”, zegt Bert, die zegt zich verantwoordelijk te voelen voor bijna elke steen die in Klijndijk ligt. “Dit gebouw is zo fantastisch”, zegt hij opnieuw. “We hebben overal goed over nagedacht. Ook over meubilair dat past bij het gebouw. We zijn – denk ik – geen detail vergeten.”

Een eigen vleugel

Dertig jaar geleden was alles anders. Het team bestond aanvankelijk uit twee dierenartsen en een assistent. “We zijn vervolgens heel snel gegroeid. Na tien jaar was de ruimte eigenlijk al vol. Met name het ondersteunend personeel had veel te weinig ruimte. En kijk nu eens; ze hebben een eigen vleugel. Hoe mooi is dat?”, zegt Van Ittersum trots. “Dit geeft iedereen lucht”, voegt hij toe.

Dit uiteraard met dank aan de verschillende partners, waarvan Paas Bouw wellicht de belangrijkste was. “De samenwerking is prima bevallen. De bereikbaarheid was steeds goed. Ik herinner me nog dat de timmerlieden aanvankelijk ook wel wat vraagtekens plaatsten bij de tekening. Je zag ze eerst wat bedenkelijk kijken. Gaandeweg zag je echter dat ook zij meer en meer enthousiast raakten.”



Aantrekkingskracht

Het nieuwe gebouw geeft de ruimte om de kliniek nog verder door te laten groeien. De aanwezigheid van de toch wel unieke CT-scan en het nieuwe gebouw moet een aanzuigende werking krijgen voor andere specialisten. “Want welke specialist wil hier nou niet werken? We staan al bekend als een regionaal ziekenhuis voor dieren. Wellicht willen geregistreerde specialisten zich straks wel bij ons aansluiten. Ik ben overtuigd van de aantrek-

kingskracht van dit gebouw en de faciliteiten. Ik denk dat de kliniek zich nu snel verder kan ontwikkelen. Dit project is nu afgesloten en we nodigen iedereen uit om vooral te komen kijken naar het eindresultaat tijdens de open dag. Daarna gaat de focus weer volledig op de kliniek en de organisatie. Persoonlijk geeft me dit ontzettend veel energie. En ik denk eigenlijk dat dit echt voor alle medewerkers geldt.”
(Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Fam. Schutrups



VERHUUR, HAPJES SALADES, BBQ

06 - 53 99 54 17 / 06 - 11 04 28 28
melkboerschutrups@hotmail.com

www.schutrupsfeestverhuur.nl
www.fam-schutrups.nl



Harry Langenburg

HOEFSMIDSPECIALIST



ATSnl
 085 - 074 4400
www.ats-nl.nl

Dedemsvaart
 Galileïstraat 4
 7701 SK Dedemsvaart

Leek
 Vossenkamp 7d
 9531 VR Leek

Van harte
 gefeliciteerd met
 de prachtige
 uitbreiding van
 de kliniek!

Wij wensen jullie
 vele **VEILIGE**
 jaren toe.

*Excelleren in professionele
 beveiliging en communicatie*

Vloertechniek
 HOOGVEEN BV



**Experts in kunststof vloeren
 van goede bodem**

Een goede vloer is een functionele vloer die snel en vakkundig is gelegd
 en jaren voldoet aan de hoogste eisen. Voor zo'n kunststof bedrijfsvloer
 schakelt u ons team van specialisten in dat weet dat elk uur telt.

www.vloertechniekhoogeveen.nl

Lindberghstraat 27 • 7903 BM Hoogeveen • 0528 265 237 • info@vloertechniekhoogeveen.nl



 **N. Huiting** Spuiterij NIEUW-BUINEN
 **N. Huiting B.V.** Schildersbedrijf NIEUW-BUINEN

Industrieweg 2C, Nieuw-Buinen

0599 651975




PROSTUC
 AFBOW

SAMEN MAKEN
 WE HET AF

Olivier van Noortstraat 10
 7825 VD Emmen | 0592 38 18 18
WWW.PROSTUC.NL

Bert Doldersum van Bouwbedrijf Paas

“We zagen meteen dat het een heel ambitieus project was”

Behalve de perfecte service die geboden wordt bij Arts & Dier in Klijndijk is het geheel vernieuwde en gerenoveerde gebouw het bekijken alleen al meer dan waard. Dat het pand zo mooi is geworden, is vooral te danken aan het team van Bouwbedrijf Paas in Nieuw-Buinen. Zij voerden de bijzondere plannen namelijk uit. “Ik zag al meteen dat het een heel ambitieus plan was. Zoiets bedenk je niet zo maar even. Overal is goed over nagedacht. Ik ken niet zo’n bijzonder gebouw in de regio”, zegt Bert Doldersum, commercieel directeur van de succesvolle onderneming.

Uniek en mooi pand

“Je ziet dat niet alleen terug in het ontwerp, maar ook bijvoorbeeld in de keuze voor materialen. Ik wist dat het een geweldige uitdaging zou worden. Achteraf gezien kunnen we stellen dat het eigenlijk redelijk vlekkeloos is verlopen. Natuurlijk kom je onderweg van alles tegen, maar al met al mogen we tevreden zijn. We zijn er ongeveer een jaar mee bezig geweest en het resultaat mag er zijn. Ik vind het een uniek en vooral heel mooi pand. We zijn er trots op dat wij dit hebben mogen (ver)bouwen”, zegt Doldersum.

Begrip in de drie noordelijke provincies

Arts & Dier koos uit drie bouwbedrijven uiteindelijk voor Paas. Niet zo verwonderlijk, want Paas is een begrip in zeker de drie noordelijke provincies. “We doen bijna alles”, zegt Doldersum, die onderdeel uitmaakt van de driekoppige directie van de onderneming waar in totaal 150 (waarvan 120 in vaste dienst) mensen werken. “Je moet dan denken aan nieuwbouw, utiliteitsbouw, verduurzaming en onderhoud. We bestaan al heel lang en staan bekend om onze kennis en ervaring.



Bijzonder is ook dat we beschikken over een eigen timmerfabriek. Bij Paas doen we heel veel samen. Iedereen is even belangrijk. Voor het project voor Arts & Dier was Jeroen te Velde projectleider. Ik werd door hem dagelijks op de hoogte gehouden en bovendien was ik zelf uiteraard ook regelmatig in Klijndijk. Ons team heeft gewoon goed werk geleverd”, vertelt Doldersum, die spreekt van een zeer goede samenwerking met de mensen van Arts & Dier.

Integer en loyaal

“De vijf mensen van de maatschap waren zeer plezierige gesprekspartners. Aan alles

merkte je dat ze echt iets bijzonders wilden realiseren in Klijndijk. Aan alles merk je ook dat je te maken hebt met integere en loyale mensen die passie voor hun vak hebben”, zegt de inwoner van Borger, die zichzelf ook al snel van zijn beste kant liet zien. “Ik werd op Kerstavond gebeld door Bert van Ittersum. Door oude problemen aan het leidingwerk en door heel veel neerslag dreigde de kliniek onder water te lopen. En hoewel het Kerst was, ben ik samen met mijn vrouw meteen die kant opgereden. Stond ik met mijn lakschoentjes in Klijndijk. Voor ons is zoiets vanzelfsprekend overigens. Ook dat iemand van de directie dan in actie komt. Titels

zijn bij ons namelijk niet belangrijk. We willen allemaal hetzelfde en dat is de beste service voor de klant.”

Kennis en ervaring

Doldersum is onder de indruk van de mensen in Klijndijk. “Ik heb zelf een paar kippen en een hond. Heel toevallig had onze hond gedurende het traject wat zichtklachten. Ik bracht dat ter tafel en dan hoor je meteen hoeveel kennis en ervaring ze in Klijndijk hebben. Ik weet wel waar ik naar toe ga als mijn huisdieren klachten hebben. Ik ken er de weg inmiddels goed, haha.” (Week in Week uit/ Vincent Muskee)





PAAS WEET VAN BOUWEN

Woningbouw	Renovatie	Planmatig onderhoud
Utiliteitsbouw	Service onderhoud	Verduurzaming



Enjoy
BEDRIJFSKLEDING • PROMOWEAR

Werkkleding voor elk beroep
Omdat het goed moet zijn!



werkkleding zorgkleding horeca
werkschoenen PBM's promowear

v. Vlissingenstraat 43
9403BB Assen
info@enjoybedrijfskleding.nl
050 501 6694

WWW.ENJOYBEDRIJFSKLEDING.NL





- * Lunchen
- * Dineren
- * Feesten



**Bij Diner-Café Bussemaker in Exloo
kan je naast lekker lunchen en
dineren ook feesten!**

In onze zaal hebben we al talloze
bruiloften mogen verzorgen tot
120 personen. We maken graag in
een persoonlijk gesprek een op
maat gemaakt voorstel, inclusief
of exclusief een band of een DJ.



GEFELICITEERD MET DE OPENING
VAN JULLIE NIEUWE PRAKTIJK!

Bussemaker
EXLOO DINER-CAFE SINDS 1880

Kijk op onze website www.bussemaker.nl voor de uitgebreide mogelijkheden, afhaal- en besteltijden.
Volg ons ook op [facebook/dinercafebussemaker](https://www.facebook.com/dinercafebussemaker). Of bel natuurlijk met 0591 - 549063



RSE telecom & ICT

RSE telecom & ICT
feliciteert Arts&Dier met
de nieuwe dierenkliniek!












www.rsetelecom-ict.nl

Sjoerd Tasseron van DAAD Architecten



De nieuwe dierenkliniek in Klijndijk valt bij iedereen in goede aarde. Er is meer ruimte gecreëerd zonder dat het karakter van het gebouw geweld is aangedaan. Dat impliceert dat architect Sjoerd Tasseron van DAAD Architecten goed werk heeft geleverd. “Het is best een lang proces geweest”, zegt de Asser architect. “Het eerste contact was al in 2019. De uitbraak van de corona pandemie leverde ook wat vertraging op”, zegt Tasseron, ondertussen al ruim twintig jaar werkzaam als architect.

In de geest van Cor Kalfsbeek
Het was logisch dat Arts&Dier een beroep

deed op de expertise van DAAD Architecten. Logisch, omdat DAAD Architecten

een voortzetting is van Architectenbureau Cor Kalfsbeek. En Kalfsbeek was in 1992 architect van het oorspronkelijke gebouw in Klijndijk zoals hij ook verantwoordelijk was voor onder meer Hotel Bieze in Borger, de (inmiddels gesloopte) sporthal in Borger en Landgoed Dodshoorn in Grolloo. “Op een gegeven moment werd ons gevraagd of wij de oude bouwtekeningen nog hadden. En zo is het balletje gaan rollen en kozen ze uiteindelijk voor ons als architect.

In Klijndijk was ruimtegebrek ontstaan, op het gebouw an sich was iedereen nog steeds verliefd. Ze wilden een verbouwing in de geest van Cor Kalfsbeek”, herinnert Tasseron zich, die de opdracht kreeg omdat hij op de TU Delft afstudeerde op restauratie en herbestemming met respect voor het bestaande. “En dat was hier in feite ook aan de orde”, zegt de architect, die vervolgens op basis van een programma van eisen aan de slag ging. “Daarnaast moet je natuurlijk rekening houden met het bestemmingsplan van de gemeente en was het de bedoeling dat de kantoren gescheiden zouden worden van de publieksroutes. Ook geld speelde uiteraard een rol bij het uiteindelijke ontwerp.”

Geborgenheid
De architect vertelt vervolgens over de nieuwe kliniek. Hij verhaalt passievol over onder meer het half schuine dak, de verticale lamellen en het overzicht in de kliniek. “Als je met je dier naar Klijndijk gaat, wil je weten waar de ingang en balie zijn. Heldere lijnen zijn dan belangrijk”, zegt Sjoerd. “In de nieuwe situatie kun je als het ware door de wachtruimte heen kijken. Je kijkt naar het licht toe. De wachtruimte is vergroot met een halfronde aanbouw en die ronde vorm is typisch iets van Kalfsbeek. En zo zijn er heel veel aspecten waarover ik kan vertellen. Wat, denk ik, ook belangrijk is, is dat het gebouw

weliswaar groter geworden is, maar dat de geborgenheid en huiselijkheid gebleven zijn. Het specifieke karakter van het gebouw is dus gebleven.”

Prettige samenwerking
Tasseron heeft vakwerk geleverd. Uit reacties van medewerkers van Arts&Dier komt namelijk steeds die huiselijkheid en geborgenheid in de nieuwe situatie terug. Het gebouw is groter, maar eigenlijk merk je dat niet. De liefde voor het gebouw is alleen maar groter geworden. “Ik ben zelf ook tevreden”, zegt de architect. “Je ziet altijd nog wel iets, perfectionistisch als ik ben, maar dit is wat mij betreft heel erg mooi geworden”, zegt hij.

Tasseron roemt de samenwerking met Arts&Dier en specifiek Bert van Ittersum. “Je krijgt tot op zekere hoogte de vrije hand. Daar spreekt vertrouwen uit. Ik had vooral te maken met Bert en ons contact was prettig. Tijdens de bouw ben ik zelf een aantal keren in Klijndijk geweest. De directievoering is gedaan door Harm Roossien een oud-medewerker van Cor Kalfsbeek. Hij was ook bij de bouw in 1992 betrokken en kende het gebouw dus heel erg goed. Met hem had ik uiteraard ook regelmatig contact.”

Afwisselend en dynamisch
In Klijndijk is men opgewonden over het vernieuwde gebouw en de open dag die binnenkort op de agenda staat. Tasseron is al lang weer met heel andere projecten bezig.

“Dat is het mooie van ons vak, net zoals elk project zich in een andere fase bevindt. Bij het ene project ben je nog bezig met de eerste schets, in Klijndijk met de oplevering. Wat dat betreft heb ik een zeer afwisselend en dynamisch beroep”, zegt de architect. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

DAAD

ontwerp
onderzoek
bouwkunde
restaurant
DAAD Architecten bv
www.daad.nl

Terras Restaurant

POOLSHOOGTE

Een unieke locatie in Boswachterij Odoorn

Koffie met appeltaart naar eigen recept, een glas rosé op een warme zomeravond, een overheerlijk diner of een compleet verzorgde familiedag, zakenlunch of bruiloft. Het is allemaal mogelijk bij Terras Restaurant Poolshoogte, een unieke locatie in de boswachterij van Odoorn!

We werken met dagverse en veelal seizoens- en streekgebonden producten. De gerechten worden in onze open keuken voor u bereid.

Dagelijks geopend vanaf 10.00 uur

Elke
dag vers



Boswachter Meelkerlaan 5 | 7873 TE Odoorn
Tel. 0591-549952 | E-mail info@poolshoogte.nl | www.poolshoogte.nl



We wensen Arts & Dier veel
werkplezier in de nieuwe praktijk!



INTERIEURONTWERP EN REALISATIE
www.oving.net

OVING.



MIDDELJANS
SPORT & PROMOTIE



DRUKWERK

SPORT- & WERKKLEDING

BEDRUKKEN / BORDUREN

PROMOTIEARTIKELEN

SPORTARTIKELEN

RELATIEGESCHENKEN

SPORTPRIJZEN



teamkleding.nl



CPC sportprijzen

Webshops: www.teamkleding.nl & www.cpcsportprijzen.nl

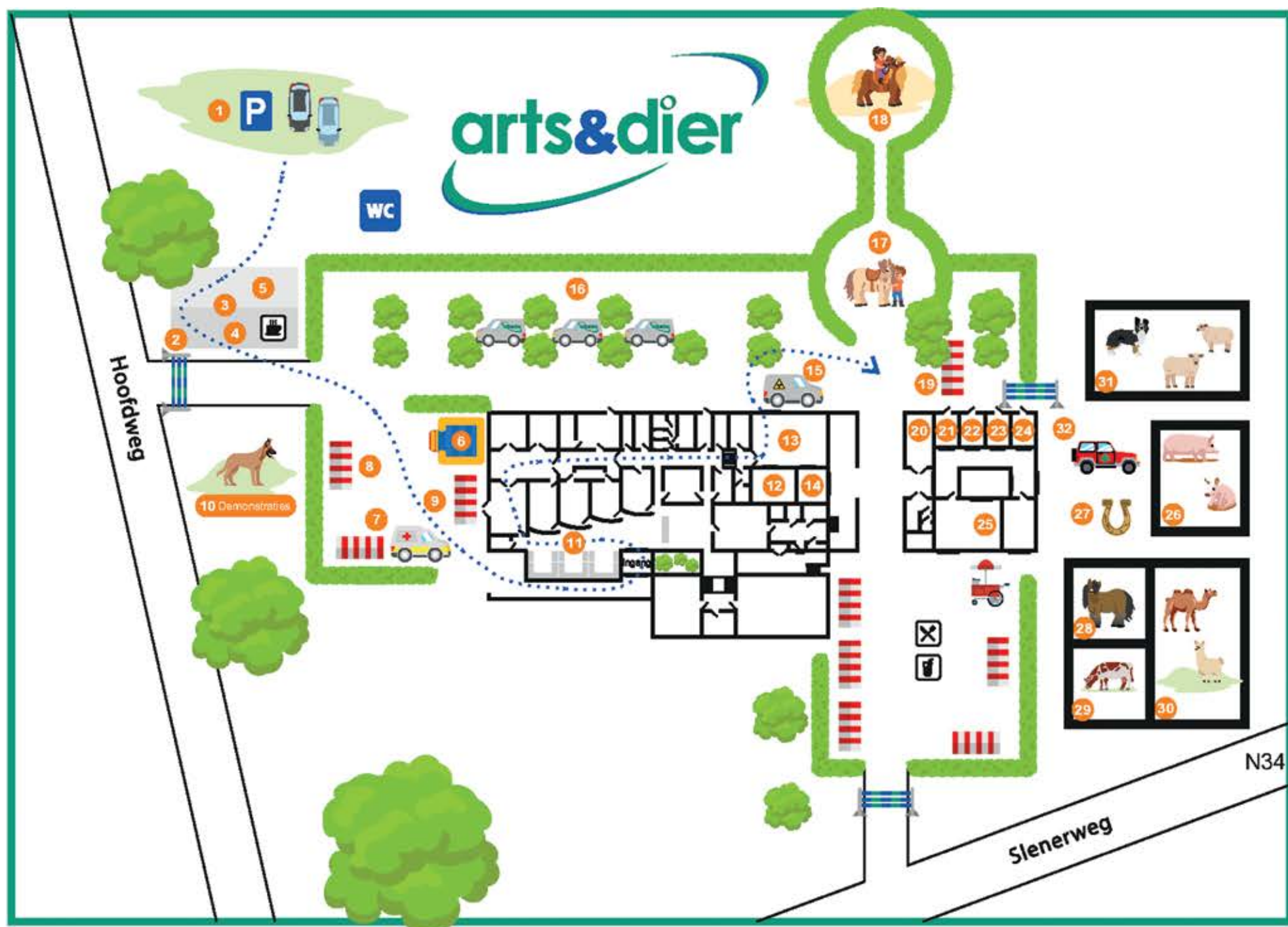
info@middeljans.nu | Hoofdstraat 3, Buinerveen
Tel. 0599-212232 (ook WhatsApp) | www.middeljans.nu



KRABMAN

Groen & Infra

- TUIN AANLEG
- TUINONTWERP
- BOOMVERZORGING
- TUIN ONDERHOUD
- GRONDVERZET
- BESTRATING



Activiteiten & Demonstraties

1. Parkeerplaats
2. Feesttent
3. Infostand Arts&Dier
4. Start ontdekkingstocht
5. Ballonnen kunstenaar
6. Springkussen
7. Dierenambulance
8. Stichting Cavia
9. Dierenbescherming
10. Demonstraties hondensport
11. Schminken (wachtkamer)
12. Röntgen
13. Operatiekamer
14. Recovery
15. Röntgen bus
16. Bedrijfsauto's
17. Pony verzorgen
18. Pony rijden
19. Corton paardenboxen
20. Het gebit van het paard/
Echografie

21. prijs ontdekkingstocht
 22. Koe melken
 23. Jersey kalfjes
 24. De magen van de koe
 25. Hoefsmid
 26. Hangbuikvarkentjes
 27. Hoefijzer gooien
 28. Belgisch trekpaard
 29. Lakenvelders
 30. Alpaca's en Kamelen
 31. Schapen drijven
 32. Oude dierenartsauto
- Eten & Drinken**
- "Het ijswagentje"
- Drinken
- Wafels en Poffertjes
- Broodje Rookworst
- Frietkraam
- Biologische producten Veneman

Demonstraties Honden

- 12.00-12.30: Stichting Hulphonden
 12.45-13.15: Disc'it dogs
 13.30-14.00: Pakwerk
 14.15-14.45: RHGD honden
 15.00-16.00: Hondensport

Demonstraties Hoefsmeden

- 12.00-16.00 uur:
 Paard bekappen hoefsmeden

Demonstraties Paardentandarts

- 12.30-13.30: Paard gebit behandelen
 14.00-14.30: Paard echo vruchtbaarheid
 14.30-15.30 Paard gebit behandelen
 15.00-15.30 Paard echo vruchtbaarheid

Demonstraties Belgisch trekpaard

- 12.00-12.30
 13.00-13.30
 14.00-14.30
 15.00-15.00

Schapen drijven

- 12.30-13.00
 13.30-14.00
 14.30-15.00
 15.30-16.00

V.O.F. SCHOLTENS

LOON- SLOOP- EN GRONDVERZET • PROFILEERWERK
 MOBIELE PUINRECYCLING • MATERIALEN ZEEF • ASBESTVERWIJDERING
 STRAATWERK • CONTAINERSERVICE VAN 6M3 TOT 40M3

Sterk in elk werk



V.O.F. SCHOLTENS
 Tweede Exloërmond - 0599 - 672 000 / 06 - 5357 1585
www.vofscholtens.nl

PARTYVERHUUR

MAALTIDJ
SERVICE

CATERING



EGBERT JAN

WWW.EGBERTJANCATERING.NL



R&E INSTALLATIES

installatie | koel | klimaat techniek

De optimale oplossing voor elke installatie

- Klimaatbeheersing
- Airconditioning
- Warmtepompen
- Koeltechniek
- Water
- Gas
- Elektra
- C.V. Ketel
- Zonnepanelen
- Laadpalen e-auto
- Waterontharders
- Vloerverwarming

 Emmen
  0591 - 327 010

RE-INSTALLATIES.NL



Paarden dierenarts Willem Stolwijk

“We kunnen straks naast elkaar in plaats van achter elkaar werken”



Willem Stolwijk is al ruim tien jaar actief voor Arts & Dier. “En ondertussen ben ik al 21 jaar paarden dierenarts”, zegt de in Twente woonachtige Stolwijk. Hij heeft straks behoorlijk meer ruimte in Klijndijk om zijn werk te kunnen doen. “Er is extra ruimte gerealiseerd. Op onze afdeling moet echter nog wel heel wat gebeuren. De extra ruimte is er, nu is het zaak dat het straks ingedeeld en aangekleed wordt. In de nabije toekomst kunnen we naast elkaar werken in plaats van achter elkaar zoals dat de laatste jaren het geval was. Dat werkt veel prettiger en bovendien kunnen we zo meer werk op één dag doen.”

Meer ruimte

Hoewel een heel groot deel van de kliniek in Klijndijk nieuw of vernieuwd is, moet de extra ruimte die gecreëerd is voor de paardenafdeling nog ingedeeld worden. “Dat komt wel. Ik besef dat er keuzes gemaakt moeten worden en dat niet alles tegelijk kan. Belangrijk is

dat er extra ruimte gecreëerd is. We waren echt uit ons jasje gegroeid en werkten vooral achter elkaar: dus eerst spreekuur en dan behandelen. Straks kan dat tegelijk”, zegt Stolwijk, die verder vertelt dat Arts & Dier een dependance heeft voor paarden in het Friese Bears, nabij Leeuwarden. “Die vestiging blijft,

ook als er straks meer ruimte in Klijndijk is. Behalve in Klijndijk en Bears werk ik ook regelmatig op locatie.”

Logische stap

Stolwijk koos bewust voor de richting paarden. “Toen ik de opleiding volgde, moest je na vier jaar een richting kiezen. Ik koos voor paarden. Thuis hadden we zelf paarden, ik reed wel eens paard en mijn vader was dierenarts. Ik heb altijd ‘iets’ met paarden gehad. Voor mij was het dus een logische stap. Ik ben vooral uitvoerend paarden dierenarts. Mijn werkzaamheden bestaan voornamelijk uit gebitsbehandelingen, ik ben daarvoor ook een NVVGP erkende paardentandarts,

gynaecologie, castraties en röntgenologische keuringen. Ik kan mijn ei heel goed kwijt. Ik woon inderdaad nog steeds in Twente. Vergeet niet dat we ook klanten hebben in Coevorden, Hardenberg en De Krim en ook over de grens. Dat is bij mij in de achtertuin.”

Nieuwe dynamiek

Arts & Dier en Stolwijk passen bij elkaar. “Onze kracht? Het klantcontact is erg goed, we werken volgens de protocollen en zijn zeer goed benaderbaar. We bieden kwaliteit en we luisteren goed naar de klant. Met het nieuwe pand ontstaat ook een nieuwe dynamiek. Met name het deel voor de kleine huisdieren is echt prachtig geworden. De CT-

scan is, al heb ik er voor paarden dan niet zo veel aan, natuurlijk ook een aanwinst voor de kliniek. Zelf zou ik de scan eventueel wel kunnen gebruiken voor veulens en kleine Shetland pony’s.”

Nog betere zorg

“Natuurlijk hoop ik dat ook onze ruimte ook zo snel mogelijk ingedeeld en aangekleed wordt. Ik ben blij dat er in elk geval meer ruimte is gecreëerd. Want we waren echt uit ons jasje gegroeid de laatste jaren. Het werd echt te klein. In de nieuwe situatie kunnen we weer jaren vooruit en kunnen we een nóg betere zorg bieden.” *(Week in Week uit/Vincent Muskee)*

CENTURY

VERHUUR & SHORTLEASE

Jouw partner voor tijdelijke mobiliteit!



Huren bij Century v.a. €34,95 per dag

Op zoek naar een tijdelijke mobiliteitsoplossing? Bij Century Autoverhuur in Assen, Emmen en Groningen huur je een personenauto, personenbus, bedrijfswagen of verhuiswagen al vanaf 1 dag!

Ons aanbod



Personenauto's



Vanaf €34,95 per dag

Bedrijfswagens



Vanaf € 59,- per dag

Personenbussen



Vanaf €129,- per dag

De getoonde voertuigen komen niet altijd overeen met de uiteindelijk verstrekte auto. Getoonde prijzen zijn inclusief 21% BTW.

Többen interieur

Wij maken van jouw huis, jouw thuis!

- Vloeren
- Raamdecoratie
- Gordijnen
- Kasten op maat
- Wandpanelen
- Erkend Unilux dealer
- Luxaflex® inspiration dealer
- Trappen



Alles voor jouw droominterieur onder één dak!



Handelsstraat 26 • 9501 EV Stadskanaal
0599 - 61 48 85 • www.woonspecialist.nl

AZ

AUTOSERVICE & SCHADE

- REPARATIE / ONDERHOUD
- A.P.K.
- SCHADEHERSTEL
- BANDEN
- AIRCO
- UITLIJNEN
- DIAGNOSE

Wij feliciteren Arts & Dier met hun vernieuwde kliniek!

Noorderkijl 6 | 2e Exloërmond | 0599 - 67 11 44

WWW.AZ-AUTOS.NL

HR-adviseur Mirjam Scholten dolblij met nieuwe werkplek

“Ik heb nu een plek middenin het gebouw”



Mirjam Scholten is sinds zeven jaar HR-adviseur bij Arts & Dier. “Ik ben personeelsmanager geworden nadat ik hier eerst als assistent dierenarts paraveterinair begonnen ben. Toen een collega vertrok, werd ik voor deze functie gevraagd. Ik had al een HBO-opleiding gevolgd en ben vervolgens extra opleidingen gaan volgen. En ondertussen zit ik hier dus al weer zeven jaar met ontzettend veel plezier”, vertelt ze. Net als haar collega’s is ze blij met haar nieuwe werkplek. “Er moest ook echt iets gebeuren hoor. Soms zaten we zelfs in de kantine te werken”, lacht ze.

Verre van ideaal

Werken in de kantine. Dat was best gezellig. “Iedereen liep in en uit. Aan aanspraak geen gebrek. Maar het is natuurlijk verre van ideaal. Zeker de ondersteunende diensten hadden veel te weinig ruimte. Nu hebben we een eigen vleugel. Ik zit precies middenin het gebouw. Kan niet mooier. Heel centraal en tussen de mensen”, zegt Mirjam, die desgevraagd en zonder enige aarze-

ling vertelt dat er bij Arts & Dier 72 mensen werkzaam zijn (inclusief de vijfhoekige Maatschap). Er zijn 25 dierenartsen actief: negen voor de gezelschapsdieren, negen voor paarden en zeven voor rundvee. De dierenartsen worden ondersteund door 41 assistenten. Behalve de hoofdvestiging in Klijndijk heeft Arts & Dier vestigingen in Emmen, Ter Apel, Stadskanaal, Klazienaveen en Bears. “Ik beschouw het overi-

gens als een voordeel dat ik eerst als dierenartsassistent actief ben geweest en dat op verschillende vestigingen. Ik heb heel veel mensen zo goed leren kennen en weet hoe het in de verschillende vestigingen in de praktijk werkt. Vanuit mijn achtergrond kan ik bijspringen bij de balie, kan ik eventueel bij drukte helpen telefoontjes te beantwoorden en ik maak bijvoorbeeld ook nog steeds de roosters en de planning voor de gezelschapsdieren”, zegt Mirjam. “Het feit dat ik hier begonnen ben als dierenartsassistent biedt me in mijn huidige functie dus zeker voordelen.”

Verbazingwekkend goed

Tot voor kort werkten de ondersteunende diensten in units. “Van die grijze keten, op elkaar gesta-

peld. Ik zat boven, beneden was de balie. Het had wel wat. Het was een dorpje op zich. Ideaal was het echter niet. Zo werd het er in de zomer heel erg warm. Het afgelopen jaar hebben de dierenartsen voor gezelschapsdieren hun werk op andere vestigingen gedaan. Dat was wennen, maar ik denk dat het best goed is geweest. Zo leer je je collega’s en hun werkwijze goed kennen. We hebben zeker input mogen geven. En ook nu kunnen we gewoon dingen aangeven, want nu loop je tegen bepaalde dingen aan. De Maatschap staat overal open voor en dat waardeer ik.”

Prachtig bedrijf

Straks werkt ze midden tussen haar collega’s met ook nog eens een mooi uitzicht over Klijndijk. “Het is heel mooi geworden. Ik

hoop dat zoveel mogelijk mensen onze nieuwe kliniek straks komen bekijken tijdens de open dag op 9 november. Met de aanschaf van een CT-scan, ons nieuwe onderkomen en de expertise die we in huis hebben, verwacht ik dat we een plek worden waar ambitieuze dierenartsen heel graag willen werken.

Arts & Dier is een prachtig bedrijf. De medewerkers vormen een soort van familie. We werken heel klantgericht. We denken in oplossingen, niet in problemen. Nu we ook over een CT-scan beschikken, hoeven we onze klanten ook niet meer naar andere plekken te verwijzen. We hebben alles hier onder één dak. Is dat niet geweldig?” (*Week in Week uit/Vincent Muskee*)



AUTOBEDRIJFGROOTEN.NL

**Gefeliciteerd met de opening van jullie
prachtige nieuwe kliniek!**

Weedingerkanaal N.z. 231 | 7831 HS Nieuw-Weerdinge
Tel. 0591 - 52 12 10 | Whatsapp: 06 - 57 71 60 04
WWW.AUTOBEDRIJFGROOTEN.NL

Westerhof
Aannemersbedrijf



nieuwbouw

verbouw

onderhoud

Noordweg 4, 7851 TB Zweeloo
www.westerhofaannemersbedrijf.nl

NVBU

noordelijke
vereniging
burgerlijke &
utiliteitsbouw

**Autobelettering
Gevelreclame
Spandoeken
Vlaggen
Reclameborden
Roll-up banners
Beursmaterialen
Wanddecoratie
Stickertjes
Lasergraven
Wijngeschenken**



plan
p(l)akkende reclame!



**Mark Middeljans | 0599-762929
Stadskanaal | info@planBreclame.nl**

Miriam Boxem, dierenartsassistentente bij Arts&Dier

“Het is veel groter geworden, maar het huiselijke gevoel is wel gebleven”



Miriam Boxem liep eerst twee jaar stage bij Arts&Dier voor ze in 2005 een dienstverband kreeg. De dierenartsassistentente werkt in Klijndijk maar moest vanwege de werkzaamheden net als veel collega's het afgelopen jaar in Emmen werken. Dat voelde, zo zegt ze, als een warm bad. Miriam geniet nog elke dag van haar werk. “Ik maak er elke dag een feestje van. Ik werk hier nu twintig jaar en het wordt steeds leuker. Dat heeft zeker ook te maken met het feit dat ik m'n vak beheers en ondertussen natuurlijk behoorlijk wat ervaring heb opgedaan”, vertelt ze.

Tevreden in huidige rol

Miriam is dierenartsassistentente. Haar wordt vaak gevraagd waarom ze geen dierenarts geworden is. “Ik vind het prima zo”, zegt ze. “Weet je, ik ben niet zo van theoretisch leren maar meer van het praktisch leren. Vandaar dus. Maar ik voel me helemaal thuis in mijn rol. Dat heeft zeker ook te maken met de

dierenartsen. Je krijgt de ruimte om je te ontwikkelen en om nieuwe dingen te leren. Die wisselwerking is perfect en ik kan mijn ei heel goed kwijt in mijn huidige rol.” Miriam doet van alles. Omdat ze ondertussen zeer bedreven is in het maken van röntgenfoto's, is het de bedoeling dat ze straks ook nadrukkelijk aan de slag gaat met de nieuwe CT

scan. “Dat is wel de bedoeling, ja. Ondertussen zijn we al bij een collega praktijk in Zwolle geweest en hebben we ons licht opgestoken bij Hopmans. Op die manier moeten we het maken van een goede scan in de vingers krijgen.

De beelden die we straks met de CT scan maken, sturen we door en worden extern beoordeeld. Wij moeten gewoon zorgen dat we straks goede beelden maken, waarbij we het welzijn van de dieren natuurlijk ook scherp in de gaten houden. Een mooie uitdaging”, zegt Miriam.

Huiselijke sfeer

Bijzonder: toen Miriam twintig jaar geleden bij Arts&Dier in Klijndijk

begon, lagen er al plannen voor een verbouwing en voor nieuwbouw. “Ook toen was al sprake van ruimtegebrek. Destijds zijn de plannen echter op de lange baan geschoven. Gelukkig hebben we nu meer ruimte, al moet ik zeggen dat we altijd goed met het probleem zijn omgegaan. Iedereen hield zoveel mogelijk rekening met elkaar”, zegt de dierenartsassistentente, die onder de indruk is van de vernieuwde kliniek in Klijndijk. “Het is veel groter geworden maar de huiselijke sfeer is gelukkig gebleven. Het is overzichtelijk. Ik vind het heel erg mooi geworden.”

Heel prettig werken

Miriam ontwikkelt zich nog steeds.

Binnenkort volgt ze weer een gevorderde opname cursus. “We krijgen die ruimte. Dat waardeer ik. Van een vastgeroeste maatschap is geen sprake en hier heerst nog echt het wij-gevoel. Je mag meedenken en je mening geven. We beseffen hier bovendien dat we het samen moeten doen. Ik heb de dierenartsen nodig, maar andersom is dat net zo. In die sfeer is het heel prettig werken. Ik werk hier volgend jaar twintig jaar, en wat mij betreft plakken we daar nog een groot aantal jaren aan vast.” *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

RESTAURANT

De Gaffel



Bij De Gaffel geniet u in een sfeervolle en uiterst gastvrije omgeving van culinaire verrassingen. Voor ons menu maken we uitsluitend gebruik van verse ingrediënten en wisselen de gerechten en amuses met de seizoenen mee.



**Van harte
gefeliciteerd
met jullie
nieuwe
kliniek!**

Odoornweg 1, 7872 PA Valthe - Telefoon: 0591-513536
info@restaurantdegaffel.nl - www.restaurantdegaffel.nl

PETER VAN DIJK

PROJECTS & INVESTMENTS



**Van harte gefeliciteerd
met de heropening!**

Raadhuisplein 45A | 7811 AP Emmen
info@vandijkprojects.nl | 0591 - 31 88 62

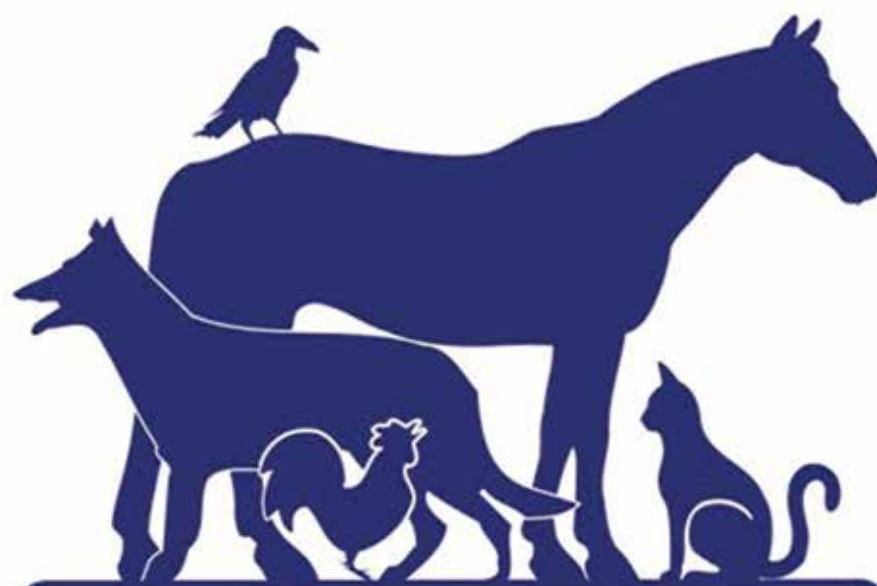


HULS STAALBOUW
MAATWERK IN METAALBEWERKING

**Gefeliciteerd
met jullie
nieuwe kliniek!**



Michael Strogoffstraat 1 | 7821 AL EMMEN | T (0591) 39 12 86
info@huls-staalbouw.nl | www.huls-staalbouw.nl



JAKOBS
DIERVOEDERS

**Gefeliciteerd
met jullie
nieuwe kliniek!**



0591 - 61 15 62



info@jakobsdiervoeders.nl



06 - 13 82 30 18

Lisette Eilert, dierenarts gezelschapsdieren

“Je blijft je ontwikkelen in dit vak”



Lisette Eilert werkt sinds 2006 bij Arts & Dier in Klijndijk. Ze is dierenarts gezelschapsdieren en moest vanwege de verbouwing het afgelopen jaar haar werkzaamheden in Emmen verrichten. Binnenkort keert ze terug in Klijndijk. “Ik heb het jaar in Emmen als heel positief ervaren en heb prima kunnen werken. Je past je aan en vind je weg wel. Ook klanten pasten zich aan en bleken gelukkig bereid om iets verder te rijden”, vertelt Lisette, die zich nog steeds ontwikkelt als dierenarts.

Elke dag is anders

Eilert studeerde in 2005 af, werkte vervolgens een half jaar in Almelo om daarna te beginnen in Klijndijk. Ze heeft het er nog steeds heel goed naar haar zin en behandelt onder meer honden, katten, ratjes, schildpadden en kippen. “Ik heb algemene bevoegdheid en heb bewust gekozen voor gezelschapsdieren. Sterker nog, ik wist dat al van kinds af aan. Het is altijd mijn droom geweest om dit werk te doen. Ik werk heel graag met dieren. Je

bouwt bovendien een band op met mensen. Het werk is bovendien zeer afwisselend. Echt elke dag is anders”, vertelt Lisette, die in haar functie ook regelmatig de brenger is van slecht nieuws.

Ernstig ruimtegebrek

“Dat is natuurlijk nooit leuk. Met de jaren word je er wel wat handiger in. Het verschilt ook of je bijvoorbeeld te maken hebt met een hond van veertien of van vijf jaar. Ik heb gemerkt dat voor oudere mensen

slecht nieuws extra hard aankomt. Het is soms hun laatste dier. Bovendien hebben ze met bijvoorbeeld een hond nog een reden om buiten te komen”, vertelt Lisette. “De band die je opbouwt met mens en dier is hecht. Ik ken de meeste dieren bij naam. Als ik spreekuur heb, de deur open doe en roep dan rennen ze naar me toe. Dat is zó mooi. Daar geniet ik elke keer weer van.” Lisette en haar collega’s kampten de laatste jaren in Klijndijk met een ernstig gebruik aan ruimte. “Ik denk dat dit ook de hoofdrede was waarom uiteindelijk gekozen is voor de verbouwing en de nieuwbouw.

We moesten soms zoeken naar een ruimte en we moesten steeds op elkaar wachten. Dat werkte steeds minder prettig. Nu we straks meer ruimte hebben, kunnen we meer.

Het was echt nodig dat er meer ruimte kwam. Ik ben daar heel erg blij mee.”

Twee operatiekamers

“Het is heel erg mooi geworden”, vervolgt Lisette. “We hebben nu de extra ruimte die we wilden, het is allemaal mooi schoon. Ik kan niet wachten om er straks aan het werk te gaan. Ook de opnamemogelijkheden zijn nu beter met extra opnamehokken met verwarming en zuurstof. Bovendien hebben we nu twee operatiekamers en natuurlijk de beschikking over een CT-scan.

Weet je, op een foto of een echo zie je niet alles. Vervolgens moest je mensen doorverwijzen en moesten ze vaak ver rijden en maakten ze extra kosten. Dat hoeft nu dus niet meer. We zijn ondertussen al in

Zwolle geweest waar ons geleerd is hoe we goede scans kunnen maken”, vertelt Lisette.

De beste zorg

Lisette geniet van haar werk. “Het is een heel dynamisch vak. Ik ontwikkel me nog steeds en ook dat vind ik ontzettend leuk. Ik volg regelmatig cursussen en bijscholingen. Het werk blijft zo uitdagend. Ik kom oorspronkelijk uit het Oosten van het land. In eerste instantie zocht ik na het afstuderen in die regio een baan. Ik zit hier bij Arts & Dier echter helemaal op mijn plaats. We doen het hier echt samen. Samen willen we de beste zorg aan de beestjes geven. Elke dag maar weer.” *(Week in Week uit/Vincent Muskee)*

Jan-Willem Slaa, dierenarts rundvee

"Ik heb echt de mooiste baan die bestaat"



Jan-Willem Slaa, rundvee dierenarts, werkt alweer veertien jaar voor Arts & Dier. "Het was destijds een goede match en dat is het nog steeds. Ik heb echt de mooiste baan die bestaat en het is belangrijk dat Arts & Dier goed voor de werknemers zorgt. Je kunt hier perfect werken", zegt Jan-Willem, die voor hij in dienst trad bij Arts & Dier actief was in de mestkalveren in Nunspeet en melkvee in Meppel.

Hechte band met de klant

Ik wist al op heel jonge leeftijd dat hij dierenarts wilde worden. "Mijn vader was huisarts. Ik wilde ook iets genezen, maar wilde eigenlijk niet het 'gezeur' van mensen. Ik heb ook al snel bewust gekozen voor rundvee. Waarom? Omdat je heel veel buiten werkt en altijd met professionals te maken hebt. Voor mij is de realistisch kant erg belangrijk, niet alles wat kan moet ook. Een ander voordeel van mijn werk is dat je een hechte band opbouwt met de klant.

Je komt bij ze thuis, staat naast ze en je bouwt een vertrouwensband op die vaak veel verder gaat dan alleen de zorg voor vee", zegt Jan Willem.

Perfekte ondersteuning

Zelfkennis is Slaa niet vreemd. "Ik ben niet echt iemand die goed strak onder een baas kan werken. In mijn huidige functie heb ik veel vrijheid. Ik werk altijd op locatie en Arts & Dier zorgt ervoor dat ik beschik over een perfecte uitrusting. Alles is gewoon uitstekend geregeld, van

materiaal tot ondersteuning. Eens per week komt het rundveeteam samen in Klijndijk en is er overleg om zo de neuzen steeds dezelfde kant op te houden. Verder ben je vooral zelfstandig bezig. In Aduard hebben we een kleine ruimte voor opslag. Met twee collega's werk in in het meest Noordelijke deel van het land", zegt Slaa.

Binnendienst

Ondanks het feit dat hij zelf niet direct voordeel ondervindt van het nieuwe gebouw in Klijndijk, is hij erg blij dat de voorzieningen daar verbeterd zijn. "De binnendienst werkt daar en dat team is voor ons heel erg belangrijk. Het is goed dat zij onder goede omstandigheden kunnen werken. In de nieuwe situatie is sprake van voldoende goede

werkplekken en dat verdienen ze", zegt Jan Willem. "Veel klanten bellen me rechtstreeks. Ze weten dat als ik zelf niet beschikbaar is, ze in noodgevallen naar de praktijk moeten bellen. Ik kan het niet over mijn hart verkrijgen om in de vakantie niet op te nemen. De band tussen mij en de klant is heel hecht."

Symposium en rondleiding

Slaa zag de transformatie. Moest hij in het begin van zijn loopbaan nog volop acquisitie plegen en klanten werven, tegenwoordig ligt dat anders. "Mensen komen vanzelf naar ons toe. Ze bellen zelf. Mond-tot-mondreclame werkt perfect, mits je goed werk levert natuurlijk. Hoewel ik veelal zelfstandig mijn werk doe, hecht ik wel waarde aan mijn col-

lega's en ben ik van mening dat we het met z'n allen moeten doen", zegt de dierenarts, die onder de indruk is van het nieuwe gebouw. "Wij hebben voor veehouders een symposium gehouden en hebben ze aansluitend een rondleiding in Klijndijk gegeven. Ik heb het project zeker gevolgd. Via een speciale appgroep werden we goed op de hoogte gehouden van de bouw en anders werden we wel bijgepraat door Huib Jan de Boer. Weet je hoe ik het zie? Het is gewoon heel mooi dat het voor Arts & Dier mogelijk is om dit te realiseren. Dat doen ze met een nieuw en ruimer onderkomen en met het bieden van perfecte ondersteuning. Ja, ik heb echt de mooiste baan die bestaat." (*Week in Week uit/Vincent Muskee*)

Hoefsmidspecialist Harry Langenburg

“Hoe groter het probleem is, hoe meer uitdaging ik er in zie”



v.l.n.r. Bas Dalman, Dennis Karapatis en Harry Langenburg

Hoefsmidspecialist Harry Langenburg herinnert het zich nog goed. “Nog voor Arts&Dier in 1993 officieel open ging, stonden de paarden al op de parkeerplaats te wachten op behandeling. Vanaf de oprichting, ruim dertig jaar geleden, ben ik nauw betrokken bij de dierenkliniek in Klijndijk. Ik heb een eigen praktijk – Hoefsmidspecialist Harry Langenburg - die bestaat uit een binnen- en buitendienst. De binnendienst is bij de kliniek in Klijndijk, waar ik mijn eigen klanten behandel en klanten van de kliniek. Nog steeds ben ik elke dinsdag, woensdag en donderdag in Klijndijk te vinden”, zegt Langenburg.

Innige band

Er is sprake van een innige band tussen de kliniek en Langenburg. “Als er een paard op spreekuur komt, wordt mij niet zelden gevraagd om even mee te kijken. Het samenspel met de dierenartsen verloopt soepel en dat al vanaf het prille begin. Vanuit ervaring en kennis kunnen we ongeveer tachtig procent van de problemen oplossen. Is een paard bijvoorbeeld kreupel, dan zit ‘m dat in veruit de meeste gevallen in de voeten. De mensen in Klijndijk zijn heel prettig om mee samen

te werken”, zegt Harry, die als man van het eerste uur de opmars van de dierenkliniek meemaakte. “Binnen een jaar na de opening was er al sprake van ruimtegebrek”, herinnert hij zich nog goed. “Natuurlijk heb ik ondertussen al even stiekem rondgekeken in het vernieuwde gebouw in Klijndijk. Het is heel mooi geworden. Modern ook. Ook de smederij is gemoderniseerd. Dat deel is van de buitenkant nog hetzelfde, alleen aan de binnenkant ziet het er nu anders uit”, zegt Langenburg tevreden.

Versterking

Langenburg is hoefsmidspecialist en dat is best bijzonder. Hij koestert zijn vak en heeft zijn eigen hoefsmederij versterkt. Zo neemt Dennis Karapatis al achttien jaar de buitendienst voor zijn rekening en ondersteunt ook Bas Dalman hem sinds enige tijd. “Bas en Dennis zijn oud-leerlingen van Harry. “Ze hebben bij mij over de schouders meegekeken. Er is in ons land een structureel tekort aan hoefsmiden. Dat is zorgelijk. Hoewel ik zelf zeker nog niet aan stoppen denk, heb ik met Dennis en Bas wel gezorgd voor opvolging en dus voor continuïteit. Dat is echt heel belangrijk”, zegt Langenburg, die behalve hoefsmidspecialist veertien hoefsmiden opleidde en examinator is. Bijzonder, want Nederland telt slechts vier examinatoren. In de wereld van de hoefsmiden ken iedereen Harry Langenburg, zoals Harry Langenburg ook iedereen kent.

Groot compliment

De hoefsmidspecialist kan de meeste paarden echt helpen. “Hoe groter het probleem is, hoe meer uitdaging ik er in zie om het probleem op te lossen. Als een paard onverklaarbare klachten heeft wordt vaak gezegd ‘ga maar naar Harry’. Dat beschouw ik als een groot compliment. Vervolgens probeer ik de paarden weer aan de loop te krijgen en zonder onbescheiden te willen zijn lukt me dat in de meeste gevallen ook.” Ook in het buitenland was Langenburg een graag geziene gast. “Zo ben ik samen met Dennis Karapatis zeker vijftien keer in Taiwan geweest. Daar liepen Nederlandse paarden. Raakte een paard kreupel, dan belden ze ons op omdat ze zelf niet voldoende kennis van zaken hebben. Tegenvoerlijk beperk ik mijn werkzaamheden tot de regio en dat vind ik prima.”

(Week in Week uit/Vincent Muskee)



De beste zorg voor jouw huisdier

Meer weten?
Vraag het onze
adviseur of scan de
QR-code

